

SILVER CREST®



SAUGROBOTER/ROBOT VACUUM CLEANER/ ASPIRATEUR ROBOT SSR 3000 A1

DE AT CH

SAUGROBOTER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR BE

ASPIRATEUR ROBOT

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

PL

ODKURZACZ AUTOMATYCZNY

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

SK

VYSÁVAČÍ ROBOT

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

DK

ROBOTSTØVSUGER

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

HU

ROBOTPORSZÍVÓ

Kezelési és biztonsági utalások

GB IE

ROBOT VACUUM CLEANER

Operation and safety notes

NL BE

ROBOTSTOFZUIGER

Bedienings- en veiligheidsinstructies

CZ

ROBOTICKÝ VYSAVAČ

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

ES

ROBOT ASPIRADOR

Instrucciones de utilización y de seguridad

IT

ROBOT ASPIRAPOLVERE

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

SI

ROBOTSKI SESALNIK

Navodila za upravljanje in varnostna opozorila

IAN 384459_2107

OS



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB IE

Before reading, unfold both pages containing illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de beide pagina's met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć obie strony z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

CZ

Před čtením si odklopte obě dvě strany s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

SK

Pred čítaním si odklopte obidve strany s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

ES

Antes de empezar a leer abra las dos páginas que contienen las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

DK

Før du læser, vend begge siderne med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

IT

Prima di leggere aprire le due pagine con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

HU

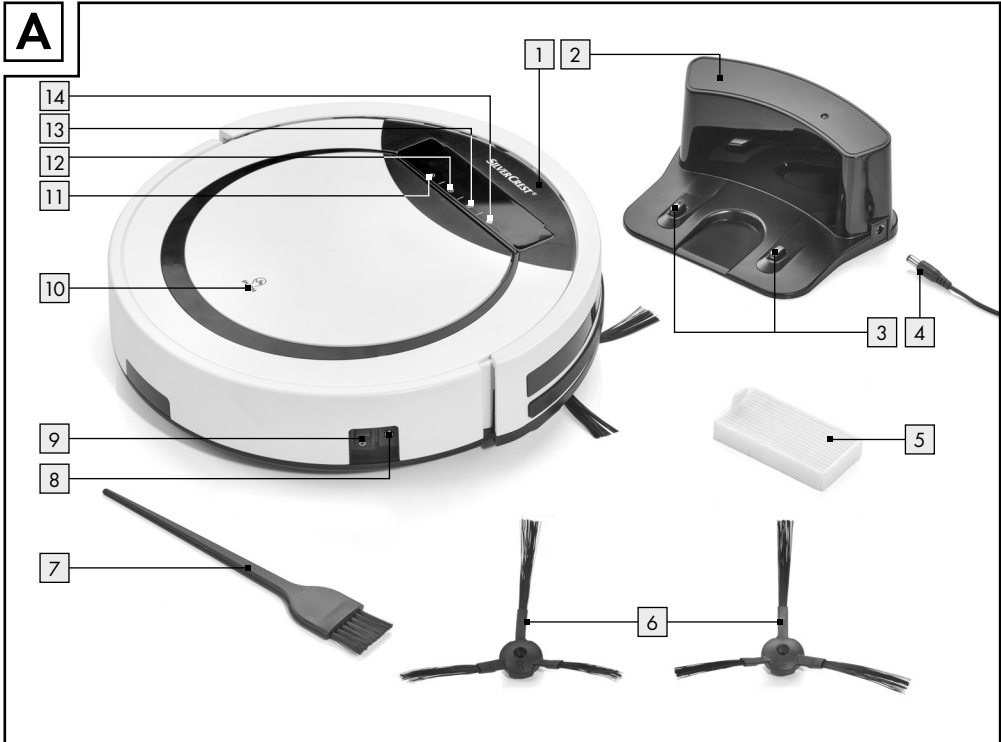
Olvasás előtt kattintson az ábrákat tartalmazó mindkét oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

SI

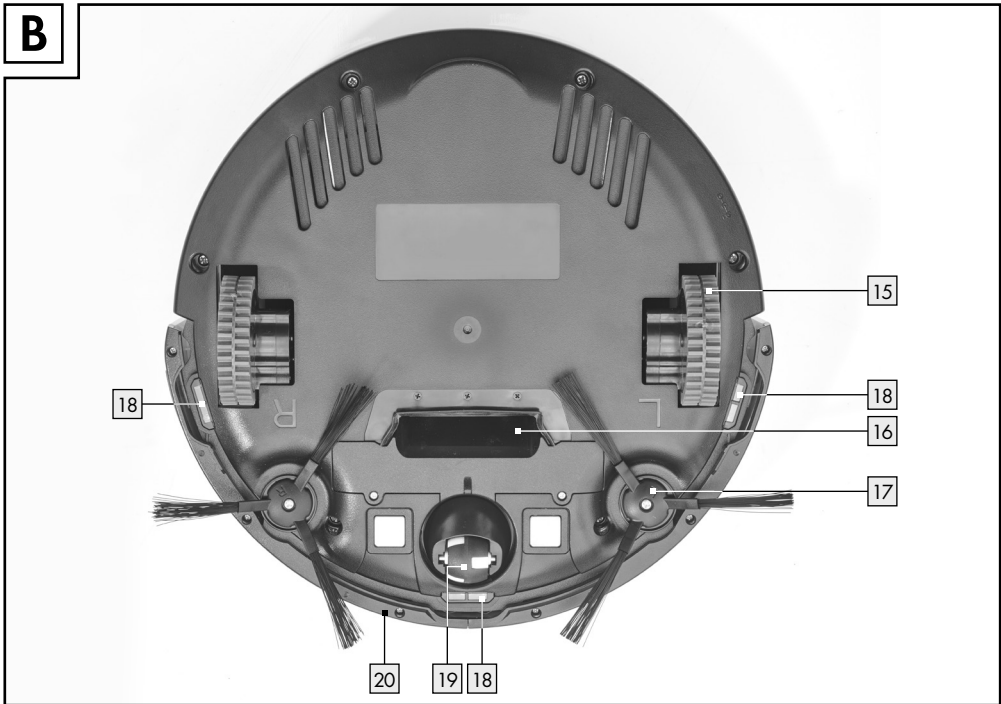
Pred branjem obe strani s slikami odprite navzven in se nato seznanite z vsemi funkcijami naprave.

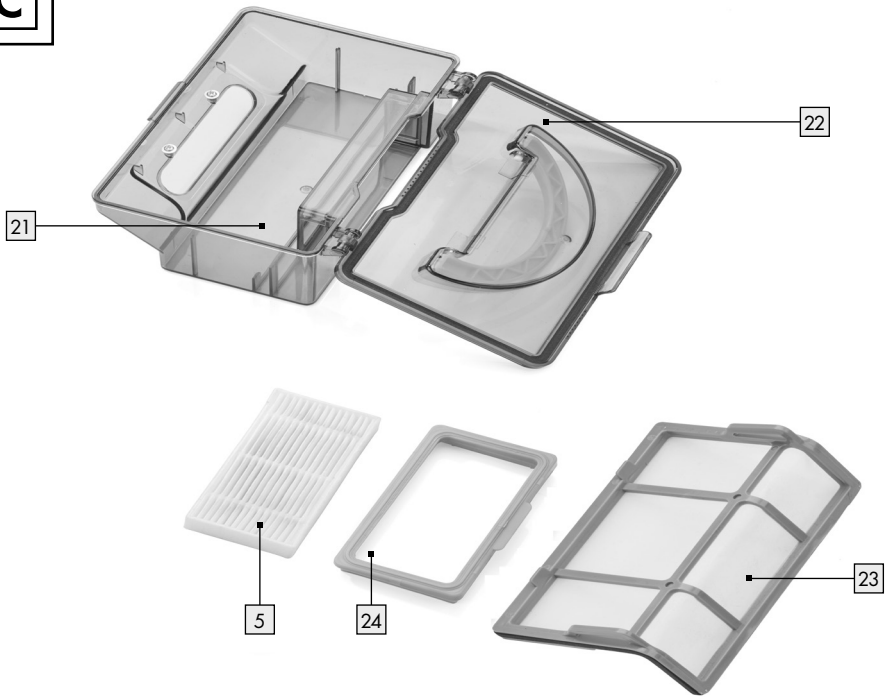
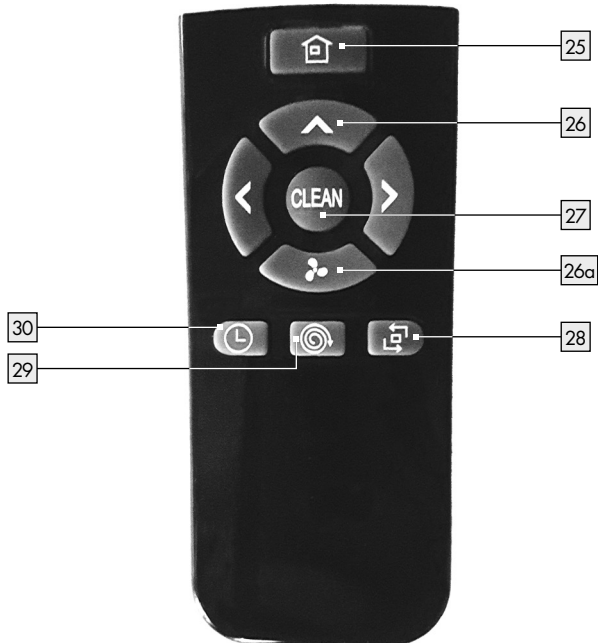
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Operation and safety notes	Page	19
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	33
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	49
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	63
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	79
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	93
ES	Instrucciones de utilización y de seguridad	Página	107
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	121
IT	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	135
HU	Kezelési és biztonsági utalások	Oldal	149
SI	Navodila za upravljanje in varnostna opozorila	Stran	163

A
















B



C**D**

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 6
Einleitung	Seite 6
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 6
Teilebeschreibung.....	Seite 6
Lieferumfang.....	Seite 7
Technische Daten.....	Seite 7
Sicherheitshinweise	Seite 8
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus.....	Seite 11
Inbetriebnahme	Seite 12
Produkt aufladen.....	Seite 12
Produkt ein-/ausschalten.....	Seite 12
Batterien einlegen/wechseln.....	Seite 12
Bedienung	Seite 13
Vorbereitung.....	Seite 13
Reinigung	Seite 13
Reinigungsmodi.....	Seite 13
Zeitversetzte Reinigung/Termin.....	Seite 14
Reinigung und Lagerung	Seite 15
Teile austauschen	Seite 15
Seitenbürsten austauschen.....	Seite 15
HEPA-Filter austauschen.....	Seite 16
Fehlerbehebung/Problemlösung	Seite 16
Entsorgung	Seite 17
Garantie/Service	Seite 17
Konformitätserklärung	Seite 18


Legende der verwendeten Piktogramme			
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		SMPS (Switch mode power supply unit) (Schaltnetzteil)
	Anweisungen lesen!		Polarität des Netzanschlusses
	Das Produkt ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		EU-konform
	Gleichstrom/-spannung		Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!
	Wechselstrom/-spannung		36 Monate Garantie
	Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt.		TÜV SÜD/-GS zertifiziert
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator		

Saugroboter

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

 Dieses Produkt ist zum Aufsaugen von losem, trockenem Schmutz wie zum Beispiel Staub, Fusseln oder Krümeln auf glatten Bodenbelägen und kurzflorigen Teppichen

geeignet. Benutzen Sie das Produkt nur im Innenbereich. Das Produkt ist ausschließlich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den vorgesehenen Zweck. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und/oder Beschädigungen führen. Für Schäden, deren Ursachen in bestimmungswidrigen Anwendungen liegt, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

● Teilebeschreibung

Saugroboter

- 1 Display
- 2 Ladestation
- 3 Ladestifte
- 4 Netzkabel
- 5 HEPA-Filter
- 6 Ersatz-Seitenbürsten
- 7 Reinigungsbürste
- 8 Ladeanschluss
- 9 Betriebsschalter
- 10 Deckel

- 11 Taste CLEAN
- 12 ⌚-Taste Zeitplaneinstellung
- 13 🏠-Taste Rückkehr-Modus
- 14 🎯-Taste Spot-Modus
- 15 Seitliches Rad
- 16 Ansaugöffnung
- 17 Seitenbürste
- 18 Anti-Fall-Sensor
- 19 Vorderes Rad
- 20 Kollisionsschutz
- 21 Staubbehälter
- 22 Deckel Staubbehälter
- 23 Hauptfilter
- 24 Filtrahmen

Fernbedienung

- 25 🏠-Taste Rückkehr-Modus
- 26 ⬅️➡️ Richtungstasten
- 26a 🎯-Taste MAX-Modus
- 27 Taste CLEAN
- 28 📐-Taste Ecken-Modus
- 29 🎯-Taste Spot-Modus
- 30 ⌚-Taste Zeitplaneinstellung

Anzeigen im Display 1

Anzeige	Bedeutung
88:88	Produkt ist im Auswahlmodus; gewünschte Funktion kann über die Tasten gewählt werden
C=	Produkt reinigt im Ecken-Modus
AURO	Produkt reinigt im Autoreinigungsmodus
SPOT	Produkt reinigt im Spot-Modus
BASE	Produkt ist auf dem Weg zur Ladestation
Lo	Akku ist fast leer und muss in Kürze aufgeladen werden
FULL	Akku ist vollständig aufgeladen
	Akku wird aufgeladen; je weniger Balken dabei blinken, desto voller aufgeladen ist der Akku

● Lieferumfang

Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts.

- 1 Saugroboter inkl. Staubbehälter
- 1 Netzadapter
- 1 Ladestation
- 1 Reinigungsbürste
- 2 Ersatz-Seitenbürsten
- 1 Ersatzfilter
- 1 Fernbedienung
- 1 Bedienungsanleitung

● Technische Daten

Saugroboter

- Modell: SSR 3000 A1
- Betriebsspannung: 14,4V=== (Gleichstrom)
- Nennleistung: 20W
- Akku: Li-Ionen-Akku, 2400mAh
- Saugleistung: 0,8 kPa; 1,2 kPa im MAX-Modus
- Gewicht: ca. 1,9 kg
- Abmessungen: 300 mm x 75 mm (Ø x H)
- Volumen Staubbehälter: 0,3 l
- Laufzeit: max. 70 Minuten (abhängig von Modus und Bodenbeschaffenheit)
- Ladezeit: ca. 3–5 Stunden

Ladestation

- Nenn-Ausgangsspannung: 19V=== (Gleichstrom)
- Nenn-Ausgangsstrom: 0,6 A

Fernbedienung

- Nenn-Eingangsspannung: 3V=== (Gleichstrom)
- Batterie: 2 x 1,5V AAA (nicht im Lieferumfang enthalten)

Information	Wert	Einheit
Name des Herstellers	Hu Nan Giantsun Power Electronics Co., LTD	
Modellkennung	GSCV0600S019V12E	
Eingangsspannung	100-240	V~
Eingangswechselstromfrequenz	50/60	Hz
Ausgangsspannung	19V===	
Ausgangsstrom	0,6	A
Ausgangsleistung	11,4	W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	84,05	%
Effizienz bei geringer Last (10%)	76,92	%
Leistungsaufnahme bei Null-Last	0,06	W



Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!



! WARNUNG! **LEBENS- UND UN-** **FALLGEFAHR FÜR KLEIN-** **KINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr. Halten Sie Kinder vom Produkt fern.

- **! WARNUNG! LEBENS-GEFAHR!** Batterien gehören nicht in Kinderhände. Lassen Sie Batterien nicht offen herumliegen. Es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Spannung der Stromzufuhr mit der auf der Ladestation [2] angegebenen übereinstimmt.
- Verwenden Sie nur den originalen, vom Hersteller gelieferten, wieder aufladbaren Akku und die entsprechende Ladestation [2] inklusive dem originalen Netzadapter.


- Die Verwendung von sonstigen Akkus ist nicht gestattet. Weitere Informationen zum Akku finden Sie im Kapitel „Technische Daten“.
- Die Ladestation [2] darf nicht verwendet werden, wenn sie beschädigt ist.
 - Behandeln Sie das Netzkabel [4] vorsichtig, um Schäden zu vermeiden. Verwenden Sie das Netzkabel [4] nicht, um das Produkt oder die Ladestation [2] zu bewegen oder zu ziehen. Lassen Sie das Produkt nicht über das Netzkabel [4] fahren und halten Sie es von Wärmequellen fern.
 - Wenn das Netzkabel [4] beschädigt ist, muss es von qualifiziertem Wartungspersonal ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es aufgrund von
 - Stürzen,
 - Beschädigungen,
 - eingedrungenem Wasser,
 - Verwendung im Freiennicht ordnungsgemäß arbeiten kann. Lassen Sie das Produkt vom Hersteller bzw. von seiner Kundendienstabteilung reparieren.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht in einem Zimmer, in dem sich Kinder aufhalten.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht auf nassen oder feuchten Böden.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht bei Temperaturen über +40 °C oder unter +10 °C.
 - Entfernen Sie Hindernisse vor der Verwendung, zum Beispiel Stromkabel, Spielzeug und andere Gegenstände.
 - Falten Sie Teppichkanten unter den Teppich. Lassen Sie Gardinen und Tischdecken nicht auf den Boden hängen.
 - Versuchen Sie, Möbel ordentlich aufzustellen.
 - Testen Sie das Produkt in Bereichen mit Treppen. So können Sie feststellen, ob das Produkt die Kante des Absturzbereichs erkennen kann.
 - Stellen Sie sich nicht in den Arbeitsbereich des Saugroboters. Diese Bereiche kann der Saugroboter sonst nicht reinigen.
 - Lassen Sie Haare, Kleidung und Finger nicht in die Nähe der Öffnungen oder Betriebsteile des Produkts gelangen.
 - Lassen Sie das Produkt keine Materialien aufsaugen, die das Produkt verstopfen könnten, zum Beispiel Steine, Papierabfall etc.

- Lassen Sie das Produkt keine entflammbareren Materialien aufsaugen, zum Beispiel Benzin oder Toner von einem Drucker oder Fotokopierer.
- Lassen Sie das Produkt keine brennenden oder heißen Produkte aufsaugen, zum Beispiel Zigaretten, Streichhölzer, Asche und andere Gegenstände, die einen Brand auslösen können.
- Lassen Sie das Produkt nicht auf nassen oder feuchten Oberflächen fahren oder saugen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn die Ansaugöffnung [16] blockiert ist. Beseitigen Sie Staub, Haare, Watte etc. damit die Luft in der Ansaugöffnung [16] reibungslos strömt.
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass der Staubbehälter [21] und die Filter [5], [23] ordnungsgemäß installiert sind.
- Überprüfen Sie die zu reinigende Fläche vor jeder Inbetriebnahme des Produkts und beachten Sie die dafür notwendigen Sicherheitshinweise und die Hinweise zur Raumvorbereitung.
- Überprüfen Sie vor jeder Inbetriebnahme die Ladestation, das Netzkabel bzw. den Netzadapter auf etwaige Schäden.
- Überprüfen und reinigen Sie die Filter und den Staubbehälter regelmäßig, um die Lebensdauer Ihres Produkts zu verlängern.
- Verwenden Sie das Produkt nie ohne Staubbehälter [21] oder Filter, um den Motor nicht zu beschädigen und so die Lebensdauer des Produkts zu verkürzen.
- Schalten Sie das Produkt vor jedem Transport am Betriebschalter [9] aus.
- Laden Sie das Produkt mindestens einmal pro Monat vollständig auf, um eine Tiefentladung und somit eine Schädigung des Akkus zu verhindern.
- Decken oder kleben Sie die Anti-Fall-Sensoren [18] des Produkts nicht ab. Andernfalls kann das Produkt nicht mehr navigieren.
- Reinigen Sie die Anti-Fall-Sensoren [18] regelmäßig. Wenn die Bodensensoren verunreinigt sind, besteht die Gefahr, dass das Produkt an Treppen oder Absätzen herunterfällt.
- Betreiben Sie das Produkt nur dann mit der Fernbedienung, wenn es in Sichtweite ist.
- Informieren Sie bei Betrieb gegebenenfalls andere Leute im Raum, damit niemand auf das Produkt tritt oder über es stolpert.


- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen wie Nässe, Feuchtigkeit, hohe Luftfeuchtigkeit und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!

- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

Nur für Saugroboter

- Dieses Produkt hat einen eingebauten Li-Ion Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann. Der Ausbau oder Austausch des Akkus darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Produkt einen Akku enthält.

● Inbetriebnahme

● Produkt aufladen

Laden Sie das Produkt bei der ersten Benutzung vollständig auf. Die Ladezeit beträgt ca. 3 bis 5 Stunden. Der Ladevorgang ist auch auf dem Display **1** ersichtlich.

- Stellen Sie die Ladestation **2** auf und schließen Sie das Netzkabel **4** an.
- Stellen Sie die Ladestation **2** flach gegen eine Wand.

Hinweis: Platzieren Sie 1 m von der linken/rechten Seite sowie 2 m von der Vorderseite keine Gegenstände.
- Stellen Sie das Produkt auf die Ladestation **2** und richten Sie es an den Ladestiften **3** aus.

Hinweis: Das Produkt kehrt automatisch zur Ladestation **2** zurück, wenn der Akku schwach ist.
- Alternativ können Sie das Netzkabel **4** auch direkt mit dem Ladeanschluss **8** des Produkts verbinden.

● Produkt ein-/ausschalten

- Betätigen Sie den Betriebsschalter **9** an der Seite des Produkts. „**I**“ bedeutet eingeschaltet, „**O**“ bedeutet ausgeschaltet. Wenn das Display **1** leuchtet, wurde das Produkt erfolgreich eingeschaltet.

Hinweis: Schalten Sie das Produkt nach dem Beenden der Reinigung nicht aus. Lassen Sie es in der Ladestation **2**, damit es für die nächste Reinigung bereit ist.

● Batterien einlegen/wechseln

- Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung der Fernbedienung.
- Setzen Sie zwei Batterien ins Batteriefach ein bzw. ersetzen Sie die gebrauchten Batterien durch neue. Verwenden Sie ausschließlich

Batterien des angegebenen Typs (siehe „Technische Daten“).

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass Sie die Batterien mit der richtigen Polarität einlegen. Diese wird im Batteriefach angezeigt.

- Schließen Sie die Batteriefachabdeckung der Fernbedienung.

● Bedienung

Aufgrund der Komplexität der häuslichen Umgebung lässt das Produkt beim Reinigen möglicherweise einige Bereiche aus. Für ein besseres Reinigungsergebnis empfehlen wir, das Produkt täglich zu verwenden.

● Vorbereitung

- Entfernen Sie Hindernisse vor der Verwendung, zum Beispiel Stromkabel, Spielzeug und andere Gegenstände.
- Falten Sie Teppichkanten unter den Teppich. Lassen Sie Gardinen und Tischdecken nicht auf den Boden hängen.
- Versuchen Sie, Möbel ordentlich aufzustellen.
- Testen Sie das Produkt in Bereichen mit Treppen. So können Sie feststellen, ob es die Kante des Absturzbereichs erkennen kann.
- Stellen Sie sich nicht in den Arbeitsbereich des Produkts. Diese Bereiche kann das Produkt sonst nicht reinigen.

● Reinigung

● Reinigungsmodi

Um eine bessere Reinigungswirkung zu erzielen, verfügt das Produkt über verschiedene Reinigungs-Modi. Sie können die Modi durch Tastendruck am Produkt oder auf der Fernbedienung auswählen.

Auto-Modus

- Drücken Sie die Taste CLEAN am Saugroboter **[11]** oder auf der Fernbedienung **[27]** wenn das Display „88:88“ anzeigt. Die Anzeige wechselt auf AUTO und das Produkt beginnt mit der

Reinigung. Befindet sich das Produkt im Stand-by-Modus, erscheint nach dem ersten Drücken der Taste CLEAN im Display zunächst „88:88“. Beim erneuten Drücken der Taste CLEAN wechselt die Anzeige auf AUTO und die Reinigung beginnt.

- Im Auto-Modus reinigt der Saugroboter so lange, bis der Akku leer ist. Danach kehrt der Saugroboter zur Ladestation **[2]** zurück.

Hinweis: Während der automatischen Reinigung schaltet das Produkt bei Bedarf in den Ecken-Modus, sofern es sich einer Ecke nähert. Nach dem Reinigen der Ecke schaltet das Produkt wieder in den normalen Modus.

- Drücken Sie während der Reinigung die Taste CLEAN am Saugroboter **[11]** oder auf der Fernbedienung **[27]**, um die Reinigung zu unterbrechen.
- Drücken Sie innerhalb von 30 Sekunden erneut die Taste CLEAN am Saugroboter **[11]** oder auf der Fernbedienung **[27]**, um die Reinigung fortzusetzen. Wenn die Pause länger als 30 Sekunden dauert, versetzt sich das Produkt in den Schlafmodus und die Anzeige im Display **[1]** erlischt.
- Befindet sich der Saugroboter in diesem Zustand ca. 30 cm von der Ladestation **[2]** entfernt, kehrt dieser automatisch zur Ladestation **[2]** zurück.
- Sie können das Produkt auch manuell in den Schlafmodus versetzen. Halten Sie dazu die Taste CLEAN am Saugroboter **[11]** einige Sekunden gedrückt, bis die Anzeige im Display **[1]** erlischt.
- Während das Produkt pausiert, können Sie es mit den Richtungstasten **[26]** auf der Fernbedienung manuell nach links/rechts/vorne/hinten steuern.

Spot-Modus

Dieser Modus ist für einen Bereich mit hoher Schmutz- oder Staubkonzentration geeignet. Im Spot-Modus konzentriert sich das Produkt auf einen zu säubernden Bereich und reinigt mit maximaler Saugleistung. Der Radius im Spot-Modus beträgt maximal 45 cm.

- Drücken Sie während der Reinigung auf die Taste Spot-Modus am Saugroboter **[14]** oder auf der Fernbedienung **[29]**, um diesen Modus zu starten.
- Sobald die Fläche ausreichend gereinigt ist, fährt das Produkt mit der automatischen Reinigung fort.

- Der Spot-Modus kann auch aus dem Standby-Modus gestartet werden. Drücken Sie die Taste CLEAN am Saugroboter [11] oder auf der Fernbedienung [27]. Drücken Sie anschließend die Taste Spot-Modus am Saugroboter [14] oder auf der Fernbedienung [29]. Nach Beendigung der Reinigung im Spot-Modus kehrt das Produkt in den Standby-Modus zurück.

Hinweis: Sie können den Spot-Modus auch beenden, indem Sie die Taste CLEAN am Saugroboter [11] oder auf der Fernbedienung [27] einmal drücken.

Hinweis: Beim erneuten Drücken der Taste CLEAN am Saugroboter [11] oder auf der Fernbedienung [27] kehrt das Produkt in den ursprünglichen Reinigungsmodus zurück.

Hinweis: Befindet sich der Saugroboter im Standby-Modus ca. 30 cm von der Ladestation [2] entfernt, kehrt dieser automatisch zur Ladestation [2] zurück.

Ecken-Modus

Dieser Modus ist für das Reinigen der Ecken und Kanten eines Raums geeignet. Im Ecken-Modus läuft das Produkt eine Begrenzung (zum Beispiel Wand) entlang.

- Drücken Sie während der Reinigung auf die Taste Ecken-Modus [28] auf der Fernbedienung, um diesen Modus zu starten.
- Sobald die Fläche ausreichend gereinigt ist, fährt das Produkt mit der automatischen Reinigung fort.
- Der Ecken-Modus kann auch aus dem Standby-Modus gestartet werden. Drücken Sie die Taste CLEAN am Saugroboter [11] oder auf der Fernbedienung [27]. Drücken Sie anschließend die Taste Ecken-Modus [28] auf der Fernbedienung. Nach Beendigung der Reinigung im Ecken-Modus kehrt das Produkt in den Standby-Modus zurück.



Hinweis: Sie können den Ecken-Modus beenden, indem Sie die Taste CLEAN am Saugroboter [11] oder auf der Fernbedienung [27] einmal drücken.

Hinweis: Beim erneuten Drücken der Taste CLEAN am Saugroboter [11] oder auf der Fernbedienung [27] kehrt das Produkt in den ursprünglichen Reinigungsmodus zurück.

Hinweis: Befindet sich der Saugroboter im Standby-Modus ca. 30 cm von der Ladestation [2] entfernt, kehrt dieser automatisch zur Ladestation [2] zurück.

MAX-Modus

Dieser Modus eignet sich für einen stark verschmutzten oder staubigen Boden.

- Drücken Sie während der Reinigung im Auto- oder Ecken-Modus auf die -Taste „MAX-Modus“ [26a] auf der Fernbedienung. Die Saugkraft wird erhöht.
- Drücken Sie erneut die -Taste „MAX-Modus“ [26a], um in den aktuellen Modus „mit Normalleistung“ zu wechseln.

Rückkehr-Modus


Nutzen Sie diesen Modus, damit das Produkt zur Ladestation [2] zurückkehrt.

Hinweis: Der Saugroboter kehrt automatisch zur Ladestation [2] zurück, wenn der Akku schwach ist.

- Drücken Sie auf die Taste „Rückkehr-Modus“ am Saugroboter [13] oder auf der Fernbedienung [25], damit der Saugroboter zur Ladestation [2] zurückkehrt.

● Zeitversetzte Reinigung/Termin

Mit dieser Funktion können Sie eine Zeitspanne einstellen, nach dessen Ablauf das Produkt mit der Reinigung beginnt. Kleinste Zeitspanne: 15 Minuten, größte Zeitspanne: 23 Stunden und 45 Minuten.

- Drücken Sie die Taste CLEAN am Saugroboter [11] oder auf der Fernbedienung [27] (falls im Display [1] keine Anzeige sichtbar ist).
- Drücken Sie die Taste Zeitplaneinstellung am Saugroboter [12] oder auf der Fernbedienung [30]. Im Display [1] blinken die hinteren beiden Ziffern.
- Stellen Sie am Saugroboter mit den Tasten Rückkehr-Modus [13] und Spot-Modus [14] die gewünschten Minuten ein (00, 15, 30, 45). Sie können für diese Einstellungen auch die Richtungstasten [26] (+ [26a] = ) auf der Fernbedienung verwenden.

- Drücken Sie erneut die Taste Zeitplaneinstellung am Saugroboter [12] oder auf der Fernbedienung [30]. Im Display [1] blinken die vorderen beiden Ziffern.
- Stellen Sie am Saugroboter mit den Tasten Rückkehr-Modus [13] und Spot-Modus [14] die gewünschten Stunden ein (01–23). Sie können für diese Einstellungen auch die Richtungstasten [26] (+ [26a] = ✓) auf der Fernbedienung verwenden.
- Drücken Sie abschließend die Taste CLEAN am Saugroboter [11] oder auf der Fernbedienung [27], um die Einstellungen zu bestätigen.

Nach Ablauf der eingestellten Zeit schaltet sich das Produkt automatisch ein und beginnt mit der Reinigung.

Hinweis: Falls Sie das Produkt am Betriebsschalter [9] ausschalten, gehen die gespeicherten Einstellungen verloren.

● Reinigung und Lagerung

- Stellen Sie den Betriebsschalter [9] auf die Position „●“, bevor Sie das Produkt reinigen.
- Ziehen Sie das Netzkabel [4] aus der Steckdose, bevor Sie das Produkt reinigen.
- Spülen Sie das Produkt nicht direkt mit Wasser ab.
- Wischen Sie das Produkt nicht mit einem wassergetränktem Tuch ab.
- Trennen Sie die Stromversorgung, wenn das Produkt über längere Zeit nicht verwendet wird.
- Bei langer Lagerung muss der Saugroboter mindestens 1 Mal pro Monat vollständig geladen werden, um ihn vor Tiefentladung zu schützen.
- Die optimale Lagertemperatur bei längerer Lagerung beträgt zwischen 10 °C–15 °C. Dies ist eine optimale Lagertemperatur für Lithium-Ionen-Akkus.

Staubbehälter reinigen

- Öffnen Sie das Produkt, indem Sie beim Deckel [10] auf PUSH drücken.
- Entnehmen Sie den Staubbehälter [21] und öffnen Sie diesen, indem Sie den Deckel [22] nach oben drücken.
- Entfernen Sie den Hauptfilter [23] und entleeren den Staubbehälter [21].

- Klappen Sie den Deckel Staubbehälter [22] nach vorne und entfernen Sie von der Außenseite des Staubbehälters [21] den Filterrahmen [24] samt HEPA-Filter [5].
- Spülen Sie den Staubbehälter [21] und den Filterrahmen [24] unter fließendem Wasser aus oder reinigen Sie sie mit einem feuchten Tuch. Wischen Sie den Staubbehälter [21] und den Filterrahmen [24] anschließend trocken.
- Reinigen Sie die Mulde für den Staubbehälter im Saugroboter mit einem trockenen Tuch.
- Säubern Sie den Hauptfilter [23] und den HEPA-Filter [5] mit der Reinigungsbürste [7].
- Setzen Sie den HEPA-Filter [5] zunächst wieder in den Filterrahmen [24] ein und danach in den Staubbehälter [21].
- Schließen Sie den Deckel des Staubbehälters [22], bis dieser hörbar einrastet und setzen Sie den Staubbehälter [21] in das Produkt ein.
- Schließen Sie den Deckel [10] des Produkts, bis dieser hörbar einrastet.

Bürsten reinigen

- Entfernen Sie regelmäßig Haare und Schmutz von den Seitenbürsten [17].

Hauptgehäuse reinigen

- Reinigen Sie die 3 Anti-Fall-Sensoren [18], um dessen Empfindlichkeit zu erhalten.
- Reinigen Sie das vordere Rad [19], um verwickelte Haare zu entfernen.
- Reinigen Sie den Kollisionsschutz [20], um dessen Empfindlichkeit zu erhalten.

● Teile austauschen

● **Seitenbürsten austauschen**

Wenn die Seitenbürsten [17] abgenutzt sind, können Sie diese gegen die mitgelieferten Ersatz-Seitenbürsten [6] austauschen.

- Lösen Sie mit einem Kreuzschlitzschraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten) die an der Unterseite befestigten alten Seitenbürsten [17].
- Schrauben Sie die Ersatz-Seitenbürsten [6] fest.

● HEPA-Filter austauschen

Abhängig von der Häufigkeit des Gebrauchs, sollte der HEPA-Filter **5** nach ca. 15 bis 30 Tagen gereinigt werden. Nach ca. 6 Monaten sollte er gegen den mitgelieferten Ersatzfilter ausgetauscht werden.



- Entnehmen Sie den alten HEPA-Filter **5** (siehe Kapitel „Reinigung und Lagerung“).
- Setzen Sie den neuen HEPA-Filter **5** ein.

● Fehlerbehebung/Problemlösung

Wenn das Produkt Störungen aufweist, zeigt das Display **1** verschiedene Fehlercodes an und sendet Signaltöne von unterschiedlicher Länge aus. Verwenden Sie zur Fehlerbehebung unten stehende Tabelle und drücken Sie nach der Fehlerbehebung die Taste CLEAN am Saugroboter **11** oder auf der Fernbedienung **27**.

Problem	Mögliche Ursache	Problembehebung
Keine Funktion.	Akku nicht voll geladen.	Laden Sie den Akku voll auf.
	Betriebsschalter 9 auf „O“.	Stellen Sie den Betriebsschalter 9 auf „I“.
Keine Funktion.	Akku-Kontakte verschmutzt.	Reinigen Sie die Ladestifte 3 und die Akku-Kontakte am Produkt.
Schlechte Saugleistung.	Ansaugöffnung 16 ist verstopft.	Kontrollieren Sie die Ansaugöffnung 16 .
	Staubbehälter 21 ist voll oder Filter 5 , 23 sind verstopft.	Gehen Sie vor, wie im Kapitel „Reinigung und Lagerung“ beschrieben.

Fehlercode	Mögliche Ursache	Mögliche Problembehebung
E01	Rechtes Seitenrad dreht sich nicht.	Prüfen Sie das rechte Seitenrad und reinigen es ggf.
E02	Linkes Seitenrad dreht sich nicht.	Prüfen Sie das linke Seitenrad und reinigen es ggf.
E04	Produkt wurde angehoben.	Stellen Sie das Produkt wieder auf den Boden und starten Sie ihn erneut.
E05	Anti-Fall-Sensor 18 ist ausgefallen.	Reinigen Sie den Anti-Fall-Sensor 18 wie im Kapitel „Reinigung und Lagerung“ beschrieben.
E06	Kollisionsschutz 20 ist ausgefallen.	Prüfen Sie, ob der Kollisionsschutz 20 verschmutzt ist und reinigen ihn ggf.
E07	Der Motor des Ansauggebläses ist defekt.	Das Gerät bitte zur Reparatur einschicken.
E08	Seitenbürsten sind verschmutzt.	Reinigen Sie die Seitenbürsten wie im Kapitel „Reinigung und Lagerung“ beschrieben.

Fehlercode	Mögliche Ursache	Mögliche Problembehebung
E09	Roboter ist stecken geblieben.	Platzieren Sie den Saugroboter auf einen offenen Platz und starten diesen erneut.
E10	Betriebsschalter  steht auf „0“.	Stellen Sie den Betriebsschalter  auf „1“.
	Lithium-Batterie könnte nicht korrekt geladen worden sein.	Überprüfen Sie, ob die Ladestation und der Netzadapter in Ordnung sind.
E12	Seitenradkodierung fehlerhaft.	Prüfen Sie das linke und rechte Seitenrad und reinigen es ggf.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammelrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

Nur für Saugroboter

Der eingebaute Akku kann zur Entsorgung nicht ausgebaut werden. Geben Sie das Produkt vollständig an einer Sammelstelle für alte Elektronik ab.

● Garantie/Service

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät trotzdem nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unseren nachfolgend aufgeführten Kundendienst zu wenden. Gerne stehen wir Ihnen telefonisch über die genannte Service-Hotline zur Verfügung. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen gilt - ohne, dass dadurch Ihre gesetzlichen Rechte eingeschränkt werden.

Folgendes:

1. Garantieansprüche können Sie nur innerhalb eines Zeitraumes von max. 3 Jahren, gerechnet ab Kaufdatum, erheben. Unsere Garantieleistung ist auf die Behebung von Material- und Fabrikationsfehlern bzw. den Austausch des Gerätes beschränkt. Unsere Garantieleistung ist für Sie kostenlos.
2. Garantieansprüche müssen jeweils nach Kenntniserlangung unverzüglich erhoben werden.
3. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf des Garantiezeitraumes ist ausgeschlossen.
4. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf.

Keine Garantieleistungen bei:

- missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung
- Nichtbeachtung der für das Gerät geltenden Sicherheitsvorkehrungen
- Gewaltanwendung
- Nichtbeachtung der für das Gerät geltenden Reinigungs- und Lagerungsempfehlungen
- Eingriffe, die nicht von der von uns autorisierten Serviceadresse vorgenommen wurden
- Schäden, die durch Einsendung in nicht transportsicherer Verpackung entstanden sind (die Verkaufsverpackung dieses Produktes ist nicht einzeln versandfähig)
- selbstverursachte Schäden oder Brüche durch z. B. Schlag, Stoß, Fall
- Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
- normalem Verschleiß und Verschleißteilen
- eigenmächtigen Reparaturversuchen

Die Bedienungsanleitung kann bei unserem Kundendienst im PDF-Format angefordert werden.

Service DE/AT/CH

Tel.: 00800-83300000

E-Mail: support.lidl@ksr-group.com

IAN 384459_2107

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 384459_2107) als Nachweis für den Kauf bereit.

Erreichbarkeit Hotline:














Montag bis Freitag 09:00 bis 18:00 (MEZ)

● Konformitätserklärung

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Dies wird durch CE-Kennzeichnung bestätigt. Entsprechende Erklärungen sind beim Hersteller hinterlegt.



List of pictograms used	Page 20
Introduction	Page 20
Intended use.....	Page 20
Parts description.....	Page 20
Delivery contents.....	Page 21
Technical data.....	Page 21
Safety notes	Page 22
Safety instructions for batteries/rechargeable batteries.....	Page 24
Set-up	Page 26
Charging the product.....	Page 26
Switching the product on/off.....	Page 26
Inserting/replacing batteries.....	Page 26
Operation	Page 26
Preparation.....	Page 26
Cleaning	Page 26
Cleaning modes.....	Page 26
Time-delayed cleaning/fixed time.....	Page 28
Cleaning and storage	Page 28
Replacing parts	Page 29
Replacing the side brushes.....	Page 29
Replacing the HEPA filter.....	Page 29
Troubleshooting/Problem solving	Page 29
Disposal	Page 30
Warranty/Service	Page 31
Declaration of conformity	Page 31


List of pictograms used			
	Observe the warnings and safety information!		SMPS (Switched Mode Power Supply)
	Read the instructions!		Polarity of the mains supply
	This product is only suitable for use indoors, in dry and enclosed spaces.		EU compliant
	Direct current/voltage		Dispose of the packaging in an environmentally-friendly manner!
	Alternating current/voltage		36-month warranty
	Never leave children unattended with the packaging or the product.		TÜV SÜD /GS certified
	Short-circuit proof safety transformer		

Robot vacuum cleaner

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.


● Intended use


 This product is suitable for vacuuming up loose, dry dirt, e.g. dust, lint or crumbs on smooth flooring and low pile carpets. Only use the product indoors. This product is only

intended for private, non-commercial use. Only use the product for the intended purpose. Any other use than previously mentioned or product modification is prohibited and can result in injuries and/or product damage. The manufacturer assumes no liability for damage arising from improper use.







● Parts description

Robot vacuum cleaner

- 1 Display
- 2 Charging dock
- 3 Charging contacts
- 4 Mains lead
- 5 HEPA filter
- 6 Replacement side brushes
- 7 Cleaning brush
- 8 Charging socket
- 9 Power switch
- 10 Cover
- 11 CLEAN button
- 12  Set schedule button

- 13  Return mode button
- 14  Spot mode button
- 15 Side wheel
- 16 Suction vent
- 17 Side brush
- 18 Anti-drop sensor
- 19 Castor wheel
- 20 Anti-collision sensor
- 21 Dust collector
- 22 Dust collector cover
- 23 Main filter
- 24 Filter frame

Remote control

- 25  Return mode button
- 26  Directional buttons
- 26a  MAX mode button
- 27 CLEAN button
- 28  Corner mode button
- 29  Spot mode button
- 30  Set schedule button

Notifications in the display ¹

Notification	Meaning
88:88	Product is in Select mode; desired function can be selected using the buttons
C=C=C	Product is cleaning in Corner mode
AUTO	Product is cleaning in Auto-cleaning mode
SPOT	Product is cleaning in Spot mode
BASE	Product is on the way to the charging dock
Lo	Battery is almost empty and must be recharged shortly
FULL	Battery is fully charged
	Battery is charging; the fewer bars that are flashing, the more charge the battery has

● Delivery contents

Verify the contents are complete and the product is in perfect condition immediately after unpacking.

- 1 Robot vacuum cleaner
- 1 Mains adapter
- incl. dust collector
- 1 Cleaning brush
- 1 Charging dock
- 1 Replacement filter
- 2 Replacement side brushes
- 1 Set of operating instructions
- 1 Remote control

● Technical data

Robot vacuum cleaner

- Model: SSR 3000 A1
- Operating voltage: 14.4V \equiv (direct current)
- Rated power: 20 W
- Battery pack: Lithium-ion rechargeable battery, 2400 mAh
- Suction power: 0.8 kPa; 1.2 kPa in MAX mode
- Weight: approx. 1.9 kg
- Dimensions: 300 mm x 75 mm (\varnothing x H)
- Volume of dust collector: 0.3 l
- Run time: max. 70 minutes (varies according to mode and flooring)
- Charging time: approx. 3-5 hours

Charging dock

- Rated output voltage: 19V \equiv (direct current)
- Rated output current: 0.6 A

Remote control

- Rated input voltage: 3V \equiv (direct current)
- Battery: 2 x 1.5V AAA (not included)

Information	Value	Unit
Manufacturer name	Hu Nan Giantsun Power Electronics Co., LTD	
Model code	GSCV0600S019V12E	
Input voltage	100-240	V~
Input alternating current frequency	50/60	Hz
Output voltage	19V===	
Output current	0.6	A
Output power	11.4	W
Average efficiency during operation	84.05	%
Efficiency at low load (10%)	76.92	%
Power consumption at no load	0.06	W



Safety notes

KEEP ALL SAFETY NOTES AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE!

■  **WARNING!**
DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging materials. There is a danger of suffocation. Keep children away from the product.

■  **WARNING! DANGER TO LIFE!** Batteries are not intended for children. Do not leave

batteries lying around. There is a danger that these will be swallowed by children or pets. If they are accidentally swallowed seek immediate medical attention.

- This product may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or those lacking experience and/or knowledge, as long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and they understand the associated risks.
- Do not let children play with the product. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
- Verify the line voltage matches that specified on the charging dock [2].
- Only use the original rechargeable battery supplied by the manufacturer and the corresponding charging dock [2] including the original network adapter. The use of other batteries is not permitted. For more information about the battery please see the "Technical data" chapter.
- Never use the charging dock [2] if damaged.


- Handle the mains lead [4] with care to avoid damage. Do not use the mains lead [4] to move or pull the product or the charging dock [2]. Do not allow the product to run over the mains lead [4] and keep it away from heat sources.
- If the mains lead [4] is damaged it must be replaced by a qualified service technician to avoid dangers.
- Do not use the product if damaged due to
 - falls,
 - damage,
 - ingress water,
 - outdoor use
 and not working properly. Have the product repaired by the manufacturer or its customer service department.
- Do not use the product in rooms with children.
- Do not use the product on wet or damp floors.
- Do not use the product near open fire.
- Do not use the product in temperatures over +40 °C or below +10 °C.
- Remove obstacles before use, for example power cords, toys and other objects.
- Tuck rug edges under the rug. Do not allow curtains and tablecloths to touch the floor.
- Try to position furniture properly.
- Test the product in areas with stairs. This allows you to verify the product detects the edge of the drop off.
- Do not stand in the way of the robot vacuum cleaner. Otherwise the robot vacuum cleaner will be unable to clean these.
- Keep hair, clothing and fingers away from the openings and operating parts of the product.
- Do not allow the product to vacuum up items which could clog the product, for example stones, paper waste, etc.
- Do not allow the product to vacuum up burning or hot items, for example cigarettes, matches, ashes or other objects which could cause a fire.
- Do not allow the product to drive or vacuum on wet or damp floors.
- Do not use the product if the suction opening [16] is blocked. Remove dust, hair, cotton wool, etc., to allow air to flow freely in the suction opening [16].
- Verify the dust collector [21] and the filters [5], [23] are properly installed before use.

- Check the area to be cleaned before every use and observe the safety notes and information about preparing the room.
- Check the charging dock, mains lead or mains adapter for damage before every use.
- Regularly check and clean the filters and the dust collector to extend the life of your product.
- Never use the product without dust collectors [21] or filters to prevent damaging the motor and shortening the life of the product.
- Always switch off the product at the power switch [9] before transporting it.
- Fully charge the product at least once a month to prevent deep discharge, thus battery damage.
- Do not cover or tape off the anti-drop sensors [18] on the product. Otherwise the product will be unable to navigate.
- Regularly clean the anti-drop sensors [18]. If the floor sensors are dirty the product may fall down stairs or landings.
- Only use the product with the remote control within sight.
- When using the product, inform any others in the room so nobody steps on or trips over the product.

- Discontinue using the product if the plastic parts are cracked or deformed. Always replace damaged parts with genuine spare parts.



Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/ rechargeable batteries

- Avoid extreme conditions such as dampness, moisture, high humidity and temperatures which may affect the batteries/rechargeable batteries, e.g. on radiators/in direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!



WEAR PROTECTIVE GLOVES!

- Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries/rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries/rechargeable batteries.
- Remove batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!
- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery/rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product immediately.

Robot vacuum cleaner only

- This product has a built-in lithium-ion rechargeable battery which cannot be replaced by the user. The rechargeable battery must be removed or replaced by the manufacturer or their service centre or a similarly qualified person to avoid hazards. When disposing of the product, you must indicate this product contains a rechargeable battery.

● Set-up

● Charging the product

Fully charge the product before using it for the first time. It takes approx. 3 to 5 hours to charge. The charging process is also indicated in the display **1**.

- Set up the charging dock **2** and connect the mains lead **4**.
- Place the charging dock **2** flush against a wall.
Note: Keep 1 m from the left/right and 2 m from the front clear.
- Place the product in the charging dock **2** and align it with the charging contacts **3**.
Note: The product automatically returns to the charging dock **2** when the battery is low.
- You can alternatively directly connect the mains lead **4** to the charging socket **8** on the product.

● Switching the product on/off

- Press the power switch **9** on the side of the product. "1" indicates switched on, "0" indicates switched off. If the display **1** lights up, the product was switched on successfully.

Note: Do not switch off the product after it has finished cleaning. Leave it in the charging dock **2** so that it is ready for the next cleaning session.

● Inserting/replacing batteries

- Open the battery compartment cover on the remote control.
- Insert two batteries into the battery compartment or replace the old batteries with new ones. Only use batteries of the specified type (see "Technical data").
Note: When inserting the batteries, be sure to observe the correct polarity. This is shown in the battery compartment.
- Close the battery compartment cover on the remote control.

● Operation

Due to the complexity of domestic environments the product may skip some areas when cleaning. For better cleaning results we recommend using the product daily.

● Preparation

- Remove any obstacles prior to use, for example power cables, toys and other objects.
- Tuck rug edges under the rug. Do not allow curtains and tablecloths to touch the floor.
- Try to position furniture properly.
- Test the product in areas with stairs. This allows you to check whether the product can detect the edge of area which it could fall off.
- Do not stand in the way of the product when it is working. Otherwise the product will be unable to clean these areas.

● Cleaning

● Cleaning modes

For better cleaning results, the product has various cleaning modes. You can select the modes by pressing the buttons on the product or on the remote control.

Auto mode

- Press the CLEAN button on the robot vacuum cleaner **11** or on the remote control **27** if the display shows "88:88". The notification will switch to AUTO and the product will begin the cleaning programme. If the product is in Standby Mode, the initial "88:88" notification will appear after the CLEAN button is pressed for the first time. When the CLEAN button is pressed for a second time, the notification switches to AUTO and the cleaning programme begins.
- In Auto mode, the robot vacuum cleaner cleans until the battery power has run out. The robot vacuum cleaner will then return to the charging dock **2**.

Note: During automatic cleaning, the product will switch to Corner mode when necessary, if it is nearing a corner. After cleaning the corner, the product will switch back to Normal mode.

- To pause the cleaning programme part way through, press the CLEAN button on the robot vacuum cleaner [11] or on the remote control [27].
- To continue the cleaning programme, press the CLEAN button on the robot vacuum cleaner [11] or on the remote control [27] again within 30 seconds. If the pause lasts longer than 30 seconds, the product will switch to Sleep mode and the notification in the display [1] will go off.
- If the robot vacuum cleaner is approx. 30 cm from the charging dock [2] in this situation, it will automatically return to the charging dock [2].
- You can also switch the product to Sleep mode manually. To do so, hold down the CLEAN button on the robot vacuum cleaner [11] for a few seconds until the notification in the display [1] disappears.
- With the product paused, you can use the directional buttons [26] on the remote control to manually move it left/right/forwards/backwards.

Spot mode

This mode is suitable for very dirty or very dusty areas. In Spot mode, the product will focus on one area to clean and will clean with maximum suction power. The maximum radius in Spot mode is 45 cm.

- During cleaning, press the Spot mode button on the robot vacuum cleaner [14] or the remote control [29] to start this mode.
- As soon as the surface is sufficiently clean, the product continues with the automatic cleaning programme.
- Spot mode can also be started from Standby mode. Press the CLEAN button on the robot vacuum cleaner [11] or on the remote control [27]. Then press the Spot mode button on the robot vacuum cleaner [14] or on the remote control [29]. After the cleaning programme has ended in Spot mode, the product will return to Standby mode.

Note: You can also end Spot mode by pressing the CLEAN button once on the robot vacuum cleaner [11] or on the remote control [27].

Note: By pressing the CLEAN button again on the robot vacuum cleaner [11] or the remote control [27], the product will return to the original cleaning mode.

Note: If the product is in Standby mode and is approx. 30 cm away from the charging dock [2], it will automatically return to the charging dock [2].

Corner mode

This mode is suitable for cleaning the corners and edges of a room. In Corner mode, the product follows a barrier (for example a wall).

- During cleaning, press the Corner mode button [28] on the remote control to start this mode.
- As soon as the surface is sufficiently clean, the product continues with the automatic cleaning programme.
- Corner mode can also be started from Standby mode. Press the Clean button on the robot vacuum cleaner [11] or on the remote control [27]. Then press the Corner mode button [28] on the remote control. After the cleaning programme has ended in Corner mode, the product will return to Standby mode.



Note: You can end Corner mode by pressing the CLEAN button once on the robot vacuum cleaner [11] or on the remote control [27].

Note: By pressing the CLEAN button again on the robot vacuum cleaner [11] or the remote control [27], the product will return to the original cleaning mode.

Note: If the robot vacuum cleaner is in Standby mode and approx. 30 cm away from the charging dock [2], it will automatically return to the charging dock [2].

MAX mode

This mode is suitable if the floor is very dirty or dusty.

- Whilst the product is cleaning in Auto or Corner mode, press the  "MAX mode" button [26a] on the remote control. The suction power will increase.
- Press the  "MAX mode" button [26a] again to switch to the current mode with normal suction.

Return mode

Use this mode to return the product to the charging dock [2].

Note: The robot vacuum cleaner automatically returns to the charging dock [2] when the battery is low.

- Press the "Return mode" button on the robot vacuum cleaner [13] or the remote control [25] to return the robot vacuum cleaner to the charging dock [2].

● Time-delayed cleaning/ fixed time

Using this function, you can set a time period, after which the product will begin cleaning. Smallest time period: 15 minutes, largest time period: 23 hours and 45 minutes.

- Press the CLEAN button on the robot vacuum cleaner [11] or on the remote control [27] (if no notification is visible in the display [1]).
- Press the Set schedule button on the robot vacuum cleaner [12] or the remote control [30]. The last two digits in the display [1] will flash.
- Using the Return mode [13] and Spot mode [14] buttons on the robot vacuum cleaner, set the desired time in minutes (00, 15, 30, 45). To do this, you can also use the directional buttons [26] (+ [26a] = ▼) on the remote control.
- Press the Set schedule button on the robot vacuum cleaner [12] or on the remote control [30] again. The first two digits in the display [1] will flash.
- Using the Return mode [13] and Spot mode [14] buttons on the robot vacuum cleaner, set the desired time in hours (01 - 23). To do this, you can also use the directional buttons [26] (+ [26a] = ▼) on the remote control.
- Finally, press the CLEAN button on the robot vacuum cleaner [11] or on the remote control [27] to confirm your selections.

After the set time has expired, the product will turn itself on automatically and begin cleaning.

Note: If you turn the product off using the power switch [9], the saved settings will be lost.

● Cleaning and storage

- Set the power switch [9] to position "O" before cleaning the product.
- Unplug the mains lead [4] from the mains socket before cleaning the product.
- Do not rinse the product directly with water.
- Do not wipe the product with a cloth soaked in water.
- Disconnect the power supply if the product will not be used for an extended period.
- When storing the vacuum cleaner for long periods of time, it must be fully charged at least once a month to protect it against total discharge.
- The optimal storage temperature for long-term storage is between 10 °C and 15 °C. This is an optimal storage temperature for lithium ion rechargeable batteries.

Cleaning the dust collector

- Open the product by pressing on the cover [10] where it says PUSH.
- Remove the dust collector [21] and open it by pushing the cover [22] upwards.
- Remove the main filter [23] and empty the dust collector [21].
- Fold the dust collector cover [22] forwards and remove the filter frame [24] together with the HEPA filter [5] from the outside of the dust collector [21].
- Rinse the dust collector [21] and the filter frame [24] under running water or clean them using a damp cloth. Then wipe the dust collector [21] and the filter frame [24] until they are dry.
- Clean the recess in the robot vacuum cleaner for the dust collector using a dry cloth.
- Clean the main filter [23] and the HEPA filter [5] with the cleaning brush [7].
- First, insert the HEPA filter [5] back into the filter frame [24], then insert into the dust collector [21].
- Close the cover of the dust collector [22], making sure that it audibly clicks into place, and insert the dust collector [21] back into the product.
- Close the cover [10] of the product, making sure it audibly clicks into place.

Cleaning the brushes

- Regularly remove any hair and dirt from the side brushes [17].

Cleaning the main housing

- Clean the 3 anti-fall sensors [18] to maintain their sensitivity.
- Clean the front wheel [19] to remove any hair tangled in it.
- Clean the anti-collision sensor [20] to maintain its sensitivity.

● Replacing parts

● Replacing the side brushes

If the side brushes [17] are worn out, they can be replaced with the supplied replacement side brushes [6].

- Loosen the old side brushes [17] fixed to the underside using a cross-tip screwdriver (not included in the delivery contents).
- Screw the replacement side brushes [6] into place.

● Replacing the HEPA filter

Depending on the frequency of use, the HEPA filter [5] should be cleaned after approx. 15 to 30 days. After approx. 6 months it should be replaced with the supplied replacement filter.

- Remove the old HEPA filter [5] (see chapter "Cleaning and storage").
- Insert the new HEPA filter [5].

● Troubleshooting/ Problem solving

If the product is not working correctly, the display [1] will show various error codes and emit signal tones of different lengths. Please refer to the table below for troubleshooting.

After troubleshooting, press the CLEAN button on the robot vacuum cleaner [11] or on the remote control [27].

Problem	Possible cause	Troubleshooting
No function.	Battery is not fully charged.	Charge the battery fully.
	Power switch [9]	Switch the power switch [9] to "O".
	Battery contacts are dirty.	Clean the charging contacts [3] and the battery contacts on the product.
Poor suction power.	Suction vent [16] is blocked.	Check the suction vent [16].
	Dust collector [21] is full or the filters [5], [23] are blocked.	Proceed as described in the chapter "Cleaning and storage".

Error code	Possible cause	Possible solution
E01	Right side wheel does not turn.	Check the right side wheel and clean it if necessary.
E02	Left side wheel does not turn.	Check the left side wheel and clean it if necessary.
E04	Product has been lifted up.	Place the product back on the floor and start it again.
E05	Anti-fall sensor [18] has failed.	Clean the anti-fall sensor [18] as described in the chapter "Cleaning and Storage".

Error code	Possible cause	Possible solution
E06	Anti-collision sensor [20] has failed.	Check if the anti-collision sensor [20] is dirty and clean it if necessary.
E07	The exhaust fan motor is defective.	Please send the device in to be repaired.
E08	The side brushes are dirty.	Clean the side brushes as described in the chapter "Cleaning and Storage".
E09	The machine has got stuck.	Place the vacuum cleaner in an open space and start it again.
E10	Power switch [9] is switched to "O".	Switch the power switch [9] to "I".
	The lithium batteries may not have been charged properly.	Check whether the charging dock and network adapter are in good order.
E12	Faulty side wheel encryption.	Check the left and right side wheel and clean them if necessary.

● Disposal



The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibre-board/80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries/rechargeable batteries and/or the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

Robot vacuum cleaner only

The built-in rechargeable battery cannot be removed for disposal. Return the entire product to a waste electronics collection point.

● Warranty/Service

Dear customer,

our products are submitted to strict quality control. However, we do apologise if this device does not work properly and ask you to contact our Customer Service Department listed below. Please feel free to phone us using the Service Hotline specified. Warranty claims are subject to - without limiting your legal rights.

The following:

1. Warranty claims must be filed within a period of max. 3 years from the date of purchase. Our warranty services are limited to correcting defects in material and manufacture, or replacement of the device. Our warranty service is free of charge to you.
2. Warranty claims must always be filed promptly upon discovery.
3. Warranty claims will not be accepted after the warranty period has expired.
4. Please keep your receipt as proof of purchase.

Not covered by warranty:

- improper or incorrect care
- failure to observe the safety precautions applicable to the device
- use of force
- failure to observe the cleaning and storage recommendations applicable to the device
- changes not performed by an authorised service centre
- damage due to return in packaging not safe for transport (the sales packaging of this product is not suitable for separate shipping)
- inflicted damage or breakages due to impact, shock, drops, for example
- failure to observe the instructions for use
- normal wear and tear and wear parts
- unauthorised attempts at repair

You may request the instructions for use in PDF format from our Customer Service Department.

Service GB/IE

Tel.: 00800-83300000

E-Mail: support.lidl@ksr-group.com

IAN 384459_2107

Please have your receipt and item number (IAN 384459_2107) ready as your proof of purchase when enquiring about the product.

Hotline hours:

Monday to Friday 09:00 to 18:00 (CET)














● Declaration of conformity

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. This is confirmed by the CE mark. The relevant declarations are held by the manufacturer.





Légende des pictogrammes utilisés	Page 34
Introduction	Page 34
Utilisation conforme.....	Page 34
Descriptif des pièces.....	Page 34
Contenu de la livraison.....	Page 35
Caractéristiques techniques.....	Page 35
Consignes de sécurité	Page 36
Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables.....	Page 39
Mise en service	Page 40
Recharger le produit.....	Page 40
Allumer/éteindre le produit.....	Page 41
Insérer/remplacer les piles.....	Page 41
Utilisation	Page 41
Préparation.....	Page 41
Nettoyage	Page 41
Modes de nettoyage.....	Page 41
Nettoyage différé/Date fixée.....	Page 43
Nettoyage et stockage	Page 43
Remplacer les pièces	Page 44
Remplacer les brosses latérales.....	Page 44
Remplacer le filtre HEPA.....	Page 44
Dépannage/Résolution des problèmes	Page 44
Mise au rebut	Page 45
Garantie/Service	Page 46
Déclaration de conformité	Page 47


Légende des pictogrammes utilisés			
	Respectez les avertissements et les consignes de sécurité !		SMPS (Switch mode power supply unit) (alimentation à découpage)
	Lisez les instructions !		Polarité de l'alimentation électrique
	Ce produit est exclusivement destiné à un usage en intérieur, dans des espaces secs et fermés.		Conformité à la législation européenne
	Courant continu/Tension continue		Mettez l'emballage et le produit au rebut en respectant l'environnement !
	Courant alternatif/Tension alternative		36 mois de garantie
	Ne laissez jamais des enfants sans surveillance manipuler le matériel d'emballage et le produit.		Certifié TÜV SÜD/GS
	Transformateur de sécurité anti-court-circuit		

Aspirateur robot

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme

 Ce produit est destiné à l'aspiration de salissures sèches et non-adhérentes, telles que la poussière, les peluches ou les miettes, sur des sols à la surface lisse et tapis à poils

courts. Utilisez uniquement le produit en intérieur. Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial. Utilisez le produit uniquement dans le cadre de son emploi prévu. Toute autre utilisation que celle décrite précédemment, ou toute modification du produit, est interdite et peut occasionner des blessures et/ou des dommages. Le fabricant décline toute responsabilité pour des dommages résultant d'une utilisation non conforme.

● Descriptif des pièces

Aspirateur robot

- 1 Écran
- 2 Station de charge
- 3 Broches de charge
- 4 Câble d'alimentation
- 5 Filtre HEPA
- 6 Brosse latérales de rechange
- 7 Brosse de nettoyage
- 8 Port de charge
- 9 Interrupteur de commande
- 10 Couverture
- 11 Touche CLEAN

12	Touche ⌚ Programmation
13	Touche 🏠 Mode Retour
14	Touche 📍 Mode Spot
15	Roue latérale
16	Ouverture d'aspiration
17	Brosse latérale
18	Capteur anti-chute
19	Roue avant
20	Protection anti-choc
21	Bac à poussières
22	Couvercle du bac à poussières
23	Filtre principal
24	Cadre de filtre

Télécommande

25	Touche 🏠 Mode Retour
26	Touches de direction ⬅️➡️
26a	Touche 🎮 mode MAX
27	Touche CLEAN
28	Touche 📦 Mode Coins
29	Touche 📍 Mode Spot
30	Touche ⌚ Programmation

Affichage sur l'écran 1

Affichage	Signification
88:88	Le produit est en mode de sélection, la fonction souhaitée peut être sélectionnée au moyen des touches
C=C=C	Le produit nettoie en mode Coins
AUTO	Le produit nettoie en mode automatique
SPOT	Le produit nettoie en mode Spot
BASE	Le produit se dirige vers la station de charge
Lo	La pile est presque vide et doit être rechargée sous peu
FULL	La pile est complètement rechargée
	La pile est cours de charge. Moins il y a de barres clignotantes durant cette phase, plus la charge de la pile est élevée

● Contenu de la livraison

Immédiatement après le déballage du produit, veuillez contrôler la présence de tous les éléments livrés, et que le produit se trouve en parfait état.

1 aspirateur robot avec bac à poussières	1 télécommande
1 station de charge	1 adaptateur secteur
2 brosses latérales de rechange	1 brosse de nettoyage
	1 filtre de rechange
	1 mode d'emploi

● Caractéristiques techniques

Aspirateur robot

Modèle :	SSR 3000 A1
Tension de service :	14,4V=== (courant continu)
Puissance nominale :	20W
Batterie :	batterie lithium-ion 2400mAh
Puissance d'aspiration :	0,8 kPa ; en mode MAX 1,2 kPa
Poids :	env. 1,9 kg
Dimensions :	300 mm x 75 mm (ø x H)
Volume de bac à poussières :	0,3 l
Autonomie :	max. 70 minutes (selon le mode et les spécificités du sol)
Durée de charge :	env. 3-5 heures

Station de charge

Tension de sortie nominale :	19V=== (courant continu)
Courant de sortie nominal :	0,6A

Télécommande

Tension d'entrée nominale :	3V=== (courant continu)
Piles :	2 piles 1,5V AAA (non fournies)

Information	Valeur	Unité
Nom du fabricant	Hu Nan Giantsun Power Electronics Co., LTD	
Identification du modèle	GSCV0600S019V12E	
Tension d'entrée	100-240	V~
Fréquence du courant alternatif d'entrée	50/60	Hz
Tension de sortie	19V===	
Courant de sortie	0,6	A
Puissance de sortie	11,4	W
Efficacité moyenne en fonctionnement	84,05	%
Efficacité à faible charge (10 %)	76,92	%
Puissance absorbée en cas de charge nulle	0,06	W



Consignes de sécurité

CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT !



⚠ AVERTISSEMENT !
DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET

LES ENFANTS ! Ne laissez jamais les enfants manipuler les emballages sans surveillance. Risque d'asphyxie. Tenez les enfants à l'écart du produit.

- **⚠ AVERTISSEMENT !**
DANGER DE MORT ! Ne laissez pas les piles à portée des enfants. Ne laissez pas les piles à portée de vue. Les enfants ou les animaux domestiques risqueraient de les avaler. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou psychiques réduites ou manquant d'expérience et de connaissance, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation du produit de manière sûre et comprennent les risques découlant de son utilisation.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- N'utilisez que la batterie rechargeable d'origine livrée par le fabricant et la station de charge correspondante 2, y compris

- l'adaptateur secteur original. L'utilisation d'autres batteries n'est pas autorisée. Retrouvez d'autres informations sur la pile au chapitre « Caractéristiques techniques ».
- N'utilisez que la pile rechargeable d'origine livrée par le fabricant ainsi que la station de charge correspondante [2]. L'utilisation d'autres piles n'est pas autorisée. Retrouvez d'autres informations sur la pile au chapitre « Caractéristiques techniques ».
 - La station de charge [2] ne doit pas être utilisée lorsqu'elle est endommagée.
 - Manipulez le câble d'alimentation [4] avec prudence, afin d'éviter tout dommage. Ne pas utiliser le câble d'alimentation [4], afin de déplacer le produit ou la station de charge [2], ou encore tirer dessus. Ne pas laisser le produit passer sur le câble d'alimentation [4], et le tenir à l'écart des sources de chaleur.
 - Lorsque le câble d'alimentation [4] est endommagé, il doit être remplacé par un personnel qualifié pour son entretien, afin d'éviter tout danger.
 - Ne pas utiliser le produit, lorsqu'il ne peut plus fonctionner correctement en raison
 - d'une chute,
 - de dommages,
 - d'eau infiltrée,
 - d'une utilisation en plein air.Confiez la réparation du produit au fabricant ou à son atelier de service après-vente.
 - Ne pas utiliser le produit dans une pièce où se trouvent des enfants.
 - Ne pas utiliser le produit sur des sols mouillés ou humides.
 - N'utilisez pas le produit à proximité d'un feu ouvert.
 - Ne pas utiliser le produit à des températures excédant +40 °C ou inférieures à +10 °C.
 - Avant l'utilisation du produit, veuillez retirer tout obstacle, par exemple câble d'alimentation, jouet et autres objets.
 - Pliez les bords du tapis sous le tapis. Ne laissez pas les rideaux et les nappes pendre sur le sol.
 - Essayez de disposer correctement les meubles.
 - Testez le produit dans des zones présentant des escaliers. Vous pourrez ainsi constater si le produit peut détecter le bord d'une zone comportant un risque de chute.
 - Ne vous positionnez pas dans la zone de travail de l'aspirateur robot. Autrement, l'aspirateur

- robot ne pourra pas nettoyer ces zones.
- Ne laissez pas les cheveux, vêtements et doigts à proximité des ouvertures ou des composants du produit.
 - Ne laissez pas le produit aspirer de matériaux susceptibles de boucher le produit, par exemple des pierres, morceaux de papier etc.
 - Ne laissez pas le produit aspirer des matières enflammées ou chauds, par exemple des cigarettes, des copeaux de bois, des cendres et d'autres objets pouvant déclencher un incendie.
 - Ne laissez pas rouler ou aspirer le produit sur des surfaces mouillées ou humides.
 - Ne pas utiliser le produit lorsque l'orifice d'aspiration [16] est bloqué. Retirez toute poussière, cheveu, coton, etc., afin que l'air circule impeccablement dans l'orifice d'aspiration [16].
 - Avant l'utilisation, assurez-vous que le bac à poussières [21] et les filtres [5], [23] sont correctement installés.
 - Vérifiez la surface à nettoyer avant chaque mise en marche du produit, et respectez les consignes de sécurité et de préparation de la pièce alors requises.
 - Avant chaque mise en route, vérifiez la station de charge, le câble d'alimentation ou l'adaptateur secteur afin de détecter tout dommage éventuel.
 - Vérifiez et nettoyez régulièrement les filtres et le bac à poussières, afin de prolonger la durée de vie de votre produit.
 - N'utilisez jamais le produit sans bac à poussière [21] ou sans filtre afin de ne pas endommager le moteur ; vous risquez dans le cas contraire de diminuer la durée de vie du produit.
 - Éteignez le produit à l'aide de l'interrupteur de commande [9] avant de le transporter.
 - Charger entièrement le produit au moins une fois par mois, afin d'empêcher le déchargement intégral de la batterie, et donc son endommagement.
 - Ne pas recouvrir ou coller les capteurs anti-chute [18] du produit. Autrement, le produit ne pourra plus se déplacer.
 - Nettoyez régulièrement les capteurs anti-chute [18]. Lorsque les capteurs au sol sont encrassés, le produit risque de chuter dans des escaliers ou sur des paliers.
 - Faire uniquement fonctionner le produit avec la télécommande,

lorsque le produit est dans votre champ de vision.

- Lors du fonctionnement du produit, informez d'autres personnes présentes dans la pièce, afin que personne ne marche ou ne trébuche sur le produit.
- N'utilisez plus le produit lorsque des éléments en plastique présentent des fentes et fissures, ou qu'ils ont été déformés. Remplacez uniquement les composants endommagés par des pièces de rechange d'origine adaptées.



Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles/piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion.
- **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez



jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles/piles rechargeables et/ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.

- Ne jetez jamais des piles/piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles/piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles/piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles/batteries à des conditions extrêmes telles que l'humidité, l'humidité élevée et à des températures susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs ou directement exposés aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles/piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !



PORTER DES GANTS DE PROTECTION !

Les piles/piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites

peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.

- En cas de fuite des piles/piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Utilisez uniquement des piles/piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles/piles rechargeables usées et neuves !
- Retirez les piles/piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile/pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles/piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile/pile rechargeable et sur le produit.
- Avant l'insertion de la pile, nettoyez les contacts de la pile/de la pile rechargeable ainsi que ceux présents dans le compartiment à piles en vous servant d'un chiffon sec et non pelucheux ou d'un coton-tige !

- Retirez immédiatement les piles/piles rechargeables usées du produit.

Uniquement pour l'aspirateur robot

- Ce produit contient une pile ion-lithium ne pouvant pas être remplacée par l'utilisateur. Le démontage ou le remplacement de la batterie doit uniquement être effectué par le fabricant, son service après-vente ou une personne possédant une qualification similaire, afin de prévenir toute mise en danger. Lors de la mise au rebut, il y a lieu de rappeler que ce produit contient une batterie.

● Mise en service

● Recharger le produit

Lors de la première utilisation, rechargez entièrement le produit. Le temps de charge comprend env. 3 ou 5 heures. Le processus de charge est également visible sur l'écran [1].

- Installez la station de charge [2] et branchez le câble d'alimentation [4].
- Placez la station de charge [2] à plat contre un mur.

Remarque : Ne placez aucun objet à une distance de 1 m du côté gauche/droit du produit, et à une distance de 2 m à l'avant du produit.

- Placez le produit sur la station de charge [2] et alignez-le sur les broches de charge [3].

Remarque : Le produit retourne automatiquement sur la station de charge [2] lorsque la pile est faible.

- Vous pouvez autrement brancher directement le câble d'alimentation [4] au port de charge [8] du produit.

● Allumer/éteindre le produit

- Actionnez l'interrupteur de commande [9] sur le côté du produit. « I » signifie allumé, « O » signifie éteint. Lorsque l'écran [1] est allumé, le produit a bien été mis en marche.

Remarque : Ne pas éteindre le produit après la fin du nettoyage. Laissez-le sur la station de charge [2] afin qu'il soit prêt pour le prochain nettoyage.

● Insérer/remplacer les piles

- Ouvrez le couvercle du compartiment à piles de la télécommande.
- Insérez deux piles dans le compartiment à piles voire remplacez les piles usagées par des neuves. Utilisez uniquement des piles du type indiqué (voir « Caractéristiques techniques »).

Remarque : Lors de la mise en place des piles, veillez à respecter la polarité. Celle-ci est indiquée dans le compartiment à piles.

- Refermez le couvercle du compartiment à piles de la télécommande.

● Utilisation

En raison de la complexité de l'environnement domestique, le produit peut éviter certaines zones lors du nettoyage. Pour un meilleur résultat de nettoyage, nous recommandons d'utiliser le produit chaque jour.

● Préparation

- Avant l'utilisation du produit, veuillez retirer tout obstacle, par exemple câble d'alimentation, jouet et autres objets.

- Pliez les bords du tapis sous le tapis. Ne laissez pas les rideaux et les nappes pendre sur le sol.
- Essayez de disposer correctement les meubles.
- Testez le produit dans des zones présentant des escaliers. Vous pourrez ainsi constater s'il peut détecter le bord d'une zone comportant un risque de chute.
- Ne vous positionnez pas dans la zone de travail du produit. Autrement, le produit ne pourra pas nettoyer ces zones.

● Nettoyage

● Modes de nettoyage

Afin d'atteindre un meilleur résultat de nettoyage, le produit dispose de différents modes de nettoyage. Vous pouvez sélectionner les modes en appuyant sur une touche du produit ou de la télécommande.

Mode Auto

- Appuyez sur la touche CLEAN de l'aspirateur robot [11] ou de la télécommande [27] lorsque l'écran affiche « 88:88 ». L'affichage passe sur AUTO et le produit commence le nettoyage. Si le produit se trouve en mode de veille, « 88:88 » apparaît tout d'abord sur l'écran après la première pression de la touche CLEAN. En cas de nouvelle pression de la touche CLEAN, l'affichage bascule sur AUTO et le nettoyage commence.
- En mode AUTO, l'aspirateur robot nettoie jusqu'à ce que la batterie soit vide. Ensuite, l'aspirateur robot retourne sur sa station de charge [2].

Remarque : Pendant le nettoyage automatique, le produit passe le cas échéant en mode Coins s'il s'approche d'un coin. Après nettoyage du coin, le produit revient en mode normal.

- Pendant le nettoyage, appuyez sur la touche CLEAN de l'aspirateur robot [11] ou de la télécommande [27] afin d'interrompre le nettoyage.
- Appuyez dans un intervalle de 30 secondes de nouveau sur la touche CLEAN de l'aspirateur robot [11] ou de la télécommande [27] afin de continuer le nettoyage. Si la pause dépasse les 30 secondes, le produit passe en mode Sommeil et l'affichage sur l'écran [1] disparaît.

- Si l'aspirateur robot se trouve dans cet état à env. 30 cm de la station de charge [2], celui-ci revient automatiquement à la station de charge [2].
- Vous pouvez aussi placer manuellement le produit en mode Sommeil. Maintenez pour ceci la touche CLEAN de l'aspirateur robot [11] pendant quelques secondes jusqu'à ce que l'affichage sur l'écran [1] disparaisse.
- Lorsque le produit est en pause, vous pouvez contrôler manuellement ses mouvements vers la gauche/la droite/l'avant/l'arrière en utilisant les touches de direction [26] sur la télécommande.

Mode Spot

Ce mode convient aux zones particulièrement encrassées, ou présentant une concentration de poussière élevée. En mode Spot, le produit se concentre sur une zone à nettoyer et la dégrasse en utilisant la puissance d'aspiration maximale. Le rayon en mode Spot est de 45 cm au maximum.

- Appuyez pendant le nettoyage sur la touche de mode Spot de l'aspirateur robot [14] ou de la télécommande [29] afin de démarrer ce mode.
- Dès que la surface a été suffisamment nettoyée, le produit continue le nettoyage automatique.
- Le mode Spot peut aussi être démarré en mode de veille. Appuyez sur la touche CLEAN de l'aspirateur robot [11] ou de la télécommande [27]. Appuyez ensuite sur la touche de mode Spot de l'aspirateur robot [14] ou de la télécommande [29]. Une fois le nettoyage en mode Spot terminé, le produit repasse en mode de veille.

Remarque : Vous pouvez aussi quitter le mode Spot en pressant une fois la touche CLEAN de l'aspirateur robot [11] ou de la télécommande [27].

Remarque : En pressant de nouveau la touche CLEAN de l'aspirateur robot [11] ou de la télécommande [27], le produit revient au mode de nettoyage initial.

Remarque : Si l'aspirateur robot se trouve en mode de veille à env. 30 cm de la station de charge [2], celui-ci revient automatiquement à la station de charge [2].

Mode Coins

Ce mode convient au nettoyage des coins et bordures d'une pièce. En mode Coins, le produit se déplace le long d'une zone limitée (par exemple un mur).

- Appuyez pendant le nettoyage sur la touche de mode Coins [28] de la télécommande afin de démarrer ce mode.
- Dès que la surface a été suffisamment nettoyée, le produit continue le nettoyage automatique.
- Le mode Coins peut aussi être démarré à partir du mode de veille. Appuyez sur la touche CLEAN de l'aspirateur robot [11] ou de la télécommande [27]. Appuyez ensuite sur la touche de mode Coins [28] de la télécommande. Une fois le nettoyage en mode Coins terminé, le produit repasse en mode de veille.



Remarque : Vous pouvez quitter le mode Coins en pressant une fois la touche CLEAN de l'aspirateur robot [11] ou de la télécommande [27].

Remarque : En pressant de nouveau la touche CLEAN de l'aspirateur robot [11] ou de la télécommande [27], le produit revient au mode de nettoyage initial.

Remarque : Si l'aspirateur robot se trouve en mode de veille à env. 30 cm de la station de charge [2], celui-ci revient automatiquement à la station de charge [2].

Mode MAX

Ce mode convient à un sol fortement encrassé ou poussiéreux.

- Appuyez pendant le nettoyage en mode Auto ou Coins sur la touche  « mode MAX » [26a] de la télécommande. La puissance d'aspiration est augmentée.
- Appuyez de nouveau sur la touche  « mode MAX » [26a] pour passer dans le mode actuel à puissance normale.

Mode Retour

Utilisez ce mode, afin que le produit retourne sur la station de charge [2].

Remarque : L'aspirateur robot retourne automatiquement sur la station de charge [2] lorsque la batterie est faible.

- Appuyez sur la touche « Mode Retour » de l'aspirateur robot [13] ou de la télécommande [25].

afin que l'aspirateur robot revienne sur la station de charge [2].

● Nettoyage différé/Date fixée

Cette fonction vous permet de régler un intervalle de temps après écoulement duquel le produit commence le nettoyage. Intervalle de temps minimal : 15 minutes, intervalle de temps maximal : 23 heures et 45 minutes.

- Appuyez sur la touche CLEAN de l'aspirateur robot [11] ou de la télécommande [27] (si aucun affichage n'est visible sur l'écran [1]).
- Appuyez sur la touche Programmation de l'aspirateur robot [12] ou de la télécommande [30]. Les deux derniers chiffres clignotent sur l'écran [1].
- À l'aide des touches Mode Retour [13] et Mode Spot [14] de l'aspirateur robot, réglez le nombre de minutes souhaité (00, 15, 30, 45). Pour ces réglages, vous pouvez aussi utiliser les touches de direction [26] (+ [26a]=▼) de la télécommande.
- Appuyez de nouveau sur la touche Programmation de l'aspirateur robot [12] ou de la télécommande [30]. Les deux premiers chiffres clignotent sur l'écran [1].
- Réglez les heures souhaitées (01-23) sur l'aspirateur robot à l'aide des touches Retour [13] et Spot [14]. Pour ces réglages, vous pouvez aussi utiliser les touches de direction [26] (+ [26a]=▼) de la télécommande.
- Appuyez pour terminer sur la touche CLEAN de l'aspirateur robot [11] ou de la télécommande [27] afin de confirmer les réglages.

Après écoulement de la durée réglée, le produit s'allume automatiquement et commence le nettoyage.

Remarque : Si vous éteignez le produit au moyen de l'interrupteur de commande [9], les paramétrages mémorisés sont supprimés.

● Nettoyage et stockage

- Placez l'interrupteur de commande [9] sur la position « O » avant de nettoyer le produit.
- Débranchez le câble d'alimentation [4] de la prise de courant avant de procéder au nettoyage du produit.
- Ne pas nettoyer directement le produit avec de l'eau.
- Ne pas essuyer le produit avec un chiffon imbibé d'eau.
- Débranchez l'alimentation électrique lorsque le produit ne va pas être utilisé durant une période prolongée.
- En cas de stockage prolongé, le robot aspirateur doit être complètement chargé au moins 1 fois par mois afin de le protéger contre une décharge profonde.
- La température de stockage optimale en cas de stockage prolongé est comprise entre 10 °C et 15 °C. Il s'agit d'une température de stockage optimale pour les batteries au lithium-ion.

Nettoyer le bac à poussières

- Ouvrez le produit en pressant PUSH sur le couvercle [10].
- Retirez le bac à poussières [21] et ouvrez-le en pressant le couvercle [22] vers le haut.
- Retirez le filtre principal [23] et videz le bac à poussières [21].
- Basculez le couvercle du bac à poussières [22] vers l'avant et retirez le cadre de filtre [24] ainsi que le filtre HEPA [5] du côté extérieur du bac à poussières [21].
- Rincez le bac à poussières [21] ainsi que le cadre de filtre [24] à l'eau courante ou nettoyez-les avec un chiffon humide. Bien sécher ensuite le bac à poussières [21] et le cadre de filtre [24] en les essuyant.
- Nettoyez le renforcement de bac à poussières dans l'aspirateur robot à poussières à l'aide d'un chiffon sec.
- Nettoyez le filtre principal [23] et le filtre HEPA [5] à l'aide de la brosse de nettoyage [7].
- Remplacez ensuite le filtre HEPA [5] tout d'abord dans le cadre de filtre [24], puis dans le bac à poussières [21].

- Fermez le couvercle du bac à poussières [22] jusqu'à ce qu'il s'encastre de manière audible et remplacez le bac à poussières [21] dans le produit.
- Fermez le couvercle [10] du produit jusqu'à ce qu'il s'encastre de manière audible.

Nettoyer les brosses

- Retirez régulièrement les cheveux et les salissures des brosses latérales [17].

Nettoyer le boîtier principal

- Nettoyez les 3 capteurs anti-chute [18] afin de préserver leur sensibilité.
- Nettoyez la roue avant [19] afin de retirer les cheveux enchevêtrés.
- Nettoyez la protection anti-choc [20] afin de préserver sa sensibilité.

● Remplacer les pièces

● Remplacer les brosses latérales

Si les brosses latérales [17] sont usées, vous pouvez les remplacer par les brosses latérales de rechange [6] livrées.

- Détachez les brosses latérales [17] usagées fixées sur la face inférieure en vous servant d'un tournevis cruciforme (non fourni).
- Vissez fermement les brosses latérales de rechange [6].

● Remplacer le filtre HEPA

Selon la fréquence d'utilisation, il est recommandé de nettoyer le filtre HEPA [5] après 15 à 30 jours environ. Après env. 6 mois, il doit être remplacé par le filtre de rechange fourni.

- Retirez l'ancien filtre HEPA [5] (voir chapitre « Nettoyage et stockage »).
- Insérez le nouveau filtre HEPA [5].

● Dépannage/Résolution des problèmes

Lorsque le produit montre des dysfonctionnements, l'écran [1] indique différents codes d'erreur et envoie des signaux sonores de différentes longueurs. Utilisez le tableau ci-dessous pour le dépannage du produit et appuyez après résolution du problème sur la touche Clean de l'aspirateur robot [11] ou de la télécommande [27].

Problème	Cause possible	Élimination du problème
L'appareil ne fonctionne pas.	Pile non chargée au maximum.	Rechargez la pile.
	Interrupteur de commande [9] sur « O ».	Placez l'interrupteur de commande [9] sur « I ».
L'appareil ne fonctionne pas.	Contacts de pile sales.	Nettoyez les broches de recharge [3] et les contacts de pile sur le produit.
Médiocre performance d'aspiration.	L'ouverture d'aspiration [16] est obstruée.	Contrôlez l'ouverture d'aspiration [16].
	Le bac à poussières [21] est plein ou les filtres [5], [23] sont obstrués.	Procédez ce faisant comme décrit dans le chapitre « Nettoyage et stockage ».

Code d'erreur	Cause possible	Résolution possible des problèmes
E01	La roue latérale droite ne tourne pas.	Contrôlez la roue latérale droite et nettoyez-la le cas échéant.

Code d'erreur	Cause possible	Résolution possible des problèmes
E02	La roue latérale gauche ne tourne pas.	Contrôlez la roue latérale gauche et nettoyez-la le cas échéant.
E04	Le produit a été soulevé.	Reposez le produit sur le sol et redémarrez-le.
E05	Le capteur anti-chute [18] est en panne.	Nettoyez le capteur anti-chute [18] comme décrit dans le chapitre « Nettoyage et stockage ».
E06	La protection anti-choc [20] est en panne.	Contrôlez si la protection anti-choc [20] est propre et nettoyez-la éventuellement.
E07	Le moteur du ventilateur d'aspiration est défectueux.	Veuillez envoyer l'appareil en réparation.
E08	Les brosses latérales sont encrassées.	Nettoyez les brosses latérales comme décrit dans le chapitre « Nettoyage et stockage ».
E09	Le robot est bloqué.	Placez le robot aspirateur dans un endroit dégagé et redémarrez-le.

Code d'erreur	Cause possible	Résolution possible des problèmes
E10	L'interrupteur de commande [9] est sur « O ».	Placez l'interrupteur de commande [9] sur « I ».
	La batterie au lithium n'a pas pu être chargée correctement.	Vérifiez si la station de charge et l'adaptateur secteur sont en bon état.
E12	Codage de la roue latérale erroné.	Contrôlez la roue latérale gauche et la roue latérale droite et nettoyez-les le cas échéant.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composites.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

Uniquement pour l'aspirateur robot

La batterie insérée ne peut pas être extraite pour être mise au rebut. Apportez le produit à un centre de collecte pour vieux appareils électroniques.

Garantie/Service

Chère cliente, cher client,

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter

de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Nos produits sont soumis à des contrôles qualité rigoureux. Si malgré tout votre appareil ne devait pas fonctionner parfaitement, nous en sommes désolés et vous prions de contacter le service après-vente indiqué ci-dessous. Notre assistance téléphonique indiquée est à votre disposition. Concernant vos exigences de garantie, les points suivants sont valables sans que vos droits légaux n'en soient restreints.

À savoir :

1. Vous pouvez faire valoir vos exigences de garantie dans un délai maximal de 3 ans à partir de la date d'achat. Nos prestations de garantie sont limitées à l'élimination des défauts de matériel et de construction, ou au remplacement de l'appareil. Nos prestations de garantie sont gratuites pour nos clients.
2. Les exigences de garantie doivent nous être transmises dès la connaissance du problème.
3. Les procédures de réclamation au titre de la garantie sont exclues après expiration de la période de garantie.
4. Veuillez conserver le ticket de caisse comme preuve d'achat.

Les prestations de garantie sont exclues dans les cas suivants :

- maniement abusif ou non conforme
- non-respect des précautions de sécurité valables pour l'appareil
- utilisation de la force

- non-respect des recommandations de nettoyage et de stockage qui s'appliquent à l'appareil
 - interventions qui n'ont pas été effectuées par le service après-vente agréé
 - dommages résultant d'une expédition dans un emballage non sécurisé (l'emballage de vente de ce produit ne peut pas être expédié seul)
 - dommages ou cassures causés par l'utilisateur, par ex. à la suite de coups, de chocs, d'une chute
 - non-respect de la notice d'utilisation
 - usure normale et pièces d'usure
 - tentatives de réparation de son propre chef
- La notice d'utilisation peut être demandée auprès de notre service après-vente au format PDF.

Service FR/BE

Tél. : 00800-83300000

E-mail : support.lidl@ksr-group.com

IAN 384459_2107

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 384459_2107) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Assistance téléphonique joignable :
du lundi au vendredi de 09:00 à 18:00 (HNEC)














● Déclaration de conformité

Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales applicables. Le marquage CE en est l'indicateur. Les déclarations correspondantes sont disponibles auprès du fabricant.





Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 50
Inleiding	Pagina 50
Correct gebruik	Pagina 50
Beschrijving van de onderdelen	Pagina 50
Omvang van de levering.....	Pagina 51
Technische gegevens	Pagina 51
Veiligheidsinstructies	Pagina 52
Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's	Pagina 55
Ingebruikname	Pagina 56
Product opladen.....	Pagina 56
Product in-/Uitschakelen.....	Pagina 56
Batterijen plaatsen/Vervangen	Pagina 56
Bediening	Pagina 56
Vorbereiding	Pagina 56
Reiniging	Pagina 57
Reinigings-modi	Pagina 57
Uitgestelde reiniging/Tijdstip	Pagina 58
Reiniging en opslag	Pagina 59
Onderdelen verwisselen	Pagina 59
Zijborstels verwisselen	Pagina 59
HEPA-filter vervangen	Pagina 59
Storingen/Problemen oplossen	Pagina 59
Afvoer	Pagina 60
Garantie/Service	Pagina 61
Conformiteitsverklaring	Pagina 62


Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Neem de waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht!		SMPS (Switch Mode Power Supply unit) (schakelende voeding)
	Lees de aanwijzingen!		Polariteit van de stroomaansluiting
	Het product is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.		EU-conform
	Gelijkstroom/-spanning		Voer de verpakking en het product op een milieuvriendelijke manier af!
	Wisselstroom/-spanning		36 maanden garantie
	Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal en het product.		TÜV SÜD/-GS gecertificeerd
	Tegen kortsluiting bestendige veiligheidstransformator		

Robotstofzuiger

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Correct gebruik

 Dit product is geschikt voor het opzuigen van los, droog vuil zoals bijvoorbeeld stof, pluisjes of kruimels op gladde vloeren

of laagpolig tapijt. Gebruik het product alleen binnenshuis. Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik. Gebruik het product uitsluitend voor het beoogde doeleinde. Een ander gebruik dan eerder beschreven of een verandering aan het product is niet toegestaan en kan tot letsel en/of beschadigingen leiden. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die terug te voeren is op ondoelmatig gebruik.

● Beschrijving van de onderdelen

Robotstofzuiger

- 1 Display
- 2 Laadstation
- 3 Laadpennen
- 4 Netsnoer
- 5 HEPA-filter
- 6 Reserve-zijborstels
- 7 Reinigingsborstel
- 8 Laadaansluiting
- 9 Aan-/Uit-knop
- 10 Deksel

- 11 CLEAN-Toets
- 12 ⌚-Toets Tijdschema-instelling
- 13 🏠-Toets Terugkeer-modus
- 14 🎯-Toets Spot-modus
- 15 Zijwiel
- 16 Aanzuigopening
- 17 Zijborstel
- 18 Anti-Fall-sensor
- 19 Voorste wiel
- 20 Beschermand
- 21 Stofreservoir
- 22 Deksel stofreservoir
- 23 Hoofdfilter
- 24 Filterhouder

Afstandsbediening

- 25 🏠-Toets Terugkeer-modus
- 26 ⬅️➡️ Richtingstoetsen
- 26a 🎯-Toets MAX-modus
- 27 CLEAN-Toets
- 28 📐-Toets Hoek-modus
- 29 🎯-Toets Spot-modus
- 30 ⌚-Toets Tijdschema-instelling

Display-weergaves 1

Weergave	Betekenis
88:88	Product bevindt zich in selectie-modus; de gewenste functie kan met de toetsen worden geselecteerd
□□□	Product reinigt in Hoek-modus
AUTO	Product reinigt in Autoreinigingsmodus
SPOT	Product reinigt in Spot-modus
BASE	Product is op weg naar het laadstation
Lo	Accu is bijna leeg en moet binnenkort worden opgeladen
FULL	Accu is volledig opgeladen
	Accu wordt opgeladen; hoe minder balkjes daarbij branden, hoe voller de accu is opgeladen

● Omvang van de levering

Controleer de levering direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

- | | |
|---------------------------------------|----------------------|
| 1 robotstofzuiger incl. stofreservoir | 1 netadapter |
| 1 laadstation | 1 reinigingsborstel |
| 2 reserve-zijborstels | 1 reservefilter |
| 1 afstandsbediening | 1 gebruiksaanwijzing |

● Technische gegevens

Robotstofzuiger

- Model: SSR 3000 A1
- Voedingsspanning: 14,4V=== (gelijkstroom)
- Nominaal vermogen: 20W
- Accu: lithium-ion accu 2400 mAh
- Zuigvermogen: 0,8 kPa; 1,2 kPa in de MAX-modus
- Gewicht: ca. 1,9 kg
- Afmetingen: 300 mm x 75 mm (Ø x h)
- Inhoud stofreservoir: 0,3 l
- Bedrijfsduur: max. 70 minuten (afhankelijk van de modus en het type vloer)
- Laadtijd: ca. 3-5 uur

Laadstation

- Nominale uitgangsspanning: 19V=== (gelijkstroom)
- Nominale uitgangsstroom: 0,6 A

Afstandsbediening

- Nominale ingangsspanning: 3V=== (gelijkstroom)
- Batterij: 2 x 1,5V AAA (niet inbegrepen)

Informatie	Waarde	Eenheid
Naam van de fabrikant	Hu Nan Giantsun Power Electronics Co., LTD	
Modelaanduiding	GSCV0600S019V12E	
Ingangsspanning	100-240	V~
Ingangswisselstroomfrequentie	50/60	Hz
Uitgangsspanning	19V===	
Uitgangsstroom	0,6	A
Uitgangsvermogen	11,4	W
Gemiddelde efficiëntie tijdens het gebruik	84,05	%
Efficiëntie bij geringe belasting (10%)	76,92	%
Opgenomen vermogen onbelast	0,06	W



Veiligheidsinstructies

BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSTRUCTURIES EN AANWIJZINGEN VOOR LATER GEBRUIK!



WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar. Houd kinderen uit de buurt van het product.

WAARSCHUWING!

LEVENSGEVAAR! Batterijen horen niet in kinderhanden. Laat batterijen nooit onbewaakt rondslingeren. Het gevaar bestaat dat deze door kinderen of huisdieren worden ingeslikt. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts.


- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Controleer of de spanning van de stroomtoevoer overeenkomt met die van het laadstation [2].
- Gebruik alleen de originele, door de fabrikant geleverde oplaadbare accu en het bijbehorende laadstation [2] inclusief de originele netadapter. Het gebruik van andere accu's is niet toegestaan.

- Meer informatie over de accu vindt u bij het onderdeel 'Technische gegevens'.
- Het laadstation [2] mag niet worden gebruikt als het beschadigd is.
 - Ga voorzichtig om met het netsnoer [4] om beschadiging te vermijden. Gebruik het netsnoer [4] niet om het product of het laadstation [2] te verplaatsen. Laat het product niet over het netsnoer [4] rijden en houdt het uit de buurt van warmtebronnen.
 - Als het netsnoer [4] is beschadigd, moet het door gekwalificeerd onderhoudspersoneel worden vervangen, om gevaren te vermijden.
 - Gebruik het product niet als het vanwege
 - een val,
 - beschadigingen,
 - binnengedrongen water,
 - gebruik buitenshuisniet correct kan functioneren. Laat het product repareren door de fabrikant of diens klantenservice.
 - Gebruik het product niet in een kamer waar kinderen zijn.
 - Gebruik het product niet op natte of vochtige vloeren.
 - Gebruik het product niet in de buurt van open vuur.
 - Gebruik het product niet bij temperaturen boven +40 °C of onder +10 °C.
 - Verwijder voor het gebruik obstakels zoals bijvoorbeeld stroomkabels, speelgoed en andere voorwerpen.
 - Vouw randen van vloerkleden onder het tapijt. Laat gordijnen en tafelkleden niet tot op de vloer hangen.
 - Probeer meubels ordelijk op te stellen.
 - Test het product als er trappen in de buurt zijn. Zo kunt u zien of het product de rand van de trap herkent en niet naar beneden valt.
 - Ga niet in het werkgebied van de robotstofzuiger staan. De robotstofzuiger kan deze plekken dan niet schoonmaken.
 - Houd uw haar, kleding en vingers niet in de buurt van de openingen of werkende onderdelen van het product.
 - Laat het product geen materiaal opzuigen waardoor het product verstopt zou kunnen raken, bijvoorbeeld stenen, papierafval etc.
 - Laat het product geen brandende of hete producten opzuigen, bijvoorbeeld sigaretten, lucifers, as en andere voorwerpen die een brand kunnen veroorzaken.

- Laat het product niet op natte of vochtige oppervlakken rijden of zuigen.
- Gebruik het product niet als de aanzuigopening [16] geblokkeerd is. Verwijder stof, haren, watten etc. zodat de lucht zonder weerstand in de aanzuigopening [16] kan stromen.
- Controleer voor gebruik of het stofreservoir [21] en de filters [5], [23] correct zijn geïnstalleerd.
- Inspecteer het te reinigen oppervlak voor elke ingebruikname van het product en houd rekening met de daarvoor noodzakelijke instructies omtrent de veiligheid en het voorbereiden van het vertrek.
- Controleer voor elke ingebruikname het laadstation, het netsnoer resp. de netadapter op eventuele beschadigingen.
- Controleer en reinig de filters en het stofreservoir regelmatig om de levensduur van uw product te verlengen.
- Gebruik het product nooit zonder stofreservoir [21] of filter om de motor niet te beschadigen en zo de levensduur van het product te verkorten.
- Schakel het product altijd voor het transport met de Aan/Uitknop [9] uit.
- Laad het product minstens eenmaal per maand volledig op om diepe ontlading en daarmee beschadiging van de accu te verhinderen.
- Dek of plak de Anti-Fall-sensoren [18] van het product niet af. Anders kan het product niet meer navigeren.
- Reinig de Anti-Fall-sensoren [18] regelmatig. Als de vloersensoren verontreinigd zijn, is de kans aanwezig dat het product bij trappen of verhogingen naar beneden valt.
- Gebruik het product alleen dan met de afstandsbediening als het binnen het gezichtsveld is.
- Breng tijdens het gebruik ook andere mensen in het vertrek op de hoogte zodat niemand op het product stapt of erover struikelt.
- Gebruik het product niet meer als de kunststof onderdelen scheuren of barsten hebben of zijn vervormd. Vervang beschadigde componenten alleen door geschikte originele reserveonderdelen.



Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
- Inslikken kan leiden tot inwendige verbrandingen, perforatie van zacht weefsel en tot de dood. Ernstige inwendige verbrandingen kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.
-  **EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen/accu's niet kort en/of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen/accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen/accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden zoals natheid, vochtigheid, hoge luchtvochtigheid en temperaturen die invloed op de batterijen/accu's zouden kunnen hebben zoals bijv. op radiatoren/direct zonlicht.

- Bij lekkende batterijen/accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!

DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!

- Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Als de batterijen/accu's lekken, dient u deze direct uit het product te halen om beschadigingen te vermijden.
- Gebruik alleen batterijen/accu's van hetzelfde type. Gebruik nooit nieuwe en oude batterijen/accu's door elkaar!
- Verwijder de batterijen/accu's, als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij/accu!
- Plaats de batterijen/accu's volgens de weergegeven polariteit

(+) en (-) op batterij/accu en op product.

- Reinig de contacten van de batterij/accu en in het batterijvak voor het plaatsen met een droge, pluisvrije doek of wattenstaafje!
- Verwijder verbruikte batterijen/accu's direct uit het product.

Alleen voor de robotstofzuiger

- Dit product heeft een geïntegreerde li-ion accu die niet door de gebruiker kan worden vervangen. Demontage of vervangen van de accu mag alleen door de fabrikant of diens klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden uitgevoerd, om gevaren te vermijden. Let er bij de afvoer op dat dit product een accu bevat.

● Ingebruikname

● Product opladen

Laad het product bij het eerste gebruik volledig op. De laadtijd bedraagt ca. 3 tot 5 uur. Het laadproces wordt ook op het display **1** weergegeven.

- Plaats het laadstation **2** en sluit het netsnoer **4** aan.
- Plaats het laadstation **2** horizontaal tegen een wand.

Opmerking: plaats tot 1 m vanaf de linker/rechter zijkant evenals tot 2 m vanaf de voorkant geen voorwerpen.

- Plaats het product op het laadstation **2** en breng het in lijn met de laadpennen **3**.
Opmerking: het product keert automatisch naar het laadstation **2** terug als de accu bijna leeg is.
- Eventueel kunt u het netsnoer **4** ook direct met de laadaansluiting **8** van het product verbinden.

● Product in-/Uitschakelen

- Druk op de Aan-/Uit-knop **9** aan de zijkant van het product. „I” betekent ingeschakeld, „O” betekent uitgeschakeld. Als het display **1** is verlicht, is het product succesvol ingeschakeld.

Opmerking: schakel het product na afloop van de reiniging niet uit. Laat het in het laadstation **2** zodat het klaar is voor de volgende reiniging.

● Batterijen plaatsen/Vervangen

- Open het batterijvakje van de afstandsbediening.
- Plaats twee batterijen in het batterijvak resp. vervang de oude batterijen door nieuwe. Gebruik uitsluitend batterijen van het vermelde type (zie „Technische gegevens”).
Opmerking: let bij het plaatsen van de batterijen op de juiste polariteit. Deze wordt in het batterijvakje aangegeven.
- Sluit het batterijvakje van de afstandsbediening.

● Bediening

In een onoverzichtelijke huiselijke omgeving is het mogelijk dat het product bij het reinigen enkele plekken overslaat. Voor een beter reinigingsresultaat adviseren wij om het product dagelijks te gebruiken.

● Voorbereiding

- Verwijder voor het gebruik obstakels zoals bijvoorbeeld stroomkabels, speelgoed en andere voorwerpen.

- Vouw randen van vloerkleden onder het tapijt. Laat gordijnen en tafelkleden niet tot op de vloer hangen.
- Probeer meubels ordelijk op te stellen.
- Test het product als er trappen in de buurt zijn. Zo kunt u zien of het de rand van de trap kan herkennen.
- Ga niet in het werkgebied van het product staan. Het product kan deze plekken dan niet schoonmaken.

● Reiniging

● Reinigings-modi

Om een betere reiniging mogelijk te maken, beschikt het product over verschillende reinigings-modi. U kunt deze modi via de toetsen op het product of op de afstandsbediening selecteren.

Auto-modus

- Druk op de CLEAN-toets op de robotstofzuiger [11] of op de afstandsbediening [27] als het display „88:88” aangeeft. Op het display verschijnt AUTO en het product begint met de reiniging. Als het product zich in standby-modus bevindt, verschijnt na de eerste keer indrukken van de CLEAN-toets eerst „88:88” op het display. Na het opnieuw indrukken van de CLEAN-toets verschijnt AUTO op het display en de reiniging begint.
- In auto-modus reinigt de robotstofzuiger net zo lang tot de accu leeg is. Daarna gaat de robotstofzuiger terug naar het laadstation [2].
Opmerking: tijdens de automatische reiniging schakelt het product indien nodig over op hoek-modus als het in de buurt komt van een hoek. Na het reinigen van de hoek schakelt het product weer over naar de normale modus.
- Druk tijdens de reiniging op de CLEAN-toets op de robotstofzuiger [11] of op de afstandsbediening [27] om de reiniging te onderbreken.
- Druk binnen 30 seconden opnieuw op de CLEAN-toets op de robotstofzuiger [11] of op de afstandsbediening [27] om door te gaan met de reiniging. Als de pauze langer dan 30 seconden duurt,

gaat het product in de slaap-modus en de weergave in het display [1] gaat uit.

- Als de robotstofzuiger in deze toestand ca. 30 cm van het laadstation [2] is verwijderd, keert hij automatisch terug naar het laadstation [2].
- U kunt het product ook handmatig in de slaap-modus zetten. Houd daarvoor de CLEAN-toets op de robotstofzuiger [11] enkele seconden ingedrukt tot de weergave in het display [1] uit gaat.
- Terwijl het product pauzeert, kunt u het met de richtingstoetsen [26] op de afstandsbediening handmatig naar links/rechts/voren/achteren sturen.

Spot-modus

Deze modus is geschikt voor plekken met veel vuil of stof. In de spot-modus concentreert het product zich op een bepaald te reinigen gebied en reinigt op maximaal zuigvermogen. De radius in spot-modus bedraagt maximaal 45 cm.

- Druk tijdens de reiniging op de toets spot-modus op de robotstofzuiger [14] of op de afstandsbediening [29] om deze modus te starten.
- Zodra het oppervlak voldoende is gereinigd, gaat het product verder met de automatische reiniging.
- De spot-modus kan ook vanuit de standby-modus worden gestart. Druk op de CLEAN-toets op de robotstofzuiger [11] of op de afstandsbediening [27]. Druk vervolgens op de toets spot-modus op de robotstofzuiger [14] of op de afstandsbediening [29]. Na het beëindigen van de reiniging in spot-modus gaat het product terug naar de standby-modus.

Opmerking: u kunt de spot-modus ook stoppen door eenmaal op de CLEAN-toets op de robotstofzuiger [11] of op de afstandsbediening [27] te drukken.

Opmerking: bij het opnieuw indrukken van de CLEAN-toets op de robotstofzuiger [11] of op de afstandsbediening [27] gaat het product terug naar de oorspronkelijke reinigings-modus.

Opmerking: als de robotstofzuiger in standby-modus ca. 30 cm van het laadstation [2] is verwijderd, keert hij automatisch terug naar het laadstation [2].

Hoek-modus

Deze modus is geschikt voor het reinigen van hoeken en randen van een vertrek. In hoek-modus gaat het product langs een begrenzing (bijv. een wand).

- Druk tijdens de reiniging op de toets hoek-modus [28] op de afstandsbediening om deze modus te starten.
- Zodra het oppervlak voldoende is gereinigd, gaat het product verder met de automatische reiniging.
- De hoek-modus kan ook vanuit de standby-modus worden gestart. Druk op de CLEAN-toets op de robotstofzuiger [11] of op de afstandsbediening [27]. Druk vervolgens op de toets hoek-modus [28] op de afstandsbediening. Na het beëindigen van de reiniging in hoek-modus gaat het product terug naar de standby-modus.



Opmerking: u kunt de hoek-modus stoppen door eenmaal op de CLEAN-toets op de robotstofzuiger [11] of op de afstandsbediening [27] te drukken.

Opmerking: bij het opnieuw indrukken van de CLEAN-toets op de robotstofzuiger [11] of op de afstandsbediening [27] gaat het product terug naar de oorspronkelijke reinigings-modus.

Opmerking: als de robotstofzuiger in standby-modus ca. 30 cm van het laadstation [2] is verwijderd, keert hij automatisch terug naar het laadstation [2].

MAX-modus

Deze modus is geschikt voor een sterk vervuilde of stoffige vloer.

- Druk tijdens de reiniging in auto- of hoek-modus op de -toets „MAX-modus” [26a] op de afstandsbediening. De zuigkracht wordt verhoogd.
- Druk opnieuw op de -toets „MAX-modus” [26a] om in de huidige modus met normale zuigkracht verder te gaan.

Terugkeer-modus

Gebruik deze modus om het product terug te sturen naar het laadstation [2].

Opmerking: de robotstofzuiger keert automatisch naar het laadstation [2] terug als de accu bijna leeg is.

- Druk op de toets ‚terugkeer-modus’ op de robotstofzuiger [13] of de afstandsbediening [25] zodat de robotstofzuiger naar het laadstation [2] terugkeert.

● Uitgestelde reiniging/Tijdstip

Met deze functie kunt u een tijdsduur instellen, het product begint na afloop hiervan met de reiniging. Kleinste tijdsduur: 15 minuten, grootste tijdsduur: 23 uur en 45 minuten.

- Druk op de CLEAN-toets op de robotstofzuiger [11] of op de afstandsbediening [27] (als er op het display [1] geen weergave zichtbaar is).
- Druk op de toets Tijdschema-instelling op de robotstofzuiger [12] of op de afstandsbediening [30]. Op het display [1] knipperen de beide laatste cijfers.
- Stel op de robotstofzuiger met de toetsen Terugkeer-modus [13] en Spot-modus [14] de gewenste minuten in (00, 15, 30, 45). U kunt voor deze instellingen ook de richtingstoetsen [26] (+ [26a]=✓) op de afstandsbediening gebruiken.
- Druk opnieuw op de toets Tijdschema-instelling op de robotstofzuiger [12] of op de afstandsbediening [30]. Op het display [1] knipperen de beide eerste cijfers.
- Stel op de robotstofzuiger met de toetsen Terugkeer-modus [13] en Spot-modus [14] de gewenste uren in (01–23). U kunt voor deze instellingen ook de richtingstoetsen [26] (+ [26a]=✓) op de afstandsbediening gebruiken.
- Druk vervolgens op de CLEAN-toets op de robotstofzuiger [11] of op de afstandsbediening [27] om de instellingen te bevestigen.

Na afloop van de ingestelde tijd schakelt het product zichzelf automatisch in en begint met de reiniging.

Opmerking: als u het product met de Aan-/Uitknop [9] uitschakelt, gaan de opgeslagen instellingen verloren.

● Reiniging en opslag

- Zet de Aan-/Uit-knop [9] in de positie „O“ voordat u het product reinigt.
- Haal het netsnoer [4] uit de contactdoos voordat u het product reinigt.
- Spoel het product niet rechtstreeks met water af.
- Veeg het product niet af met een in water gedrenkte doek.
- Onderbreek de stroomtoevoer als het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
- Bij langdurige opslag moet de robotstofzuiger minstens 1 keer per maand volledig worden opgeladen om hem te beschermen tegen diepe ontlading.
- De optimale opslagtemperatuur bij langdurige opslag ligt tussen 10 °C en 15 °C. Dit is een optimale opslagtemperatuur voor lithium-ion-accu's.

Stofreservoir reinigen

- Open het product door bij het deksel [10] op PUSH te drukken.
- Haal het stofreservoir [21] eruit en open dit door het deksel [22] naar boven te drukken.
- Verwijder het hoofdfilter [23] en leeg het stofreservoir [21].
- Klap het deksel van het stofreservoir [22] naar voren en verwijder vanaf de buitenkant van het stofreservoir [21] de filterhouder [24] inclusief HEPA-filter [5].
- Spoel het stofreservoir [21] en de filterhouder [24] onder stromend water uit of reinig ze met een vochtige doek. Droog het stofreservoir [21] en de filterhouder [24] vervolgens af.
- Reinig de uitsparing voor het stofreservoir in de robotstofzuiger met een droge doek.
- Maak het hoofdfilter [23] en het HEPA-filter [5] schoon met de reinigingsborstel [7].
- Plaats het HEPA-filter [5] eerst weer in de filterhouder [24] en daarna in het stofreservoir [21].
- Sluit het deksel van het stofreservoir [22] tot het hoorbaar vastklikt en plaats het stofreservoir [21] terug in het product.
- Sluit het deksel [10] van het product tot het hoorbaar vastklikt.

Borstels reinigen

- Verwijder regelmatig de haren en het vuil van de zijborstels [17].

Behuizing reinigen

- Reinig de 3 Anti-Fall-sensoren [18] om hun gevoeligheid te behouden.
- Maak het voorste wiel [19] schoon door de erin verwikkelde haren te verwijderen.
- Reinig de beschermrand [20] om diens gevoeligheid te behouden.

● Onderdelen verwisselen

● Zijborstels verwisselen

Als de zijborstels [17] versleten zijn, kunt u deze vervangen door de meegeleverde reserve-zijborstels [6].

- Draai met een kruiskopschroevendraaier (niet meegeleverd) de aan de onderkant bevestigde oude zijborstels [17] los.
- Schroef de reserve-zijborstels [6] vast.









● HEPA-filter vervangen



Afhankelijk van de frequentie van het gebruik dient het HEPA-filter [5] na ca. 15 tot 30 dagen gereinigd te worden. Na ca. 6 maanden dient het te worden vervangen door het meegeleverde reservefilter.





- Verwijder het oude HEPA-filter [5] (zie onderdeel „Reiniging en opslag“).
- Plaats het nieuwe HEPA-filter [5].

● Storingen/Problemen oplossen

Als het product een storing heeft, toont het display [1] diverse foutcodes en laat het signaaltonen van verschillende lengte horen. Gebruik voor het oplossen van de storing de onderstaande tabel en druk na het oplossen van de storing op de Clean-toets op de robotstofzuiger [11] of op de afstandsbediening [27].

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Apparaat werkt niet.	Accu niet volgeladen.	Laad de accu volledig op.
	Aan-/Uit-knop  op „O“.	Zet de Aan-/Uit-knop  op „I“.
	Accu-contacten vervuild.	Reinig de laadpennen  en de accu-contacten van het product.
Slechte zuigprestaties.	Aanzuigopening  is verstopt.	Controleer de aanzuigopening  .
	Stofreservoir  is vol of de filters  ,  zijn verstopt.	Ga te werk zoals beschreven bij „Reiniging en opslag“.

Foutcode	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
E01	Rechter zijwiël draait niet rond.	Controleer het rechter zijwiël en reinig het evt.
E02	Linker zijwiël draait niet rond.	Controleer het linker zijwiël en reinig het evt.
E04	Product is opgetild.	Zet het product weer op de vloer en start het opnieuw.
E05	Anti-fall-sensor  is uitgevallen.	Reinig de Anti-fall-sensor  zoals beschreven bij het onderdeel „Reiniging en opslag“.

Foutcode	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
E06	Beschermrand  is uitgevallen.	Controleer of de beschermrand  is vervuld en reinig deze evt.
E07	De motor van de aanzuigventilator is defect.	Stuur het apparaat op voor reparatie.
E08	Zijborstels zijn vervuild.	Reinig de zijborstels zoals beschreven bij het onderdeel „Reiniging en opslag“.
E09	De stofzuiger is ergens vastgelopen.	Plaats de robotstofzuiger op een open plek en start hem opnieuw.
E10	Aan-/Uit-knop  staat op „O“.	Zet de Aan-/Uit-knop  op „I“.
	De lithium-batterij is mogelijk niet goed opgeladen.	Controleer of het laadstation en de netadapter in orde zijn.
E12	Fout bij zijwiël-codering.	Controleer het linker en rechter zijwiël en reinig het evt.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende

betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

Alleen voor de robotstofzuiger

De ingebouwde accu kan niet voor afvoer worden uitgebouwd. Geef het product compleet aan een inzamelpunt voor oude elektronica af.

● Garantie/Service

Geachte klant,

onze producten worden aan een strenge kwaliteitscontrole onderworpen. Mocht dit apparaat desondanks niet probleemloos functioneren, betreuren we dat zeer en vragen we u om contact op te nemen met onze hierna vermelde klantenservice. We staan telefonisch via de vermelde service-hotline voor u klaar. Om aanspraak te kunnen maken op de garantie geldt - zonder dat hierdoor uw wettelijke rechten worden beperkt -

het volgende:

1. U kunt alleen aanspraak maken op garantie binnen een periode van maximaal 3 jaar vanaf de datum van aankoop. Onze garantie beperkt zich tot het herstellen van materiaal- en fabricagefouten of het vervangen van het apparaat. Onze garantieverlening is voor u gratis.
2. Garantieaanspraken moeten onmiddellijk na het bekend worden van de gebreken worden ingediend.
3. Elke aanspraak op garantie na afloop van de garantieperiode is uitgesloten.
4. Bewaar de kassabon als bewijs voor uw aankoop.

De garantie komt te vervallen bij:

- verkeerde of onjuiste behandeling
 - het niet in acht nemen van de voor het apparaat geldende veiligheidsmaatregelen
 - gebruik van geweld
 - het niet in acht nemen van de voor het apparaat geldende adviezen voor reiniging en opslag
 - ingrepen die niet door ons of door ons erkende serviceadressen zijn uitgevoerd
 - schade die door het opsturen in een voor het transport ondeugdelijke verpakking is ontstaan (de verkoopverpakking alleen is niet geschikt voor verzending)
 - schade of breuk veroorzaakt door eigen toedoen, bijv. slaan, stoten, vallen
 - het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing
 - normale slijtage en slijtagedelen
 - zelf uitgevoerde reparatiepogingen
- De gebruiksaanwijzing kunt u bij onze klantenservice in pdf-formaat opvragen.

Service NL/BE

Tel.: 00800-83300000

E-mail: support.lidl@ksr-group.com

IAN 384459_2107

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 384459_2107) als bewijs van aankoop bij de hand.














Bereikbaarheid van de hotline:
maandag t/m vrijdag 09:00 t/m 18:00 (MET)

● Conformiteitsverklaring

Dit product voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen. Dit wordt bevestigd door het CE-keurmerk. De betreffende verklaringen liggen ter inzage bij de fabrikant.



Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 64
Wstęp	Strona 64
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 64
Opis części	Strona 64
Zawartość	Strona 65
Dane techniczne	Strona 65
Wskazówki bezpieczeństwa	Strona 66
Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii/akumulatorów	Strona 69
Uruchomienie	Strona 71
Ładowanie produktu	Strona 71
Włączanie/Wyłączanie produktu	Strona 71
Wkładanie/Wymiana baterii	Strona 71
Obsługa	Strona 71
Przygotowanie	Strona 71
Czyszczenie	Strona 71
Tryby sprzątania	Strona 71
Sprzątanie przesunięte w czasie/Termin	Strona 73
Czyszczenie i przechowywanie	Strona 73
Wymiana części	Strona 74
Wymiana szczotek bocznych	Strona 74
Wymiana filtra HEPA	Strona 74
Usuwanie usterek/Rozwiązywanie problemów	Strona 74
Utylizacja	Strona 75
Gwarancja/Serwis	Strona 76
Deklaracja zgodności z normami	Strona 77

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!		SMPS (Switch mode power supply unit) (zasilacz impulsowy)
	Należy przeczytać instrukcję!		Biegunowość przyłącza sieciowego
	Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.		Zgodność UE
	Prąd stały/napięcie stałe		Opakowanie oraz produkt zutylizować zgodnie z zaleceniami dotyczącymi ochrony środowiska naturalnego!
	Prąd zmienny/napięcie zmienne		36 miesięcy gwarancji
	Nigdy nie należy pozostawiać dzieci z materiałem opakowaniowym oraz produktem bez nadzoru.		Z certyfikatem TÜV SÜD/GS
	Transformator bezpieczeństwa odporny na zwarcie		

Odkurzacz automatyczny

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Ten produkt jest przeznaczony do odkurzania luźnych, suchych zanieczyszczeń jak na przykład kurzu, kłaczek lub

okruszków na gładkich powierzchniach podłogowych i dywanach z krótkim runem. Produktu używać wyłącznie w zamkniętych pomieszczeniach. Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku prywatnego, nie zaś do zastosowania komercyjnego. Produktu należy używać wyłącznie w przewidzianym do tego celu. Użycie inne niż wyżej opisane lub dokonywanie zmian produktu nie jest dozwolone i/lub może prowadzić do jego uszkodzenia. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z użycia niezgodnego z przeznaczeniem.

● Opis części

Odkurzacz automatyczny

- 1 Wyświetlacz
- 2 Stacja ładowania
- 3 Bolce ładowania
- 4 Przewód sieciowy
- 5 Filtr HEPA
- 6 Wymienne szczotki boczne
- 7 Szczoteczka do czyszczenia

- 8 Złącze ładowania
- 9 Przetłącznik trybu pracy
- 10 Pokrywa
- 11 Przycisk CLEAN
- 12 ⌚ Przycisk Ustawienia harmonogramu
- 13 🏠 Przycisk Tryb powracania
- 14 📍 Przycisk Tryb spot
- 15 Kółko boczne
- 16 Otwór ssania
- 17 Szczotka boczna
- 18 Czujnik antyupadkowy
- 19 Kółko przednie
- 20 Ochrona przed kolizją
- 21 Pojemnik na kurz
- 22 Pokrywa pojemnika na kurz
- 23 Filtr główny
- 24 Ramę filtra

Pilot

- 25 🏠 Przycisk Tryb powracania
- 26 ⬅️➡️ Przyciski kierunku
- 26a 🎮 Przycisk Tryb MAX
- 27 Przycisk CLEAN
- 28 📺 Przycisk Tryb narożników
- 29 📍 Przycisk Tryb spot
- 30 ⌚ Przycisk Ustawienia harmonogramu

Komunikaty na wyświetlaczu 1

Wyświetlany komunikat	Znaczenie
88:88	Produkt jest w trybie wyboru, żądaną funkcję można wybrać przyciskami
□□□□	Produkt sprząta w trybie narożników
AUTO	Produkt sprząta w trybie sprzątania automatycznego
SPOT	Produkt sprząta w trybie spot
BASE	Produkt jest w drodze do stacji ładowania
Lo	Akumulator jest prawie wyczerpany i wkrótce musi zostać naładowany
FULL	Akumulator jest całkowicie naładowany

Wyświetlany komunikat	Znaczenie
▮ ▮ ▮ ▮	Akumulator jest ładowany, im mniej pasków przy tym miga, tym bardziej akumulator jest naładowany

● Zawartość

Niezwłocznie po rozpakowaniu należy sprawdzić zawartość pod kątem kompletności i stanu produktu.

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 odkurzacz automatyczny z pojemnikiem na kurz 1 stacja ładowania 2 wymienne szczotki boczne | <ul style="list-style-type: none"> 1 pilot zdalnego sterowania 1 adapter sieciowy 1 szczoteczka do czyszczenia 1 filtr wymienny 1 instrukcja obsługi |
|--|---|

● Dane techniczne

Odkurzacz automatyczny

- | | |
|------------------------------|--|
| Model: | SSR 3000 A1 |
| Napięcie robocze: | 14,4V=== (prąd stały) |
| Moc znamionowa: | 20W |
| Akumulator: | akumulator litowo-jonowy
2400mAh |
| Moc ssania: | 0,8kPa; 1,2kPa w trybie MAX |
| Ciężar: | ok. 1,9kg |
| Wymiary: | 300 mm x 75 mm (Ø x wys.) |
| Pojemność pojemnika na kurz: | 0,3 l |
| Czas działania: | maks. 70 minut (w zależności od trybu i właściwości podłoża) |
| Czas ładowania: | ok. 3-5 godzin |

Stacja ładowania

- | | |
|--------------------------------|---------------------|
| Znamionowe napięcie wyjściowe: | 19V=== (prąd stały) |
| Znamionowy prąd wyjściowy: | 0,6A |

Pilot zdalnego sterowania

Znamionowe napięcie

wejściowe:

3 V \equiv (stały)

Bateria:



2 x 1,5 V AAA (niedotychczasowane do zestawu)

Informacja	Wartość	Jednostka
Nazwa producenta	Hu Nan Giantsun Power Electronics Co., LTD	
Oznaczenie modelu	GSCV0600S019V12E	
Napięcie wejściowe	100-240	V~
Częstotliwość zmiennego prądu wejściowego	50/60	Hz
Napięcie wyjściowe	19 V \equiv	
Prąd wyjściowy	0,6	A
Moc wyjściowa	11,4	W
Przeciętna wydajność robocza	84,05	%
Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)	76,92	%
Pobór mocy przy zerowym obciążeniu	0,06	W



Wskazówki bezpieczeństwa

PROSIMY O ZACHOWANIE WSZYSTKICH WSKAZÓWEK BEZPIECZEŃSTWA I INSTRUKCJI OBSŁUGI NA PRZYSZŁOŚĆ!

-  **OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA LUB ODNIENIA OBRAŻEŃ PRZEZ DZIECI!** Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Niebezpieczeństwo uduszenia. Produkt należy przechowywać z dala od dzieci.
-  **OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie nie powinny dostać się w ręce dzieci. Nie należy pozostawiać baterii w ogólnie dostępnym miejscu. Istnieje niebezpieczeństwo, że zostaną one połknięte przez dzieci lub zwierzęta domowe. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub


- zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
 - Upewnić się, że napięcie dopływu prądu jest zgodne z podanym na stacji ładowania [2].
 - Używać wyłącznie oryginalnego, dostarczonego przez producenta, nadającego się do ponownego ładowania akumulatora i odpowiedniej stacji ładowania [2] wraz z oryginalnym adapterem sieciowym. Stosowanie innych akumulatorów jest niedozwolone. Dalsze informacje dotyczące akumulatora znajdują się w rozdziale „Dane techniczne”.
 - Nie wolno używać stacji ładowania [2], jeśli jest uszkodzona.
 - Należy obchodzić się ostrożnie z przewodem sieciowym [4], aby uniknąć uszkodzeń. Nie używać przewodu sieciowego [4] lub stacji ładowania [2] do przesuwania lub ciągnięcia produktu. Nie dopuszczać do tego, by produkt jeździł po przewodzie sieciowym [4] i trzymać go z dala od źródeł ciepła.
 - Jeśli przewód sieciowy [4] jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez personel ds. konserwacji z odpowiednimi kwalifikacjami, aby uniknąć zagrożeń.
 - Nie używać produktu, jeżeli wskutek
 - upadku,
 - uszkodzeń,
 - wnikającej wody,
 - zastosowania na wolnym powietrzunie może pracować prawidłowo. Naprawę produktu należy zlecić producentowi lub jego działowi obsługi klienta.
 - Nie używać produktu w pokoju, w którym przebywają dzieci.
 - Nie używać produktu na mokrych lub wilgotnych podłogach.
 - Nie używać produktu w pobliżu otwartego ognia.
 - Nie należy używać produktu przy temperaturach powyżej +40 °C lub poniżej +10 °C.
 - Przed użyciem usunąć przeszkody, na przykład kable zasilania, zabawki i inne przedmioty.
 - Złożyć brzegi dywanu pod dywan. Nie pozostawiać wiszących firan i obrusów na podłodze.
 - Spróbować ustawić meble w sposób uporządkowany.

- Przetestować produkt w obszarach ze schodami. W ten sposób można stwierdzić, czy produkt jest w stanie wykryć krawędź obszaru upadku.
- Nie stawać w obszarze roboczym odkurzacza automatycznego. W innym razie odkurzacz automatyczny nie będzie mógł posprzątać tych obszarów.
- Nie dopuszczać do tego, by włosy, odzież i palce znalazły się w pobliżu otworów lub części roboczych produktu.
- Nie dopuszczać do odkurzania przez produkt materiałów, które mogłyby zapchać produkt, na przykład kamieni, papierków itp.
- Nie dopuszczać do tego, by produkt odkurzał palące się lub gorące produkty, na przykład papierosy, zapalniczki, popiół lub inne przedmioty, które mogą wywołać pożar.
- Nie należy dopuszczać do jazdy lub ssania produktu na mokrych lub wilgotnych powierzchniach.
- Nie używać produktu, jeśli otwór zasysający [16] jest zablokowany. Usunąć kurz, włosy, watę itp., aby powietrze wpływało bez zakłóceń do otworu zasysającego [16].
- Przed użyciem upewnić się, czy pojemnik na kurz [21] i filtry [5], [23] są poprawnie zainstalowane.
- Przed każdym uruchomieniem produktu sprawdzić powierzchnię do sprzątnięcia i przestrzegać koniecznych przy tym wskazówek bezpieczeństwa i wskazówek dotyczących przygotowania pomieszczenia.
- Przed każdym uruchomieniem sprawdzić stację ładowania, przewód sieciowy lub adapter sieciowy pod kątem ewentualnych uszkodzeń.
- Regularnie sprawdzać i oczyszczać filtry i pojemnik na kurz, aby przedłużyć żywotność swojego produktu.
- Nigdy nie używać produktu bez pojemnika na kurz [21] lub filtra, aby nie uszkodzić silnika i w ten sposób skrócić żywotność produktu.
- Przed każdym transportem wyłączyć produkt przełącznikiem trybu pracy [9].
- Przynajmniej raz na miesiąc całkowicie naładować produkt, aby uniknąć głębokiego rozładowania i tym samym uszkodzenia akumulatora.

- Nie przykrywać ani nie zaklejać czujników antyupadkowych [18] produktu. W innym razie produkt nie może nawigować.
- Regularnie czyścić czujniki antyupadkowe [18]. Jeśli czujniki podłogowe są zanieczyszczone, istnieje niebezpieczeństwo, że produkt spadnie ze schodów lub podestów.
- Sterować produktem za pomocą pilota tylko wtedy, gdy jest w zasięgu wzroku.
- Przy uruchomieniu poinformować ewentualnie inne osoby znajdujące się w pomieszczeniu, aby nikt nie nadepnął na produkt lub potknął się o niego.
- Zaprzestać używania produktu, jeśli części konstrukcji produktu z tworzywa sztucznego mają rysy lub pęknięcia lub są zdeformowane. Uszkodzone części konstrukcji wymieniać wyłącznie na dopasowane oryginalne części zamienne.



Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii/akumulatorów

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie/akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połamania należy natychmiast udać się do lekarza!
- Połamanie może prowadzić do oparzeń, perforacji tkanki miękkiej i śmierci. Ciężkie poparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po połamaniu.
-  **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!** Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii/akumulatorów nie należy zwierać i/lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii/akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii/akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

Ryzyko wycieku kwasu z baterii/akumulatorów

- Należy unikać ekstremalnych warunków takich jak wilgoć, wysoka wilgotność powietrza i temperatura, które mogą oddziaływać na baterie/akumulatory, np. kaloryferów/bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wyciekną baterie/akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!



ZAKŁADAĆ RĘKAWICE OCHRONNE!

- Wylane lub uszkodzone baterie/akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.
- W przypadku wycieku baterii/akumulatorów natychmiast usunąć je z produktu, aby uniknąć uszkodzeń.
- Używać wyłącznie baterii/akumulatorów tego samego typu. Nie zakładać razem nowych oraz zużytych baterii/akumulatorów!
- Jeżeli produkt nie jest przez dłuższy czas używany, baterie/akumulatory należy wyjąć.

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Używać wyłącznie zalecanego rodzaju baterii/akumulatora!
- Włożyć baterie/akumulatory zgodnie z oznaczeniem biegunów (+) i (-) na baterii/akumulatorze i produkcie.
- Oczyszczyć styki baterii/akumulatora i w komorze baterii przed włożeniem suchą, niestrzępiącą się szmatką lub patyczkiem higienicznym!
- Zużyte baterie/akumulatory wyjąć jak najszybciej z produktu.

Tylko dla odkurzaczy automatyczny

- Produkt posiada wbudowany akumulator litowo-jonowy, który nie może być wymieniany przez użytkownika. Rozmontowanie lub wymiana akumulatora mogą być dokonane wyłącznie przez producenta lub w jego punkcie obsługi klienta lub przez osobę o podobnych kwalifikacjach, aby zapobiec zagrożeniom. Przy utylizacji należy zwrócić uwagę na to, że produkt zawiera akumulator.

● Uruchomienie

● Ładowanie produktu

Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować produkt. Czas ładowania wynosi od ok. 3 do 5 godzin. Proces ładowania jest widoczny również na wyświetlaczu [1].

- Ustawić stację ładowania [2] i podłączyć przewód sieciowy [4].
- Postawić stację ładowania [2] płasko przy ścianie.

Wskazówka: Nie umieszczać 1 m od lewej/prawej strony oraz 2 m od przedniej strony żadnych przedmiotów.

- Ustawić produkt na stacji ładowania [2] i wyrównać go przy bolcach ładowania [3].

Wskazówka: Produkt wraca automatycznie do stacji ładowania [2], jeśli akumulator jest wyczerpany.

- Alternatywnie można również połączyć przewód sieciowy [4] bezpośrednio ze złączem ładowania [8] produktu.

● Włączanie/Wyłączanie produktu

- Uruchomić przełącznik trybu pracy [9] z boku produktu. „I” oznacza włączony, „O” oznacza wyłączony. Jeśli wyświetlacz [1] świeci, produkt został włączony z powodzeniem.

Wskazówka: Nie wyłączać produktu po zakończeniu sprzątnia. Pozostawić go w stacji ładowania [2], aby był gotowy do następnego sprzątnia.

● Wkładanie/Wymiana baterii

- Proszę otworzyć pokrywę komory baterii pilota zdalnego sterowania.
- Włożyć dwie baterie do komory baterii lub wymienić zużyte baterie na nowe. Należy stosować wyłącznie baterie podanego typu (patrz „Dane techniczne”).

Wskazówka: Upewnić się, że baterie są założone zgodnie z prawidłową biegunowością. Jest ona pokazana w komorze baterii.

- Zamknąć pokrywę komory baterii pilota zdalnego sterowania.

● Obsługa

Z powodu kompleksowości otoczenia domowego możliwe jest, że produkt ominie niektóre obszary. Dla lepszego wyniku sprzątnia zalecamy codzienne używanie produktu.

● Przygotowanie

- Przed użyciem usunąć przeszkody, na przykład kable zasilania, zabawki i inne przedmioty.
- Złożyć brzegi dywanu pod dywan. Nie pozostawiać wiszących firan i obrusów na podłodze.
- Spróbować ustawić meble w sposób uporządkowany.
- Przetestować produkt w obszarach ze schodami. W ten sposób można stwierdzić, czy jest on w stanie wykryć krawędź obszaru upadku.
- Nie stawiać w obszarze roboczym produktu. W innym razie produkt nie będzie mógł posprzątać tych obszarów.

● Czyszczenie

● Tryby sprzątnia

Aby uzyskać lepszy efekt sprzątnia, produkt wyposażony jest w różne tryby sprzątnia. Można wybierać tryby poprzez naciśnięcie przycisku na produkcie lub pilocie zdalnego sterowania.

Tryb automatyczny

- Nacisnąć przycisk CLEAN na odkurzaczu automatycznym [11] lub na pilocie zdalnego sterowania [27], jeśli wyświetlacz wskazuje „88:88”. Wyświetlany komunikat przełącza się na AUTO, a produkt rozpoczyna sprzątnie. Jeśli produkt znajduje się w trybie Standby, po pierwszym naciśnięciu przycisku CLEAN na wyświetlaczu najpierw pojawia się „88:88”. Przy ponownym naciśnięciu przycisku CLEAN wyświetlany

komunikat przełącza się na AUTO, a sprzątkanie rozpoczyna się.

- W trybie auto odkurzacz automatyczny czyści tak długo aż akumulator wyczerpie się. Po tym odkurzacz automatyczny wraca do stacji ładowania [2].

Wskazówka: Podczas sprzątkania automatycznego produkt w razie potrzeby włącza tryb narożników, jeśli zbliży się do narożnika. Po sprzątknięciu narożnika produkt włącza ponownie tryb zwykły.

- Podczas sprzątkania naciskając przycisk CLEAN na odkurzaczu automatycznym [11] lub na pilocie zdalnego sterowania [27], aby przerwać sprzątkanie.
- W ciągu 30 sekund ponownie naciskając przycisk CLEAN na odkurzaczu automatycznym [11] lub na pilocie zdalnego sterowania [27], aby kontynuować sprzątkanie. Jeśli przerwa trwa dłużej niż 30 sekund, produkt przechodzi w tryb uśpienia, a komunikat na wyświetlaczu [1] gaśnie.
- Jeśli odkurzacz automatyczny znajduje się w tym trybie ok. 30 cm przed stacją ładowania [2], to automatycznie wróci on do stacji ładowania [2].
- Produkt można przełączyć w tryb uśpienia również ręcznie. W tym celu przytrzymać wciśnięty przycisk CLEAN na odkurzaczu automatycznym [11] przez kilka sekund, aż komunikat na wyświetlaczu [1] zgaśnie.
- Podczas przerwy produktu można sterować nim przyciskami kierunku [26] na pilocie zdalnego sterowania ręcznie w lewo/w prawo/do przodu/do tyłu.

Tryb spot

Ten tryb nadaje się do obszaru o wysokiej koncentracji brudu lub kurzu. W trybie spot produkt koncentruje się na obszarze do oczyszczenia i czyści z maksymalną mocą ssącą. Zasięg w trybie spot wynosi maksymalnie 45 cm.

- Podczas sprzątkania naciskając przycisk Tryb spot na odkurzaczu automatycznym [14] lub na pilocie zdalnego sterowania [29], aby uruchomić ten tryb.
- Gdy tylko powierzchnia zostanie wystarczająco oczyszczona, produkt kontynuuje sprzątkanie automatyczne.

- Tryb spot można też uruchomić z trybu Standby. Naciskając przycisk CLEAN na odkurzaczu automatycznym [11] lub pilocie zdalnego sterowania [27]. Naciskając następnie przycisk tryb spot na odkurzaczu automatycznym [14] lub pilocie zdalnego sterowania [29]. Po zakończeniu czyszczenia w trybie spot produkt wraca do trybu Standby.

Wskazówka: Tryb spot można zakończyć również poprzez jednokrotne naciśnięcie przycisku CLEAN na odkurzaczu automatycznym [11] lub na pilocie zdalnego sterowania [27].

Wskazówka: Przy ponownym naciśnięciu przycisku CLEAN na odkurzaczu automatycznym [11] lub na pilocie zdalnego sterowania [27] produkt wraca do pierwotnego trybu sprzątkania.

Wskazówka: Jeśli odkurzacz automatyczny znajduje się w trybie Standby ok. 30 cm przed stacją ładowania [2], to automatycznie wróci on do stacji ładowania [2].

Tryb narożników



Ten tryb nadaje się do sprzątkania narożników i krawędzi pomieszczenia. W trybie narożników produkt przesuwają się wzdłuż ograniczenia (na przykład ściana).

- Podczas sprzątkania naciskając przycisk Tryb narożników na pilocie zdalnego sterowania [28], aby uruchomić ten tryb.
- Gdy tylko powierzchnia zostanie wystarczająco oczyszczona, produkt kontynuuje sprzątkanie automatyczne.
- Tryb narożników można też uruchomić z trybu Standby. Naciskając przycisk Clean na odkurzaczu automatycznym [11] lub pilocie zdalnego sterowania [27]. Naciskając następnie przycisk tryb narożników [28] na pilocie zdalnego sterowania. Po zakończeniu czyszczenia w trybie narożników produkt wraca do trybu Standby.
Wskazówka: Tryb narożników można zakończyć również poprzez jednokrotne naciśnięcie przycisku CLEAN na odkurzaczu automatycznym [11] lub na pilocie zdalnego sterowania [27].
Wskazówka: Przy ponownym naciśnięciu przycisku CLEAN na odkurzaczu automatycznym [11] lub na pilocie zdalnego sterowania [27] produkt wraca do pierwotnego trybu sprzątkania.

Wskazówka: Jeśli odkurzacz automatyczny znajduje się w trybie Standby ok. 30 cm przed stacją ładowania [2], to automatycznie wróci on do stacji ładowania [2].

Tryb MAX

Ten tryb nadaje się do silnie zabrudzonej lub zakurzonej podłogi.

- Podczas sprzątania w trybie auto lub narożników nacisnąć przycisk  „Tryb MAX” [26a] na pilocie zdalnego sterowania. Moc ssania zostanie zwiększona.
- Ponownie nacisnąć przycisk  „Tryb MAX” [26a], aby przejść do aktualnego trybu o normalnej mocy.

Tryb powracania


Tryb ten wykorzystuje się, aby produkt wrócił do stacji ładowania [2].


Wskazówka: Odkurzacz automatyczny wraca automatycznie do stacji ładowania [2], jeśli akumulator jest słaby.

- Nacisnąć przycisk „Tryb powracania” na odkurzaczu automatycznym [13] lub na pilocie [25], aby odkurzacz powrócił do stacji ładowania [2].

● Sprzątanie przesunięte w czasie/Termin

Za pomocą tej funkcji można ustawić okres czasu, po upływie którego produkt rozpocznie sprząkanie. Najkrótszy okres czasu: 15 minut, najdłuższy okres czasu: 23 godziny i 45 minut.


- Nacisnąć przycisk CLEAN na odkurzaczu automatycznym [11] lub na pilocie zdalnego sterowania [27] (jeśli na wyświetlaczu [1] nie jest widoczny żaden komunikat).
- Nacisnąć przycisk Ustawienia harmonogramu na odkurzaczu automatycznym [12] lub pilocie zdalnego sterowania [30]. Na wyświetlaczu [1] migają obie tylne cyfry.
- Na odkurzaczu automatycznym ustawić przyciskami Tryb powracania [13] i Tryb spot [14] żądane minuty (00, 15, 30, 45). Do tych ustawień można również używać przycisków kierunku [26] (+ [26a] = ) na pilocie zdalnego sterowania.

- Ponownie nacisnąć przycisk Ustawienia harmonogramu na odkurzaczu automatycznym [12] lub pilocie zdalnego sterowania [30]. Na wyświetlaczu [1] migają obie przednie cyfry.
- Na odkurzaczu automatycznym ustawić przyciskami Tryb powracania [13] i Tryb spot [14] żądane godziny (01–23). Do tych ustawień można również używać przycisków kierunku [26] (+ [26a] = ) na pilocie zdalnego sterowania.
- Na koniec nacisnąć przycisk CLEAN na odkurzaczu automatycznym [11] lub na pilocie zdalnego sterowania [27], aby zatwierdzić ustawienia.

Po upływie ustawionego czasu produkt włącza się automatycznie i rozpoczyna sprząkanie.

Wskazówka: Jeśli wyłączy się produkt przełącznikiem trybu pracy [9], zapisane ustawienia zostaną utracone.

● Czyszczenie i przechowywanie

- Ustawić przełącznik trybu pracy [9] na pozycji „” przed czyszczeniem produktu.
- Przed czyszczeniem produktu wyjąć przewód sieciowy [4] z gniazdka.
- Nie płucać produktu bezpośrednio w wodzie.
- Nie wycierać produktu szmatką nasączoną wodą.
- Odtąć zasilanie, jeżeli produkt nie jest używany przez dłuższy czas.
- W przypadku przechowywania przez dłuższy czas, odkurzacz automatyczny musi być w pełni naładowany co najmniej raz w miesiącu, aby uchronić go przed głębokim rozładowaniem.
- Optymalna temperatura przechowywania dla dłuższego okresu wynosi 10 °C–15 °C. Jest to optymalna temperatura przechowywania dla akumulatorów litowo-jonowych.

Czyszczenie pojemnika na kurz

- Otworzyć produkt poprzez naciśnięcie pokrywy [10] na PUSH.
- Wyjąć pojemnik na kurz [21] i otworzyć go poprzez wyciśnięcie pokrywy [22] w górę.
- Usunąć filtr główny [23] i opróżnić pojemnik na kurz [21].

- Rozłożyć pokrywę pojemnika na kurz [22] do przodu i usunąć z przedniej strony pojemnika na kurz [21] ramę filtra [24] wraz z filtrem HEPA [5].
- Przepłukać pojemnik na kurz [21] i ramkę filtra [24] pod bieżącą wodą lub oczyścić je wilgotną szmatką. Następnie wytrzeć pojemnik na kurz [21] i ramkę filtra [24] do sucha.
- Wyczyścić niekę na pojemnik na kurz w odkurzaczu automatycznym suchą szmatką.
- Oczyścić filtr główny [23] i filtr HEPA [5] szczoteczką do czyszczenia [7].
- Najpierw włożyć ponownie filtr HEPA [5] w ramę filtra [24], a następnie pojemnik na kurz [21].
- Zamknąć pokrywę pojemnika na kurz [22], aż słyszalnie się zatrzaśnie i włożyć pojemnik na kurz [21] do produktu.
- Zamknąć pokrywę [10] produktu, aż słyszalnie się zatrzaśnie.

Czyszczenie szczotek

- Regularnie usuwać włosy i brud ze szczotek bocznych [17].

Czyszczenie obudowy głównej

- Oczyścić 3 czujniki antyupadkowe [18], aby zachować ich czułość.
- Oczyścić kółko przednie [19], aby usunąć zaplątane włosy.
- Oczyścić ochronę przed kolizją [20], aby zachować jej czułość.

● Wymiana części

● Wymiana szczotek bocznych

Jeśli szczotki boczne [17] są zużyte, można je wymienić na dołączone wymienne szczotki boczne [6].

- Odkręcić śrubokrętem krzyżakowym (nieodłączony do zestawu) stare szczotki boczne [17] w dolnej części.
- Przykręcić wymienne szczotki boczne [6].

● Wymiana filtra HEPA

W zależności od częstości użycia filtr HEPA [5] powinien być on czyszczony po ok. 15 do 30 dniach. Po ok. 6 miesiącach należy go wymienić na dotychczasowy filtr wymienny.

- Wyjąć stary filtr HEPA [5] (patrz rozdział „Czyszczenie i przechowywanie”).
- Założyć nowy filtr HEPA [5].

● Usuwanie usterek/ Rozwiązywanie problemów

Jeśli produkt wykazuje zakłócenia, wyświetlacz [1] wyświetla różne kody błędów i wydaje sygnały dźwiękowe o różnej długości. W celu usunięcia usterek użyć poniższej tabeli i po usunięciu usterek nacisnąć przycisk CLEAN na odkurzaczu automatycznym [11] lub pilocie zdalnego sterowania [27].

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie problemów
Brak funkcji.	Akumulator nie jest w pełni naładowany.	Całkowicie naładować akumulator.
	Przełącznik trybu pracy [9] na „0”.	Ustawić przełącznik trybu pracy [9] na „1”.
Brak funkcji.	Styki akumulatora zabrudzone.	Oczyścić bolce ładowania [3] i styki akumulatora w produkcie.
Niewłaściwa moc ssania.	Otwór ssania [16] jest zatłokany.	Skontrolować otwór ssania [16].
	Pojemnik na kurz [21] jest pełny lub filtry [5], [23] są zatłokane.	Postępować zgodnie z opisem „Czyszczenie i przechowywanie”.

Kod błędu	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie problemu
E01	Prawe boczne kółko nie kręci się.	Sprawdzić prawe boczne kółko i ewentualnie je oczyścić.
E02	Lewe boczne kółko nie kręci się.	Sprawdzić lewe boczne kółko i ewentualnie je oczyścić.
E04	Produkt został podniesiony.	Ponownie postawić produkt na podłożu i ponownie go uruchomić.
E05	Czujnik anty-upadkowy [18] nie działa.	Oczyścić czujnik anty-upadkowy [18] zgodnie z opisem „Czyszczenie i przechowywanie”.
E06	Ochrona przed kolizją [20] nie działa.	Sprawdzić, czy ochrona przed kolizją [20] jest zabrudzona i ewentualnie oczyścić ją.
E07	Silnik wentylatora zasysającego jest uszkodzony.	Prosimy o przesłanie urządzenia do naprawy.
E08	Szczotki boczne są zabrudzone.	Oczyścić szczotki boczne zgodnie z opisem „Czyszczenie i przechowywanie”.

Kod błędu	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie problemu
E09	Odkurzacze utknęły.	Umieścić odkurzacze automatyczny na otwartej przesterżeni i uruchomić go ponownie.
E10	Przełącznik trybu pracy [9] ustawiony na „O”.	Ustawić przełącznik trybu pracy [9] na „I”.
	Akumulator litowy mógł nie zostać prawidłowo naładowany.	Sprawdzić, czy stacja ładująca i zasilacz sieciowy są sprawne.
E12	Uszkodzone kodowanie boczne koła.	Sprawdzić prawe i lewe boczne koło i ewentualnie je oczyścić.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne/20–22: Papier i tektura/80–98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory muszą być poddane recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE i jej zmianami. Oddać baterie/akumulatory i/lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.



Niewłaściwa utylizacja baterii/akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Baterii/akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie/akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

Tylko dla odkurzacza automatycznego

Wbudowany akumulator nie może być rozmontowywany w celu utylizacji. Produkt należy przekazać w całości w punkcie zbiórki zużytej elektroniki.

Gwarancja/Serwis

Szanowna Klientko, szanowny Kliencie,

nasze produkty podlegają ścisłej kontroli jakości. Jeśli mimo to urządzenie nie będzie funkcjonowało nienagannie, bardzo tego żałujemy i prosimy o zwrócenie się do naszej poniżej wymienionej obsługi klienta. Chętnie jesteśmy do Państwa dyspozycji pod podanym numerem telefonu gorącej linii serwisu. W celu uwierzytelnienia roszczeń gwarancyjnych obowiązuje - bez ograniczenia praw gwarancyjnych.

Co następuje:

1. Roszczenia gwarancyjne można wysuwać wyłącznie w okresie maks. 3 lat od daty zakupu. Nasze usługi gwarancyjne ograniczają się do usuwania wad materiałowych i fabrycznych lub wymiany urządzenia. Nasze usługi gwarancyjne są bezpłatne.
2. Roszczenia gwarancyjne należy zgłaszać każdorazowo niezwłocznie po dowiedzeniu się o wadzie.
3. Uwierzytelnienie roszczeń po upływie okresu gwarancji jest wykluczone.
4. Paragon należy zachować jako dowód dokonania zakupu.

Brak usług gwarancyjnych w przypadku:

- bezprawnego lub niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem
 - przestrzegania obowiązujących środków bezpieczeństwa dla urządzenia
 - użycia zbyt dużej siły
 - nieprzestrzegania zaleceń dotyczących czyszczenia i przechowywania urządzenia
 - ingerencji podejmowanych przez nieautoryzowany przez nas adres serwisowy
 - uszkodzeń, które powstały wskutek wysyłki w niezabezpieczonym opakowaniu (samo opakowanie tego produktu nie nadaje się do wysyłki)
 - szkód lub pęknięć spowodowanych samodzielnie wskutek np. uderzenia, zderzenia, upadku
 - nieprzestrzegania instrukcji obsługi
 - normalnego zużycia i części zużywających się
 - samodzielnych prób naprawy
- Instrukcję obsługi można zamówić u naszej obsługi klienta w formacie PDF.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

Serwis w PL

Tel.: 00800-83300000

E-mail: support.lidl@ksr-group.com

IAN 384459_2107

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 384459_2107) jako dowód zakupu.

Osiągalna gorąca linia: od poniedziałki do piątku 09:00 do 18:00 (CET)














● **Deklaracja zgodności z normami**

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Zostało to potwierdzone znakiem CE. Odpowiednie deklaracje przechowuje producent.





Legenda použitých piktogramů	Strana 80
Úvod	Strana 80
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 80
Popis dílů	Strana 80
Obsah dodávky	Strana 81
Technické data	Strana 81
Bezpečnostní upozornění	Strana 82
Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory.....	Strana 84
Uvedení do provozu	Strana 85
Nabíjení výrobku	Strana 85
Zapnutí a vypnutí výrobku.....	Strana 86
Vložení a výměna baterií.....	Strana 86
Obsluha	Strana 86
Příprava	Strana 86
Čištění	Strana 86
Režimy čištění	Strana 86
Pozdější čištění/termín	Strana 87
Čištění a skladování	Strana 88
Výměna součástí	Strana 88
Výměna postranních kartáčů.....	Strana 88
Výměna filtru HEPA.....	Strana 89
Odstranění poruch a řešení problémů	Strana 89
Zlikvidování	Strana 90
Záruka a servis	Strana 90
Prohlášení o shodě	Strana 91


Legenda použitých piktogramů			
	Dodržujte výstražné a bezpečnostní pokyny!		SMPS (Switch mode power supply unit) (spínací síťový adaptér)
	Čtěte pokyny!		Polarita síťové přípojky
	Výrobek je vhodný výhradně k použití ve vnitřních prostorech, v suchých a uzavřených místnostech.		V souladu s normami EU
	Stejnoseměrný proud/stejnoseměrné napětí		Obal i výrobek ekologicky zlikvidujte!
	Střídavý proud/střídavé napětí		Záruka 36 měsíců
	Nikdy nenechávejte děti bez dohledu s obalovým materiálem a výrobkem.		Certifikace TÜV SÜD/GS
	Bezpečnostní transformátor jistižený proti zkratu		

Robotický vysavač

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● Použití ke stanovenému účelu

 Tento výrobek je vhodný na vysávání uvolněných, suchých nečistot jako jsou např. prach, žmolky nebo drobků na hladkých podlahovinách a kobercích s krátkým vlásem. Používejte výrobek jen ve vnitřních prostorech.

Tento výrobek je určen pouze pro privátní použití, není vhodný pro živnostenské podnikání. Výrobek používejte výhradně ke stanovenému účelu. Jiné než zde popsané použití anebo změna výrobku nejsou přípustné a mohou vést ke zraněním nebo poškození výrobku. Za škody způsobené použitím k nestanovenému účelu nepřevzme výrobce záruku.

● Popis dílů

Robotický vysavač

- 1 Displej
- 2 Nabíjecí stanice
- 3 Nabíjecí kontakty
- 4 Síťový kabel
- 5 HEPA filtr
- 6 Náhradní postranní kartáče
- 7 Čisticí kartáček
- 8 Nabíjecí přípojka
- 9 Vypínač
- 10 Víko

- 11 Tlačítko CLEAN
- 12 Tlačítko ⌚ Nastavení časového rozvrhu
- 13 Tlačítko 🏠 Režim vrácení
- 14 Tlačítko 🌀 Režim spot
- 15 Postranní kolečko
- 16 Otvor sání
- 17 Postranní kartáč
- 18 Senzor proti pádu
- 19 Přední kolečko
- 20 Ochrana proti kolizi
- 21 Prachová nádoba
- 22 Víko prachové nádoby
- 23 Hlavní filtr
- 24 Rámu filtru

Dálkové ovládání

- 25 Tlačítko 🏠 Režim vrácení
- 26 Směrovací tlačítka ⬅️ ➡️
- 26a 🎮 Tlačítko Režim MAX
- 27 Tlačítko CLEAN
- 28 Tlačítko 🏠 Režim pro rohy
- 29 Tlačítko 🌀 Režim spot
- 30 Tlačítko ⌚ Nastavení časového rozvrhu

Zobrazení na displeji 1

Zobrazení	Význam
88:88	Výrobek je v režimu výběru, tlačítka můžete vybírat požadovanou funkci
C _ _ _	Výrobek pracuje v režimu čištění rohů
AUTO	Výrobek pracuje v režimu automatického čištění
SPOT	Výrobek pracuje v režimu bodového čištění
BASE	Výrobek je právě na cestě do nabíjecí stanice
Lo	Baterie je téměř vybitá a brzy ji budete muset nabít
FULL	Baterie je plně nabitá
	Probíhá nabíjení baterie, čím méně čárek přitom bliká, tím více je baterie nabitá

● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení zkontrolujte úplnost obsahu dodávky a neporušenost výrobku.

- 1 robotický vysavač vč. nádoby na prach
- 1 nabíjecí stanice
- 2 náhradní postranní kartáče
- 1 dálkové ovládání
- 1 síťový adaptér
- 1 čistící kartáček
- 1 náhradní filtr
- 1 návod k obsluze

● Technické data

Robotický vysavač

- Model: SSR 3000 A1
- Provozní napětí: 14,4V=== (stejnoseměrný proud)
- Jmenovitý výkon: 20 W
- Akumulátor: lithium-iontový akumulátor, 2400 mAh
- Sací výkon: 0,8 kPa; v režimu MAX 1,2 kPa
- Hmotnost: cca 1,9 kg
- Rozměry: 300 mm x 75 mm (Ø x V)
- Objem nádoby na prach: 0,3 l
- Doba provozu: max. 70 minut (v závislosti na režimu a stavu podlahy)
- Doba nabíjení: cca 3 až 5 hodin

Nabíjecí stanice

- Jmenovité výstupní napětí: 19 V=== (stejnoseměrný proud)
- Jmenovitý výstupní proud: 0,6 A


Dálkový ovladač


- Jmenovité vstupní napětí: 3 V=== (stejnoseměrný proud)
- Baterie: 2 x 1,5 V AAA (nejsou součástí dodaného výrobku)

Informace	Hodnota	Jednotka
Název výrobce	Hu Nan Giantsun Power Electronics Co., LTD	
Identifikační číslo modelu	GSCV0600S019V12E	
Vstupní napětí	100-240	V~
Frekvence vstupního střídavého proudu	50/60	Hz
Výstupní napětí	19V===	
Výstupní proud	0,6	A
Výstupní výkon	11,4	W
Průměrná účinnost v provozu	84,05	%
Účinnost při nízkém zatížení (10%)	76,92	%
Příkon při nulovém zatížení	0,06	W

Bezpečnostní upozornění

USCHOVEJTE SI VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A INSTRUKCE PRO PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ POUŽITÍ!

- 
VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ÚRAZU PRO MALÉ I VELKÉ DĚTI! Nenechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení. Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí.


- 
VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA! Baterie nepatří do dětských rukou. Nenechávejte baterie nikde volně ležet. Hrozí nebezpečí, že je děti nebo domácí zvířata spolknou. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékaře.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají.
- S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu výrobku.
- Zajistěte, aby napětí přívodního proudu odpovídalo udanému napětí na nabíjecí stanici [2](#).
- Používejte pouze originální výrobem dodané dobíjecí akumulátory a příslušnou nabíjecí stanici [2](#) včetně síťového adaptéru. Použití jiných akumulátorů není dovoleno. Další informace o akumulátoru najdete v kapitole „Technická data“.

- Poškozená nabíjecí stanice [2] se nesmí používat.
- Zacházejte se síťovým kabelem [4] opatrně, aby se nepoškodil. Nepoužívejte síťový kabel [4] k přemísťování resp. tahání výrobku nebo nabíjecí stanice [2]. Nechávejte výrobek jezdit přes síťový kabel [4] a chraňte ho před zdroji tepla.
- Poškozený síťový kabel [4] musí vyměnit kvalifikovaný pracovník, aby se vyloučila ohrožení.
- Nepoužívejte výrobek, jestliže po
 - pádu,
 - poškození,
 - vniknutí vody,
 - použití venku
 správně nepracuje. Nechte výrobek opravit u výrobce resp. u zákaznického servisu.
- Nepoužívejte výrobek v místnosti, ve které jsou děti.
- Nepoužívejte výrobek na mokrých nebo vlhkých podlahách.
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti otevřeného ohně.
- Nepoužívejte výrobek při teplotách přes +40 °C nebo pod +10 °C.
- Před použitím odstraňte překážky, jako např. kabely, hračky a jiné předměty.
- Ohněte kraje koberce pod koberec. Nenechte záclony a ubrusy viset až na podlahu.
- Postavte nábytek správně.
- Testujte výrobek v místech se schody. Tak můžete zjistit, jestli výrobek okraj v místě možného pádu rozezná.
- Nestavte se do pracovního prostoru robotického vysavače. Toto místo pak robotický vysavač nemůže vyčistit.
- Nenechávejte vlasy, oblečení a prsty v blízkosti otvorů nebo provozních dílů výrobku.
- Nenechávejte výrobek nasávat materiály, které ho mohou ucpat, např. kameny, papírový odpad, atd.
- Nenechávejte výrobek nasávat hořící nebo horké předměty, např. cigarety, zápalky, popel, aj., které mohou způsobit požár.
- Nenechávejte výrobek jezdit ani vysávat na mokrém nebo vlhkém povrchu.
- Nepoužívejte výrobek s ucpaným sacím otvorem [16]. Odstraňte prach, vlasy, vatu, atd., aby mohl vzduch sacím otvorem [16] bez problémů proudit.
- Před použitím správně nainstalujte prachovou nádobu [21] a filtry [5], [23].


- Před každým uvedením do provozu zkontrolujte plochu, kterou chcete vyčistit podle bezpečnostních pokynů a pokynů k přípravě místnosti.
- Před každým uvedením do provozu zkontrolujte nabíjecí stanici resp. síťový adaptér, jestli nejsou poškozené.
- Kontrolujte pravidelně filtry a prachovou nádobu, abyste prodloužili životnost Vašeho výrobku.
- Nepoužívejte nikdy výrobek bez nádoby na prach [21] nebo bez filtru, aby se nepoškodil motor, a tím se nezkrátila životnost výrobku.
- Před každou přepravou výrobek vypněte provozním vypínačem [9].
- Výrobek nabíjejte nejméně jednou za měsíc, abyste zabránili hlubokému vybití a tím poškození akumulátorů.
- Nepřikryvejte nebo nepřelepujte senzory proti pádu [18] výrobku. Jinak nemůže výrobek navigovat.
- Čistěte senzory proti pádu [18] pravidelně. Jestliže jsou podlahové senzory znečištěné hrozí nebezpečí, že výrobek na schodech nebo stupních spadne dolů.
- Provozujte výrobek s dálkovým ovládáním jen tehdy, jestliže je v dohledu.
- Informujte o provozu popřípadě i ostatní osoby v místnosti, aby nikdo na výrobek nešlápl nebo o něj nezakopnul.
- Nepoužívejte dále výrobek, jestliže mají umělohmotné díly výrobku trhliny anebo jsou deformované. Nahrazujte vadné díly jen vhodnými originálními náhradními díly.



Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory

- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Při požití může dojít k popáleninám, perforaci měkkých tkání a úmrtí. K závažným popáleninám může dojít do 2 hodin po požití.
-  **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nenabíjejte baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.
- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.

Nebezpečí vytečení baterii/akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám, jako je vlhko, mokro, vysoká vzdušná vlhkost a extrémním teplotám např. na topných tělesech nebo na přímém slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterii nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterii/akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!
-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.
- V případě vytečení ihned odstraňte baterie nebo akumulátory z výrobku, abyste zabránili jeho poškození!
- Používejte jen baterie nebo akumulátory stejného typu. Nekombinujte staré baterie nebo akumulátory s novými!
- Odstraňte baterie nebo akumulátory při delším nepoužívání z výrobku.

Nebezpečí poškození výrobku


- Používejte jen udaný typ baterie nebo akumulátoru!
- Nasazujte baterie nebo akumulátory podle označení polarit (+) a (-) na bateriích nebo akumulátorech a na výrobku.
- Vyčistěte kontakty na baterii/akumulátoru a v přihrádce na baterie před jejich vložením suchou utěrkou, která nepouští vlákna, nebo vatovým tamponem!
- Vybité baterie nebo akumulátory ihned vyjměte z výrobku.

Jen pro robotický vysavač

- Tento výrobek má vestavěnou baterii Li-Ion, kterou nemůže uživatel vyměnit. Demontáž nebo výměnu akumulátorů smí provádět jen výrobce, servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo možným ohrožením. Při likvidaci je třeba poukázat na to, že výrobek obsahuje akumulátory.

● Uvedení do provozu

● Nabíjení výrobku

Před prvním použitím výrobek úplně nabijte. Nabíjení trvá cca 3 až 5 hodin. Průběh nabíjení je viditelný také na displeji .

- Postavte nabíjecí stanici [2] a připojte síťový kabel [4].
- Postavte nabíjecí stanici [2] plošně ke stěně.
Upozornění: Neumisťujte ve vzdálenosti 1 m od levé a pravé strany ani 2 m od přední strany žádné předměty.
- Postavte výrobek na nabíjecí stanici [2] a vyrovnejte ho na nabíjecích kontaktech [3].
Upozornění: Výrobek se automaticky vrací do nabíjecí stanice [2], jestliže je baterie slabá.
- Alternativně můžete síťový kabel [4] zapojit přímo do nabíjecí přípojky [8] výrobku.

● Zapnutí a vypnutí výrobku

- Zapněte vypínač [9] na straně výrobku. „I“ znamená zapnuto, „O“ znamená vypnuto. Pokud svítí displej [1] znamená to, že byl výrobek úspěšně zapnutý.

Upozornění: Po ukončeném čištění výrobek nevypínejte. Nechte výrobek v nabíjecí stanici [2], aby byl připraven k dalšímu čištění.

● Vložení a výměna baterií

- Otevřete kryt přihrádky na baterie na dálkovém ovladači.
- Vložte dvě baterie do přihrádky na baterie nebo vyměňte vybité baterie za nové. Použijte výhradně baterie uvedeného typu (viz kapitola „Technické data“).
Upozornění: Dbejte na to, abyste vložili baterie do přihrádky se správnou polaritou. Polarita je vyznačená v přihrádce na baterie.
- Uzavřete víčko přihrádky na baterie na dálkovém ovladači.

● Obsluha

Z důvodů komplexnosti domácího prostředí je možné, že výrobek pravděpodobně některé části podlahy vynechá. K dosažení lepšího výsledku čištění doporučujeme používat výrobek denně.

● Příprava

- Před použitím odstraňte překážky, např. síťový kabel, hračky a jiné předměty.
- Ohrňte okraje koberců pod koberec. Nenechávejte záclony a ubrusy viset až na podlahu.
- Postavte nábytek správně.
- Testujte výrobek v místech se schody. Tím zjistíte, zda výrobek rozezná okraj místa, kde může spadnout.
- Nestavte se do pracovního prostoru výrobku. Jinak nemůže výrobek toto místo vyčistit.

● Čištění

● Režimy čištění

K dosažení lepšího účinku čištění je výrobek vybaven různými režimy čištění. Tyto režimy můžete volit stisknutím tlačítka na výrobku nebo na dálkovém ovladači.

Automatický režim

- Stiskněte tlačítko CLEAN na robotickém vysavači [11] nebo na dálkovém ovladači [27], jakmile se na displeji zobrazí „88:88“. Na displeji se zobrazí AUTO a výrobek začne s čištěním. Pokud je výrobek v režimu Standby, zobrazí se po prvním stisknutí tlačítka CLEAN na displeji nejprve „88:88“. Po dalším stisknutí tlačítka CLEAN přepne displej na zobrazení AUTO a začne čištění.
- V automatickém režimu čistí robotický vysavač tak dlouho až se akumulátor vybité. Potom se robotický vysavač vrátí na nabíjecí stanici [2].
Upozornění: Během automatického čištění přepne výrobek podle potřeby do režimu čištění rohů, jakmile se blíží roh. Po vyčištění rohu přepne výrobek opět do běžného režimu.
- K přerušení čištění stiskněte během čištění tlačítko CLEAN na robotickém vysavači [11] nebo na dálkovém ovladači [27].
- K pokračování čištění stiskněte do 30 vteřin znovu tlačítko CLEAN na robotickém vysavači [11] nebo na dálkovém ovladači [27]. Pokud trvá přestávka déle než 30 vteřin, přepne výrobek do režimu spánku a displej [1] zhasne.

- Jestliže se robotický vysavač v tomto stavu nachází cca 30 cm od nabíjecí stanice [2], vrátí se automaticky zpátky na nabíjecí stanici [2].
- Výrobek můžete přepnout do režimu spánku i ručně. Přidržíte na několik vteřin tlačítko CLEAN na robotickém vysavači [11], až displej [1] zhasne.
- Zatímco je výrobek v režimu přestávky, můžete směrovacími tlačítky [26] na dálkovém ovladači řídit manuálně pohyby robotického vysavače vlevo/vpravo/vpřed/zpět.

Režim Spot

Tento režim je vhodný k čištění míst s vysokou koncentrací nečistot nebo prachu. V režimu Spot se výrobek koncentruje na jedno místo k čištění a čistí s maximálním sacím výkonem. Rádus v režimu Spot je maximálně 45 cm.

- Ke spuštění tohoto režimu stiskněte tlačítko režim Spot na robotickém vysavači [14] nebo na dálkovém ovladači [29].
- Jakmile je plocha dostatečně čistá, pokračuje výrobek v režimu automatického čištění.
- Režim Spot lze spustit i z režimu Standby. Stiskněte tlačítko CLEAN na robotickém vysavači [11] nebo na dálkovém ovladači [27]. Potom stiskněte tlačítko režimu Spot na robotickém vysavači [14] nebo na dálkovém ovladači [29]. Po ukončeném čištění v režimu Spot se výrobek vrátí zpátky do režimu Standby.

Upozornění: Režim Spot můžete ukončit také jedním stisknutím tlačítka CLEAN na robotickém vysavači [11] nebo na dálkovém ovladači [27].

Upozornění: Po dalším stisknutí tlačítka CLEAN na robotickém vysavači [11] nebo na dálkovém ovladači [27] se výrobek vrátí do původního režimu čištění.

Upozornění: Jestliže se robotický vysavač v režimu Standby nachází ve vzdálenosti cca 30 cm od nabíjecí stanice [2], pak se automaticky vrátí zpět na nabíjecí stanici [2].

Režim pro rohy

Tento režim je vhodný načištění rohů a hran místnosti. V rohovém režimu pojíždí výrobek podle ohraničení (např. podle stěny).

- Ke spuštění tohoto režimu stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko Režim pro rohy [28].

- Jakmile je plocha dostatečně čistá, pokračuje výrobek v režimu automatického čištění.
- Režim pro rohy lze spustit i z režimu Standby. Stiskněte tlačítko CLEAN na robotickém vysavači [11] nebo na dálkovém ovladači [27]. Potom stiskněte tlačítko režimu pro rohy [28] na dálkovém ovladači. Po ukončeném čištění v režimu pro rohy se výrobek vrátí zpět do režimu Standby.



Upozornění: Režim čištění rohů můžete ukončit jedním stisknutím tlačítka CLEAN na robotickém vysavači [11] nebo na dálkovém ovladači [27].

Upozornění: Po dalším stisknutí tlačítka CLEAN na robotickém vysavači [11] nebo na dálkovém ovladači [27] se výrobek vrátí zpět do původního režimu čištění.

Upozornění: Jestliže se robotický vysavač v režimu Standby nachází ve vzdálenosti cca 30 cm od nabíjecí stanice [2], pak se automaticky vrátí zpět na nabíjecí stanici [2].

Režim MAX

Tento režim je vhodný na čištění silně znečištěných nebo zaprášených podlah.

- Stiskněte během čištění v automatickém režimu nebo v režimu pro rohy tlačítko  „Režim MAX“ [26a] na dálkovém ovladači. Síla sání se zvýší.
- Stiskněte znovu tlačítko  „Režim MAX“ [26a], pro přechod do aktuálního režimu s normálním výkonem.

Režim vracení

Použijte tento režim k vrácení výrobku na nabíjecí stanici [2].

Upozornění: Robotický vysavač se automaticky vrací na nabíjecí stanici [2], jestliže je akumulátor slabý.

- Pro návrat robotického vysavače na nabíjecí stanici [2] stiskněte tlačítko „Režim vracení“ na robotickém vysavači [13] nebo na dálkovém ovládání [25].

● Pozdější čištění/termín

Pomocí této funkce můžete nastavit časový interval, po jehož uplynutí výrobek zahájí čištění. Nejmenší časový interval: 15 minut, největší časový interval: 23 hodin a 45 minut.

- Stiskněte tlačítko CLEAN na robotickém vysavači [11] nebo na dálkovém ovladači [27] (pokud není na displeji [1] žádné zobrazení).
- Stiskněte tlačítko nastavení časového intervalu na robotickém vysavači [12] nebo na dálkovém ovladači [30]. Na displeji [1] blikají dvě poslední číslice.
- Na robotickém vysavači nastavte tlačítky režim vrácení [13] a režim spot [14] požadovaný čas v minutách (00, 15, 30, 45). K nastavení můžete použít také směrová tlačítka [26] (+ [26a] = ▼) na dálkovém ovladači.
- Znovu stiskněte tlačítko k nastavení časového plánu na robotickém vysavači [12] nebo na dálkovém ovladači [30]. Na displeji [1] blikají dvě první číslice.
- Nastavte na robotickém vysavači tlačítkem režimu vrácení [13] a režimu spot [14] požadované hodiny (01–23). K nastavení můžete použít také směrová tlačítka [26] (+ [26a] = ▼) na dálkovém ovladači.
- Stiskněte nakonec tlačítko CLEAN na robotickém vysavači [11] nebo na dálkovém ovladači [27], tím potvrdíte nastavení.

Po uplynutí nastaveného času se výrobek automaticky zapne a zahájí čištění.

Upozornění: Pokud výrobek vypnete provozním vypínačem [9], přijdete o všechna uložená nastavení.

● Čištění a skladování

- Před čištěním výrobku nastavte jeho provozní vypínač [9] do polohy „O“.
- Před čištěním výrobku vytáhněte síťový kabel [4] ze zásuvky.
- Neomývejte výrobek vodou.
- Neotírejte výrobek hadrem namočeným do vody.
- Při delším nepoužívání výrobku přerušte jeho napájení proudem.
- Při delším skladování musíte robotický vysavač minimálně 1krát za měsíc kompletně nabít, abyste ho ochránili před hlubokým vybitím.
- Optimální teplota při delším skladování je 10 °C–15 °C. Je to optimální teplota pro skladování lithium iontových akumulátorů.

Čištění prachové nádoby

- Otevřete výrobek stisknutím tlačítka PUSH na víku [10].
- Vyjměte nádobu na prach [21] a otevřete ji vytlačněním víka [22] nahoru.
- Odstraňte hlavní filtr [23] a vyjměte nádobu na prach [21].
- Vyklopte víko nádoby na prach [22] dopředu a odstraňte z vnější strany nádoby na prach [21] rám filtru [24] včetně filtru HEPA [5].
- Omyjte nádobu na prach [21] a rám filtru [24] pod tekoucí vodou nebo je vyčistěte vlhkým hadrem. Potom vytřete nádobu na prach [21] a rám filtru [24] do sucha.
- Prohlubeň pro nádobu na prach v robotickém vysavači vyčistěte suchým hadrem.
- Vyčistěte hlavní filtr [23] a filtr HEPA [5] čisticím kartáčkem [7].
- Nejprve vložte filtr HEPA [5] opět do rámu filtru [24] a následně vložte do nádoby na prach [21].
- Zavřete víko nádoby na prach [22] tak, aby slyšitelně zacvaklo a vložte nádobu na prach [21] do výrobku.
- Uzavřete víko [10] výrobku tak, aby slyšitelně zacvaklo.

Čištění kartáčů

- Pravidelně odstraňujte bočních kartáčků vlasy a nečistoty [17].

Čištění hlavního tělesa

- Vyčistěte 3 senzory proti pádu [18] tak, aby byla zachována jejich citlivost.
- Vyčistěte přední kolečko [19], odstraňte navinuté vlasy.
- Vyčistěte ochranu proti kolizi [20], aby se zachovala její citlivost.

● Výměna součástí

● Výměna postranních kartáčů

Pokud jsou postranní kartáče [17] opotřebené, můžete je vyměnit za nové náhradní boční kartáče [6].

- Uvolněte křížovým šroubovákem (není součástí dodaného výrobku) staré boční kartáčky [17] na spodní straně.
- Pevně přišroubujte náhradní boční kartáčky [6].

● **Výměna filtru HEPA**

V závislosti na intenzitě použití musíte provést čištění filtru HEPA [5] každých cca 15 až 30 dní. Po uplynutí cca 6 měsíců musí být provedena výměna za dodané náhradní filtry.

- Vyjměte starý filtr HEPA [5] (viz kapitola „Čištění a skladování“).
- Vložte nový filtr HEPA [5].



● **Odstranění poruch a řešení problémů**

Při poruše výrobku ukazuje displej [1] různé chybové kódy a generuje akustické signály různé délky. K odstranění chyb použijte následující tabulku a stiskněte po odstranění chyby tlačítko CLEAN na robotickém vysavači [11] nebo na dálkovém ovladači [27].

Problém	Možná příčina	Odstranění problému
Výrobek nefunguje.	Akumulátor není plně nabitý.	Nabijte akumulátor.
	Provozní vypínač [9] v poloze „O“.	Přepněte provozní vypínač [9] do polohy „I“.
	Kontakty baterie znečištěné.	Vyčistěte nabíjecí konektory [3] a kontakty baterie na výrobku.
Špatný sací výkon.	Ucpaný sací otvor [16].	Zkontrolujte otvor sání [16].

Problém	Možná příčina	Odstranění problému
Špatný sací výkon.	Nádoba na prach [21] je plná nebo jsou ucpané filtry [5], [23].	Postupujte přitom podle popisu v kapitole „Čištění a skladování“.

Chybový kód	Možná příčina	Možné řešení problému
E01	Pravé boční kolečko se neotáčí.	Zkontrolujte pravé boční kolečko a vyčistěte je případně.
E02	Levé boční kolečko se neotáčí.	Zkontrolujte levé boční kolečko a případně je očistěte.
E04	Výrobek byl zvednut.	Postavte výrobek opět na podlahu a znovu ho spusťte.
E05	Výpadek senzoru proti pádu [18].	Vyčistěte senzor proti pádu [18] tak, jak je uvedeno v kapitole „Čištění a skladování“.
E06	Výpadek ochrany proti kolizi [20].	Zkontrolujte, zda není ochrana proti kolizi [20] znečištěna a případně ji očistěte.
E07	Motor ventilátoru vysavače je vadný.	Zašlete přístroj na opravu.

Chybový kód	Možná příčina	Možné řešení problému
E08	Znečištěné postranní kartáče.	Vyčistěte boční kartáče tak, jak je uvedeno v kapitole „Čištění a skladování“.
E09	Robot uvíznul.	Umístěte robotický vysavač do volného prostoru a znovu ho spusťte.
E10	Provozní vypínač  je v poloze „O“.	Přepněte provozní vypínač  do polohy „I“.
	Nepodařilo se správně nabít lithiovou baterii.	Zkontrolujte, zda je nabíjecí stanice a síťový adaptér v pořádku.
E12	Chyba kódování bočního kolečka.	Zkontrolujte levé a pravé boční kolečko a případně je očistěte.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí, podle směrnice 2006/66/ES a jejich příslušných změn, recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií/akumulátorů!

Baterie/akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie/akumulátory u komunální sběrně.

Jen pro robotický vysavač

Vestavěný akumulátor nelze k provedení likvidace do odpadu demontovat. Odevzdejte výrobek do sběrně pro staré elektronické přístroje.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.

● Záruka a servis

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

naše výrobky procházejí přísnou kontrolou kvality. Jestliže přístroj přesto správně nefunguje, je nám to líto a prosíme Vás, obraťte se na naši, níže uvedenou, zákaznickou službu. Rádi jsme Vám telefonicky, na horké servisní lince, k dispozici. Pro uplatnění nároků ze záruky platí - bez toho, že by byla omezena Vaše zákonná práva.

Následující:

1. Nároky ze záruky můžete uplatňovat jen po dobu maximálně 3 let od dne zakoupení výrobku. Naše záruka je omezena na opravy chyb materiálu a výroby resp. výměnu přístroje. Naše služby v rámci záruky jsou bezplatné.
2. Nároky ze záruky se musí ohlásit ihned po zjištění závady.
3. Uplatnění nároků ze záruky je po uplynutí záruční doby vyloučeno.
4. Uchovejte si laskavě pokladní stvrzenku jako důkaz o zakoupení.

Záruka se nevztahuje na následující:

- úmyslně nesprávné použití přístroje nebo nesprávná manipulace s přístrojem
 - nedodržování bezpečnostních opatření platných pro přístroj
 - použití násilí
 - nedodržování doporučení pro čištění a skladování
 - zásah, který neprovedl náš autorizovaný servis
 - škody vzniklé použitím nedostatečně bezpečného obalu k přepravě (samotné prodejní balení tohoto výrobku není vhodné pro odeslání výrobku zásilkovou službou)
 - škody nebo praskliny způsobené vlastním zaviněním, např. úderem, nárazem, pádem
 - nedodržování návodu k obsluze
 - běžné opotřebení a opotřebitelné součásti
 - pokus o provedení opravy vlastními silami
- Návod k obsluze ve formátu PDF je možné vyžádat od naší zákaznické služby.

Servis CZ

Tel.: 00800-83300000

E-Mail: support.lidl@ksr-group.com

IAN 384459_2107

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 384459_2107) jako doklad o nákupu.

Dosažitelnost horké linky:

pondělí až pátek od 9:00 do 18:00 hodin (SEČ)














● Prohlášení o shodě

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. To je potvrzeno značkou CE. Příslušná prohlášení a podklady jsou uloženy u výrobce.





Legenda použitých piktogramov	Strana	94
Úvod	Strana	94
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana	94
Popis častí	Strana	94
Obsah dodávky	Strana	95
Technické údaje	Strana	95
Bezpečnostné upozornenia	Strana	96
Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií/akumulátorových batérií	Strana	98
Uvedenie do prevádzky	Strana	100
Nabíjanie výrobku	Strana	100
Zapnutie/vypnutie výrobku	Strana	100
Vkladanie/výmena batérií	Strana	100
Obsluha	Strana	100
Príprava	Strana	100
Čistenie	Strana	101
Režimy čistenia	Strana	101
Časovo posunuté čistenie/termín	Strana	102
Čistenie a skladovanie	Strana	102
Výmena dielov	Strana	103
Výmena bočných kief	Strana	103
Výmena HEPA-filtra	Strana	103
Odstraňovanie porúch/Riešenie problémov	Strana	103
Likvidácia	Strana	104
Záruka/Servis	Strana	105
Konformitné vyhlásenie	Strana	105


Legenda použitých piktogramov			
	Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!		SMPS (Switch mode power supply unit) (spínací diel)
	Prečítajte si pokyny!		Polarita sieťového pripojenia
	Výrobok je vhodný výlučne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch.		EU-konformné
	Jednosmerný prúd/napätie		Obal a výrobok ekologicky zlikvidujte!
	Striedavý prúd / napätie		36 mesiacov záruka
	Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom a výrobkom.		TÜV SÜD/GS certifikované
	Skratuvzdorný bezpečnostný transformátor		

Vysávací robot

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Používanie v súlade s určeným účelom

 Tento výrobok je vhodný na vysávanie voľných, suchých nečistôt ako sú napr. prach, chlpy alebo omrvinky na hladkých podlahových krytínach a kobercoch s krátkym vlasom.

Používajte výrobok iba v interiéroch. Výrobok je určený výhradne na súkromné a nie na priemyselné používanie. Používajte výrobok iba na určený účel. Iné použitie ako je uvedené alebo zmena výrobku sú neprípustné a môžu viesť k zraneniu a/alebo poškodeniam. Výrobca nepreberá ručenie za škody zapríčinené používaním v rozpore s určeným účelom.

● Popis častí

Vysávací robot

- 1 Displej
- 2 Nabíjacia stanica
- 3 Nabíjacie kolíky
- 4 Sieťový kábel
- 5 HEPA-filter
- 6 Náhradné bočné kefy
- 7 Čistiaca kefka
- 8 Nabíjacia prípojka
- 9 Prevádzkový spínač
- 10 Kryt
- 11 Tlačidlo CLEAN
- 12 ⌚ Tlačidlo Nastavenie časového plánu

- 13 Tlačidlo Režim návratu
- 14 Tlačidlo Bodový režim
- 15 Bočné koliesko
- 16 Nasávací otvor
- 17 Bočná kefa
- 18 Protipádový senzor
- 19 Predné koliesko
- 20 Ochrana pred kolíziou
- 21 Nádobá na prach
- 22 Kryt nádoby na prach
- 23 Hlavný filter
- 24 Filtrového rámu

Diaľkové ovládanie

- 25 Tlačidlo Režim návratu
- 26 Smerové tlačidlá
- 26a Tlačidlo Režim MAX
- 27 Tlačidlo CLEAN
- 28 Tlačidlo Rohový režim
- 29 Tlačidlo Bodový režim
- 30 Tlačidlo Nastavenie časového plánu

Zobrazenia na displeji 1

Zobrazenie	Význam
	Produkt je v režime výberu, želanú funkciu môžete zvoliť prostredníctvom tlačidiel
	Produkt čistí v rohovom režime
	Produkt čistí v režime automatického čistenia
	Produkt čistí v bodovom režime
	Produkt je na ceste k nabíjacej stanici
	Akumulátorová batéria je takmer vybitá a musí byť čoskoro nabitá
	Akumulátorová batéria je úplne nabitá
	Akumulátorová batéria je nabíjaná, čím menej stĺpikov pritom bliká, tým viac je akumulátorová batéria nabitá

● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav výrobku.

- 1 robotický vysávač
- 1 vrát. nádoby na prach
- 1 nabíjacia stanica
- 2 náhradné bočné kefy
- 1 diaľkové ovládanie
- 1 sieťový adaptér
- 1 čistiaca kefa
- 1 náhradný filter
- 1 návod na používanie

● Technické údaje

Vysávací robot

- Model: SSR 3000 A1
- Prevádzkové napätie: 14,4 V===
(jednosmerný prúd)
- Menovitý výkon: 20 W
- Akumulátorová batéria: lítium-iónová akumulá-
torová batéria
2400 mAh
- Sací výkon: 0,8 kPa, v režime
MAX 1,2 kPa
- Hmotnosť: cca. 1,9 kg
- Rozmery: 300 mm x 75 mm
(Ø X V)
- Objem nádoby na prach: 0,3 l
- Doba prevádzky: max. 70 minút
(závisle od režimu a
charakteru podlahy)
- Doba nabíjania: cca. 3–5 hodín

Nabíjacia stanica

- Menovité výstupné napätie: 19 V===
(jednosmerný prúd)
- Menovitý výstupný prúd: 0,6 A


Diaľkové ovládanie

- Menovité vstupné napätie: 3 V=== (jednosmerný
prúd)
- Batéria: 2 x 1,5 V AAA (nie sú
súčasťou dodávky)

Informácia	Hodnota	Jednotka
Meno výrobcu	Hu Nan Giantsun Power Electronics Co., LTD	
Charakteristika modelu	GSCV0600S019V12E	
Vstupné napätie	100-240	V~
Frekvencia vstupného striedavého prúdu	50/60	Hz
Výstupné napätie	19 V===	
Výstupný prúd	0,6	A
Výstupný výkon	11,4	W
Priemerná efektívnosť v prevádzke	84,05	%
Efektívnosť pri nízkej záťaži (10%)	76,92	%
Príkon pri nulovej záťaži	0,06	W

Bezpečnostné upozornenia

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY USCHOVAJTE PRE NESKORŠIE POUŽITIE!

- 
VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ DETI A DETI! Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo zadusenia. Držte

výrobok v bezpečnej vzdialenosti od detí.

- VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie nepatria do rúk deťom. Batérie nenechávajte voľne položené. Vzniká riziko, že ich prehltnú deti alebo domáce zvieratá. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, sensorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním.
- Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Zabezpečte, aby sa napätie prívodu prúdu zhodovalo s napätím uvedeným na nabíjacej stanici [2].
- Používajte iba originálnu dobíjateľnú akumulátorovú batériu dodanú výrobcom a príslušnú nabíjaciú stanicu [2] vrátane originálneho sieťového adaptéra. Používanie iných akumulátorových batérií nie je povolené. Ďalšie

- informácie týkajúce sa akumulátorových batérií nájdete v kapitole „Technické údaje“.
- Nabíjaciu stanicu [2] nesmiete používať, keď je poškodená.
 - So sieťovým káblom [4] zaobchádzajte opatrne, aby ste predišli škodám. Nepoužívajte sieťový kábel [4] na pohybovanie alebo ťahanie výrobku alebo nabíjacej stanice [2]. Nenechávajte výrobok prejsť cez sieťový kábel [4] a držte ho vzdialený od tepelných zdrojov.
 - Keď je sieťový kábel [4] poškodený, musí ho vymeniť kvalifikovaný servisný personál, aby sa predišlo nebezpečenstvám.
 - Výrobok nepoužívajte, ak z dôvodu
 - pádov,
 - poškodení,
 - vniknutej vody,
 - používania vonkunemôže správne pracovať. Výrobok smie opraviť výrobca resp. jeho zákaznícke oddelenie.
 - Nepoužívajte výrobok v miestnosti, kde sa zdržiavajú deti.
 - Nepoužívajte výrobok na mokrých alebo vlhkých podlahách.
 - Nepoužívajte výrobok v blízkosti otvoreného ohňa.
 - Nepoužívajte výrobok pri teplotách nad +40 °C alebo pod +10 °C.
 - Pred používaním odstráňte prekážky, napríklad prúdové káble, hračky a iné predmety.
 - Sklopte okraje kobercov pod koberec. Nenechávajte závesy a obrusy visieť na podlahu.
 - Pokúste sa náležite umiestniť nábytok.
 - Otestujte výrobok v oblastiach so schodami. Tak máte možnosť zistiť, či výrobok dokáže rozoznať hranu strmej oblasti.
 - Nepostavte sa do pracovnej oblasti robotického vysávača. Robotický vysávač inak nedokáže vyčistiť tieto oblasti.
 - Nenechajte vlasy, oblečenie a prsty dostať sa do blízkosti otvorov prevádzkových častí výrobku.
 - Nenechajte výrobok vysávať materiály, ktoré môžu výrobok upchať, napr. kamene, papierový odpad atď.
 - Nenechajte výrobok vysávať horiace alebo horúce výrobky, napríklad cigarety, zápalky, popol a iné predmety, ktoré môžu spôsobiť požiar.
 - Výrobok neposúvajte ani ním nevysávajte na mokrých alebo vlhkých podlahách.

- Nepoužívajte výrobok, keď je nasávací otvor [16] blokovaný. Odstráňte prach, vlasy, vatu atď., aby vzduch bez ťažkostí prúdil v nasávacom otvore [16].
- Pred používaním zabezpečte, aby boli nádoba na prach [21] a filtre [5], [23] správne nainštalované.
- Pred každým uvedením výrobku do prevádzky skontrolujte plochu, ktorú chcete čistiť, a dodržiavajte príslušné potrebné bezpečnostné upozornenia a pokyny pre prípravu miestnosti.
- Pred každým uvedením do prevádzky skontrolujte nabíjaciu stanicu, sieťový kábel resp. sieťový adaptér ohľadom prípadných poškodení.
- Pravidelne kontrolujte a čistite filtre a nádobu na prach, aby ste predĺžili životnosť Vášho výrobku.
- Nikdy nepoužívajte výrobok bez nádoby na prach [21] alebo filtra, aby ste nepoškodili motor a tým skrátili životnosť výrobku.
- Výrobok pred každým transportom vypnite na prevádzkovom spínači [9].
- Minimálne raz do mesiaca úplne nabite výrobok, aby ste zabránili hĺbkovému vybitiu a tým poškodeniu akumulátorových batérií.
- Neprikrývajte ani neprelepujte protipádové senzory [18] výrobku. Inak už výrobok nedokáže navigovať.
- Pravidelne čistite protipádové senzory [18]. Keď sú podlahové senzory znečistené, hrozí nebezpečenstvo, že výrobok spadne na schodoch alebo vyvýšeninách.
- Výrobok prevádzkujte s diaľkovým ovládaním iba vtedy, keď je na dohľad.
- Pri prevádzke prípadne informujte iné osoby v miestnosti, aby nikto nestúpil na produkt alebo sa oň nepotkol.
- Nepoužívajte výrobok, ak plastové časti vykazujú praskliny alebo trhliny alebo ak sa zdeformovali. Poškodené diely nahraďte iba vhodnými originálnymi náhradnými dielmi.



Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií/akumulátorových batérií

- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie/akumulátorové batérie držte mimo

dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!

- Prehltnutie môže mať za následok popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať do 2 hodín po prehltnutí.



NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!

- Nenabíjajte batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie/akumulátorové batérie neskratujte a/alebo neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.
- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nehádzte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie/akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

Riziko vytečenia batérií/ akumulátorových batérií

- Zabráňte extrémnym podmienkam ako mokrému prostrediu, vlhkosti, vysokej vlhkosti vzduchu a teplotám, ktoré môžu pôsobiť na batérie/akumulátorové batérie, napr. na radiátoroch/priamom slnečnom žiarení.
- Ak batérie/akumulátorové batérie vytiekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom

čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!



NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

- Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.
- V prípade vytečenia batérií/akumulátorových batérií ich ihneď vyberte z výrobku, aby ste predišli vzniku škôd.
- Používajte iba batérie/akumulátorové batérie rovnakého typu. Nekombinujte staré batérie/akumulátorové batérie s novými!
- Ak produkt dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batérie/akumulátorové batérie.

Riziko poškodenia produktu

- Používajte výhradne uvedený typ batérií/akumulátorových batérií!
- Vložte batérie/akumulátorové batérie podľa označenia polarít (+) a (-) na batérii/akumulátorovej batérii a výrobku.
- Pred vložением očistite kontakty na batérii/akumulátorovej batérii a v priečinku pre batériu suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo vatovou tyčinkou!

- Vybité batérie/akumulátorové batérie ihneď vyberte z produktu.

Iba pre vysávací robot

- Tento produkt obsahuje zabudovanú lítium-iónovú akumulátorovú batériu, ktorú nemôže vymeniť používateľ. Vybratie alebo výmenu akumulátorovej batérie smie vykonať iba výrobca alebo jeho zákaznícka služba alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby nedošlo k ohrozeniu. Pri likvidácii je potrebné poukázať na to, že tento produkt obsahuje akumulátorovú batériu.

● Uvedenie do prevádzky

● Nabíjanie výrobku

Pri prvom používaní výrobok úplne nabite. Doba nabíjania je cca. 3 až 5 hodín. Nabíjaci proces je viditeľný i na displeji [1].

- Postavte nabíjaciú stanicu [2] a zapojte sieťový kábel [4].
- Postavte nabíjaciú stanicu [2] plocho oproti stene. **Poznámka:** 1 m z ľavej/pravej strany ako aj 2 m od prednej strany neumiestňujte žiadne predmety.
- Postavte výrobok na nabíjaciú stanicu [2] a vyrovnajte ho podľa nabíjacích kolíkov [3]. **Poznámka:** Produkt sa automaticky vráti naspäť k nabíjacej stanici [2], keď je akumulátorová batéria slabá.
- Alternatívne môžete sieťový kábel [4] spojiť aj priamo s nabíjacou prípojkou [8] výrobku.

● Zapnutie/vypnutie výrobku

- Aktivujte prevádzkový spínač [9] na bočnej strane výrobku. „I“ znamená zapnutý, „O“ znamená vypnutý. Keď svieti displej [1], výrobok bol úspešne zapnutý.

Poznámka: Po skončení upratovania výrobok nevypínajte. Nechajte ho v nabíjacej stanici [2], aby bol pripravený na ďalšie upratovanie.

● Vkladanie/výmena batérií

- Otvorte kryt priečinka pre batérie na diaľkovom ovládaní.
- Vložte resp. vymeňte dve nové batérie do priečinka pre batérie. Používajte len batérie uvedeného typu (pozri „Technické údaje“). **Poznámka:** Zabezpečte, aby boli batérie vložené s ohľadom na správnu polaritu. Tá je znázornená v priečinku pre batériu.
- Zatvorte kryt priečinka pre batérie na diaľkovom ovládaní.

● Obsluha

Vzhľadom na komplexnosť domáceho prostredia je možné, že výrobok pri čistení vynechá niektoré oblasti. Pre lepší výsledok čistenia odporúčame používať výrobok každý deň.

● Príprava

- Pred používaním odstráňte prekážky, napríklad prúdové káble, hračky a iné predmety.
- Sklopte okraje koberec pod koberec. Nenechávajte závesy a obrusy visieť na podlahu.
- Pokúste sa náležite umiestniť nábytok.
- Otestujte výrobok v oblastiach so schodami. Tak zistíte, či dokáže rozoznať hranu strmej oblasti.
- Nestavajte sa do pracovnej oblasti produktu. Inak produkt nemôže vyčistiť tieto oblasti.

● Čistenie

● Režimy čistenia

Pre dosiahnutie lepšieho čistiacieho účinku disponuje výrobok rôznymi čistiacimi režimami. Režimy môžete zvoliť stlačením tlačidla na produkte alebo na diaľkovom ovládaní.

Režim Auto

□ Stlačte tlačidlo CLEAN na robotickom vysávači [11] alebo na diaľkovom ovládaní [27], keď displej zobrazuje „88:88“. Zobrazenie sa zmení na AUTO a produkt začne čistiť. Ak sa produkt nachádza v režime Standby, po prvom stlačení tlačidla CLEAN sa na displeji objaví najskôr „88:88“. Pri ďalšom stlačení tlačidla CLEAN sa zobrazenie zmení na AUTO a začne čistenie.

□ V režime Auto čistí robotický vysávač tak dlho, až kým je akumulátorová batéria vybitá. Potom sa robotický vysávač vráti naspäť k nabíjacej stanici [2].

Poznámka: Počas automatického čistenia sa produkt v prípade potreby prepne na rohový režim, keď sa blíži k rohu. Po vyčistení rohu sa produkt opäť prepne do normálneho režimu.

□ Stlačte počas čistenia tlačidlo CLEAN na robotickom vysávači [11] alebo na diaľkovom ovládaní [27], aby ste prerušili čistenie.

□ Stlačte v priebehu 30 sekúnd znova tlačidlo CLEAN na robotickom vysávači [11] alebo na diaľkovom ovládaní [27], aby čistenie pokračovalo. Ak prestávka trvá dlhšie ako 30 sekúnd, produkt sa prepne do režimu spánku a zobrazenie na displeji [1] zhasne.

□ Ak sa robotický vysávač nachádza v tomto stave cca. 30 cm vzdialený od nabíjacej stanice [2], automaticky sa vráti naspäť do nabíjacej stanice [2].

□ Produkt môžete prepnúť do režimu spánku aj manuálne. Podržte preto niekoľko sekúnd stlačené tlačidlo CLEAN na robotickom vysávači [11], kým zobrazenie na displeji [1] zhasne.

□ Počas prestávky robotického vysávača môžete manuálne riadiť jeho pohyby doľava/doprava/dopredu/dozadu pomocou smerových tlačidiel [26] na diaľkovom ovládaní.

Bodový režim

Tento režim je vhodný pre oblasť s vysokou koncentráciou nečistoty alebo prachu. V bodovom režime sa výrobok koncentruje na jednu oblasť čistenia a čistí s maximálnym čistiacim výkonom. Rádus v bodovom režime je maximálne 45 cm.

□ Stlačte počas čistenia tlačidlo Bodový režim na robotickom vysávači [14] alebo na diaľkovom ovládaní [29], aby ste spustili tento režim.

□ Akonáhle je plocha dostatočne vyčistená, pokračuje produkt s automatickým čistením.

□ Bodový režim môže byť spustený aj v režime Standby. Stlačte tlačidlo CLEAN na robotickom vysávači [11] alebo na diaľkovom ovládaní [27]. Následne stlačte tlačidlo Bodový režim na robotickom vysávači [14] alebo na diaľkovom ovládaní [29]. Po ukončení čistenia v bodovom režime sa produkt vráti naspäť do režimu Standby.

Poznámka: Bodový režim môžete ukončiť aj tak, že raz stlačíte tlačidlo CLEAN na robotickom vysávači [11] alebo na diaľkovom ovládaní [27].

Poznámka: Pri ďalšom stlačení tlačidla CLEAN na robotickom vysávači [11] alebo na diaľkovom ovládaní [27] sa produkt vráti naspäť do pôvodného režimu čistenia.

Poznámka: Ak sa robotický vysávač nachádza v režime Standby cca. 30 cm vzdialený od nabíjacej stanice [2], automaticky sa vráti naspäť k nabíjacej stanici [2].

Rohový režim

Tento režim je vhodný na čistenie rohov a hrán miestnosti. V rohovom režime chodí výrobok pozdĺž ohraňovania (napríklad stena).

□ Stlačte počas čistenia tlačidlo Rohový režim [28] na diaľkovom ovládaní, aby ste spustili tento režim.

□ Akonáhle je plocha dostatočne vyčistená, pokračuje produkt s automatickým čistením.

□ Rohový režim môže byť spustený aj v režime Standby. Stlačte tlačidlo CLEAN na robotickom vysávači [11] alebo na diaľkovom ovládaní [27]. Následne stlačte tlačidlo Rohový režim na diaľkovom ovládaní [28]. Po skončení čistenia v rohovom režime sa produkt vráti naspäť do režimu Standby.



Poznámka: Rohový režim môžete ukončiť tak, že raz stlačíte tlačidlo CLEAN na robotickom vysávači [11] alebo na diaľkovom ovládaní [27].

Poznámka: Pri novom stlačení tlačidla CLEAN na robotickom vysávači [11] alebo na diaľkovom ovládaní [27] sa produkt vráti naspäť do pôvodného režimu čistenia.

Poznámka: Ak sa robotický vysávač nachádza v režime Standby cca. 30 cm vzdialený od nabíjacej stanice [2], automaticky sa vráti naspäť k nabíjacej stanici [2].

Režim MAX

Tento režim je vhodný pre silno znečistené alebo zaprášené podlahy.

- Stlačte počas čistenia v režime Auto alebo rohovom režime tlačidlo  „Režim MAX“ [26a] na diaľkovom ovládaní. Sací výkon sa zvýši.
- Znova stlačte tlačidlo  „Režim MAX“ [26a], aby ste sa vrátili do aktuálneho režimu s normálnym výkonom.

Režim návratu

Využite tento režim pre návrat výrobku k nabíjacej stanici [2].



Poznámka: Robotický vysávač sa automaticky vráti naspäť k nabíjacej stanici [2], keď je akumulátorová batéria slabá.

- Stlačte tlačidlo „Režim návratu“ na robotickom vysávači [13] alebo na diaľkovom ovládaní [25], aby sa robotický vysávač vrátil k nabíjacej stanici [2].

● Časovo posunuté čistenie/termín

Pomocou tejto funkcie môžete nastaviť časovú dobu, po ktorej uplynutí začne výrobok s čistením. Najkratšia časová doba: 15 minút, najdlhšia časová doba: 23 hodín a 45 minút.

- Stlačte tlačidlo CLEAN na robotickom vysávači [11] alebo na diaľkovom ovládaní [27] (ak na displeji [1] nie je viditeľné žiadne zobrazenie).
- Stlačte tlačidlo nastavenie časového plánu na robotickom vysávači [12] alebo na diaľkovom ovládaní [30]. Na displeji [1] blikajú obe zadné čísla.

- Na robotickom vysávači nastavte pomocou tlačidiel režim návratu [13] a bodový režim [14] želané minúty (00, 15, 30, 45). Pre tieto nastavenia môžete použiť aj smerové tlačidlá [26] (+ [26a] = ) na diaľkovom ovládaní.
- Znova stlačte tlačidlo Nastavenie časového plánu na robotickom vysávači [12] alebo na diaľkovom ovládaní [30]. Na displeji [1] blikajú obe predné čísla.
- Na robotickom vysávači nastavte pomocou tlačidiel režim návratu [13] a bodový režim [14] želané hodiny (01–23). Pre tieto nastavenia môžete použiť aj smerové tlačidlá [26] (+ [26a] = ) na diaľkovom ovládaní.
- Následne stlačte tlačidlo CLEAN na robotickom vysávači [11] alebo na diaľkovom ovládaní [27], aby ste potvrdili nastavenia.

Po uplynutí nastavenej doby sa produkt automaticky zapne a začne s čistením.

Poznámka: Ak produkt vypnete pomocou prevádzkového spínača [9], uložené nastavenia sa vymažú.

● Čistenie a skladovanie

- Pred čistením výrobku nastavte prevádzkový spínač [9] do pozície „O“.
- Pred čistením výrobku vytiahnite sieťový kábel [4] zo zásuvky.
- Nikdy neumývajte výrobok priamo vodou.
- Nepretierajte výrobok handričkou ponorenou do vody.
- Ak výrobok dlhší čas nepoužívate, odpojte prívod prúdu.
- Aby ste zabránili hĺbkovému vybitu robotického vysávača pri dlhom skladovaní, je potrebné úplne ho nabíť minimálne jedenkrát za mesiac.
- Optimálna teplota skladovania pri dlhšom uskladnení je 10 °C–15 °C. Toto je optimálna teplota skladovania pre lítium-iónovú akumulátorovú batériu.

Čistenie nádoby na prach

- Otvorte produkt tak, že pri kryte [10] zatlačíte na PUSH.
- Vyberte nádobu na prach [21] a otvorte ju tak, že kryt [22] tlačíte smerom hore.

- Odstráňte hlavný filter [23] a vyprázdňte nádobu na prach [21].
- Vyklopte kryt nádoby na prach [22] dopredu a odstráňte z vonkajšej strany nádoby na prach [21] filterový rám [24] s HEPA-filtrom [5].
- Opláchnite nádobu na prach [21] a filterový rám [24] pod tečúcou vodou alebo ich vyčistíte vlhkou handričkou. Následne nádobu na prach [21] a filterový rám [24] utrite dosucha.
- Vyčistíte žlab pre nádobu na prach v robotickom vysávači suchou handričkou.
- Vyčistíte hlavný filter [23] a HEPA-filter [5] pomocou čistiacej kefy [7].
- Nasadíte HEPA-filter [5] najskôr naspäť do filterového rámu [24] a potom do nádoby na prach [21].
- Zatvorte kryt nádoby na prach [22], kým počítateľne nezapadne a vložte nádobu na prach [21] do produktu.
- Zatvorte kryt [10] produktu, kým počítateľne nezapadne.

Čistenie kief

- Pravidelne odstraňujte vlasy a nečistoty z bočných kief [17].

Čistenie hlavnej schránky

- Vyčistíte 3 protipádové senzory [18], aby ostala zachovaná ich citlivosť.
- Vyčistíte predné koliesko [19], aby ste odstránili namotané vlasy.
- Vyčistíte ochranu pred kolíziou [20], aby ostala zachovaná jej citlivosť.

● Výmena dielov

● Výmena bočných kief

Keď sú bočné kefy [17] opotrebované, môžete ich nahradiť dodanými náhradnými bočnými kefami [6].

- Uvoľnite krížovým skrutkovačom (nie je súčasťou dodávky) staré bočné kefy [17] upevnené na spodnej strane.
- Náhradné bočné kefy [6] pevne prišróbujte.

● Výmena HEPA-filtra

Závisle od intenzity používania by mal byť HEPA-filter [5] čistený po cca. 15 až 30 dňoch. Po cca. 6 mesiacoch by ste ho mali vymeniť za dodaný náhradný filter.

- Vyberte starý HEPA-filter [5] (pozri kapitolu „Čistenie a skladovanie“).
- Vložte nový HEPA-filter [5].

● Odstraňovanie porúch/ Riešenie problémov

Keď výrobok vykazuje poruchy, zobrazuje displej [1] rôzne chybové kódy a vysielá signálne tóny v rôznych dĺžkach. Pre odstránenie poruchy použite nižšie uvedenú tabuľku a po odstránení poruchy stlačte tlačidlo CLEAN na robotickom vysávači [11] alebo na diaľkovom ovládaní [27].

Problém	Možná príčina	Riešenie
Žiadna funkcia.	Akumulátorová batéria nie je plne nabitá.	Nabite akumulátorovú batériu.
	Prevádzkový spínač [9] na „O“.	Nastavte prevádzkový spínač [9] na „I“.
Žiadna funkcia.	Kontakty akumulátorovej batérie znečistené.	Vyčistíte nabíjacie kolíky [3] a kontakty akumulátorovej batérie na produkte.
Zlý sací výkon.	Nasávací otvor [16] je upchatý.	Skontrolujte nasávací otvor [16].
	Nádoba na prach [21] je plná alebo sú filtre [5], [23] upchaté.	Postupujte pritom podľa popisu v kapitole „Čistenie a skladovanie“.

Kód chyby	Možná príčina	Možné odstránenie problémov
E01	Pravé bočné koliesko sa netočí.	Skontrolujte pravé bočné koliesko a príp. ho vyčistite.
E02	Ľavé bočné koliesko sa netočí.	Skontrolujte ľavé bočné koliesko a príp. ho vyčistite.
E04	Výrobok bol zdvihnutý.	Postavte výrobok opäť na zem a znova ho spustite.
E05	Protipádový senzor [18] vypadol.	Vyčistíte protipádový senzor [18] podľa popisu v kapitole „Čistenie a skladovanie“.
E06	Ochrana pred kolíziou [20] vypadla.	Skontrolujte, či je ochrana pred kolíziou [20] znečistená a príp. ju vyčistite.
E07	Motor nasávacieho dýchadla je chybný.	Prístroj odošlite a nechajte opraviť.
E08	Bočné kedy sú znečistené.	Vyčistite bočné kedy podľa popisu v kapitole „Čistenie a skladovanie“.
E09	Robot uviazol.	Umiestnite robotický vysávač na otvorené miesto a znova ho spustite.
E10	Prevádzkový spínač [9] je na „O“.	Nastavte prevádzkový spínač [9] na „I“.

Kód chyby	Možná príčina	Možné odstránenie problémov
E10	Lítiová batéria sa správne nenabila.	Skontrolujte, či sú nabíjacia stanica a sieťový adaptér v poriadku.
E12	Kódovanie bočných koliesok chybné.	Skontrolujte ľavé a pravé bočné koliesko a príp. ho vyčistite.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/20–22: Papier a kartón/80–98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Defektné alebo použité batérie/akumulátorové batérie musia byť odovzdané na recykláciu podľa

smernice 2006/66/ES a jej zmien. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorových batérií ničí životné prostredie!

Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opatrebované batérie/akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

Iba pre vysávací robot

Zabudovanú akumulátorovú batériu nemožno pri likvidácii vybrať. Celý výrobok odovzdajte na zbernom mieste pre staré elektronické zariadenia.

● Záruka/servis

Vážená zákaznička, vážený zákazník,

naše produkty podliehajú prísnej kontrole kvality. Ak tento prístroj napriek tomu bezproblémovo nefunguje, veľmi nás to mrzí a prosíme Vás, aby ste sa obrátili na následne uvedenú zákaznickú službu. Sme Vám radi k dispozícii telefonicky prostredníctvom uvedenej servisnej hotline. Pre uplatnenie garančných nárokov platí - bez toho, aby tým boli obmedzené Vaše zákonné práva.

Nasledovné:

1. Garančné nároky môžu byť uplatnené v rámci časového obdobia max. 3 roky, začínajúc dátumom kúpy produktu. Naše garančné plnenie je obmedzené na odstránenie materiálnych a produkčných chýb resp. výmenu produktu. Naše garančné plnenie je pre Vás bezplatné.
2. Garančné nároky musia byť podané vždy okamžite po zistení nedostatku.
3. Uplatnenie garančných nárokov je po uplynutí záručnej doby vylúčené.
4. Ušchovajte si prosím pokladničný doklad ako dôkaz o kúpe.

Žiadne poskytnutie záruky pri:

- zneužívajúcim alebo neodbornom zaobchádzaním
 - nedodržovaním bezpečnostných opatrení platných pre prístroj
 - použití násilia
 - nedodržovaním odporúčaní na čistenie a skladovanie platných pre prístroj
 - zásahoch, ktoré neboli uskutočnené servisom s adresou, ktorú sme autorizovali
 - škodách, ktoré vznikli pri odoslaní výrobku v balení nepostačujúcom pre transport (obal tohto produktu nie je možné zaslať jednotlivito)
 - škodách alebo prasknutí vzniknutých vlastným pričinením, napr. úderom, nárazom, pádom
 - nerešpektovaním návodu na obsluhu
 - bežnom opotrebovaní a opotrebovaných dieloch
 - svojvoľných pokusoch o opravu
- Návod na obsluhu si môžete vyžiadať v našom zákaznickom servise vo formáte PDF.

Servis vo SK

Tel.: 00800-83300000

E-mail: support.lidl@ksr-group.com

IAN 384459_2107

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 384459_2107) ako dôkaz o kúpe.

Zastihnuteľnosť hotline:

pondelok až piatok 09:00 až 18:00 (SEČ)














● Konformitné vyhlásenie

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Túto skutočnosť potvrdzuje CE označenie. Príslušné vyhlásenia sú uložené u výrobcu.





Leyenda de pictogramas utilizados	Página 108
Introducción	Página 108
Especificaciones de uso.....	Página 108
Descripción de los componentes	Página 108
Contenido.....	Página 109
Características técnicas	Página 109
Advertencias de seguridad	Página 110
Indicaciones de seguridad sobre las pilas/baterías	Página 113
Puesta en funcionamiento	Página 114
Cargar el producto	Página 114
Encender/apagar el producto.....	Página 114
Colocar/cambiar las pilas	Página 114
Manejo	Página 114
Preparativos.....	Página 115
Limpieza	Página 115
Modos de limpieza.....	Página 115
Limpieza/fecha demorada.....	Página 116
Limpieza y almacenamiento	Página 117
Sustituir piezas	Página 117
Sustituir los cepillos laterales.....	Página 117
Sustituir el filtro HEPA.....	Página 117
Solución de problemas	Página 117
Eliminación	Página 119
Garantía/Servicio de asistencia técnica	Página 119
Declaración de conformidad	Página 120


Leyenda de pictogramas utilizados			
	¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!		SMPS (Switch mode power supply unit) (fuente de alimentación conmutada)
	¡Lea las instrucciones!		Polaridad de la conexión
	El producto es apto exclusivamente para su uso en interiores, en habitaciones secas y cerradas.		Conformidad UE
	Corriente / tensión continua		¡Deseche el material de embalaje y el producto de forma respetuosa con el medioambiente!
	Corriente/tensión alterna		36 meses de garantía
	Nunca deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje o el producto.		Certificado por las organizaciones alemanas TÜV SÜD/GS
	Transformador de seguridad resistente a cortocircuitos		

Robot aspirador

● Introducción

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha optado por un producto de alta calidad. El manual de instrucciones forma parte de este producto. Contiene importantes indicaciones sobre seguridad, uso y eliminación. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Adjunte igualmente toda la documentación en caso de entregar el producto a terceros.

● Especificaciones de uso




 Este producto es apto para aspirar suciedad suelta o seca como, por ejemplo, polvo, pelusas o migas sobre revestimientos de suelos lisos y alfombras de velludo corto. Utilice el producto solo en espacios interiores. El

producto solo está destinado para el uso privado y en ningún caso para uso industrial. Utilice el producto únicamente para el uso previsto. No se permite un empleo distinto al indicado previamente ni una modificación del producto; esto puede ocasionar lesiones y/o daños. El fabricante no se hace responsable de los daños provocados por el uso indebido del producto.








● Descripción de los componentes

Robot aspirador

- 1 Pantalla
- 2 Estación de carga
- 3 Pines de carga
- 4 Cable de red
- 5 Filtro HEPA
- 6 Cepillos laterales de repuesto
- 7 Cepillo de limpieza
- 8 Cargador
- 9 Interruptor de funcionamiento
- 10 Tapa
- 11 Botón CLEAN

- 12 Botón  de ajuste de horario
- 13 Botón  de modo retorno
- 14 Botón  de modo Spot
- 15 Rueda lateral
- 16 Abertura de aspiración
- 17 Cepillo lateral
- 18 Sensor anticaída
- 19 Rueda delantera
- 20 Protección contra choque
- 21 Depósito de polvo
- 22 Tapa del depósito de polvo
- 23 Filtro principal
- 24 Marco del filtro

Mando a distancia

- 25 Botón  de modo retorno
- 26 Botones   de dirección
- 26a Botón  de modo MAX
- 27 Botón CLEAN
- 28 Botón  de modo esquinas
- 29 Botón  de modo Spot
- 30 Botón  de ajuste de horario

Indicaciones en pantalla 1

Indicación	Significado
88:88	El producto está en modo de selección; puede seleccionarse la función deseada mediante los botones
C=C=C	El producto limpia en modo esquinas
AUTO	El producto limpia en modo de limpieza automático
SPOT	El producto limpia en modo Spot
BASE	El producto vuelve a la estación de carga
Lo	La batería está casi agotada y debe cargarse pronto
FULL	La batería está totalmente cargada
	La batería está cargando; cuantas menos barras que parpadeen, más cargada está la batería

● Contenido

Compruebe inmediatamente después de desembalar la integridad del volumen de suministro y el perfecto estado del producto.

- | | |
|---|---------------------------|
| 1 robot aspirador incl. depósito de polvo | 1 mando a distancia |
| 1 estación de carga | 1 adaptador de red |
| 2 cepillos laterales de repuesto | 1 cepillo de limpieza |
| | 1 filtro de repuesto |
| | 1 manual de instrucciones |

● Características técnicas

Robot aspirador

- Modelo: SSR 3000 A1
- Tensión de servicio: 14,4V=== (corriente continua)
- Potencia nominal: 20W
- Batería: batería de iones de litio, 2400 mAh
- Potencia de aspiración: 0,8 kPa; 1,2 kPa en modo MAX
- Peso: aprox. 1,9 kg
- Medidas: 300 mm x 75 mm (Ø x altura)
- Volumen del depósito de polvo: 0,3 l
- Tiempo de funcionamiento: máx. 70 minutos (dependiendo del modo y de las características del suelo)
- Tiempo de carga: aprox. 3-5 horas

Estación de carga

- Tensión nominal de salida: 19V=== (corriente continua)
- Corriente nominal de salida: 0,6 A

Mando a distancia

- Tensión nominal de entrada: 3V=== (corriente continua)
- Pila: 2 x 1,5V AAA (no incluidas en el volumen de suministro)

Información	Valor	Unidad
Nombre del fabricante	Hu Nan Giantsun Power Electronics Co., LTD	
Identificación de modelo	GSCV0600S019V12E	
Tensión de entrada	100-240	V~
Frecuencia de CA de entrada	50/60	Hz
Tensión de salida	19V===	
Corriente de salida	0,6	A
Potencia de salida	11,4	W
Eficiencia media durante el funcionamiento	84,05	%
Eficiencia con carga baja (10%)	76,92	%
Consumo de energía con carga nula	0,06	W



Advertencias de seguridad

¡CONSERVE TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA FUTURAS CONSULTAS!



¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO MORTAL Y

DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS!

Nunca deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe riesgo de

asfixia. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.


- **¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE!** No deje las pilas al alcance de los niños. No deje las pilas en cualquier lugar. Existe el peligro de que los niños o algún animal doméstico las ingieran. En caso de ingesta, acuda inmediatamente a un médico.
- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o que no posean la experiencia y los conocimientos necesarios para utilizar el producto, solo si son supervisados o han sido instruidos sobre el manejo seguro del producto y han comprendido los riesgos que su uso conlleva.
- No permita que los niños jueguen con el producto. Las labores de limpieza y mantenimiento no pueden ser efectuadas por niños sin la supervisión de un adulto.
- Asegúrese de que la tensión del suministro eléctrico coincide con la indicada en la estación de carga [2].
- Utilice solo la batería recargable original suministrada por el fabri-

- cante y la estación de carga correspondiente [2] incluyendo el adaptador de red original. No se permite el uso de otras baterías. Encontrará más información acerca de la batería en el capítulo «Características técnicas».
- No debe utilizar la estación de carga [2] si está dañada.
 - Maneje el cable de red [4] con cuidado para evitar daños. No utilice el cable de red [4] para mover o estirar el producto o la estación de carga [2]. No deje que el producto pase por encima del cable de red [4] y manténgalo alejado de fuentes de calor.
 - Si el cable de red [4] está dañado, debe ser sustituido por personal de mantenimiento cualificado para evitar peligros.
 - No utilice el producto si debido a
 - caídas,
 - daños,
 - agua filtrada,
 - uso en exterioresno puede trabajar adecuadamente. Deje que el fabricante y/o su departamento de servicios técnicos repare el producto.
 - No utilice el producto en habitaciones en las que permanezcan niños.
- No utilice el producto sobre suelos mojados o húmedos.
 - No coloque el producto cerca de llamas vivas.
 - No utilice el producto con temperaturas superiores a +40 °C o inferiores a +10 °C.
 - Elimine los obstáculos antes de la utilización, por ejemplo cables de alimentación, juguetes y otros objetos.
 - Doble las esquinas de alfombra bajo la alfombra. No deje que cortinas y manteles cuelguen en el suelo.
 - Intente colocar los muebles de forma ordenada.
 - Pruebe el producto en zonas con escaleras. Así podrá determinar si el producto reconoce el borde de la zona de caída.
 - No se coloque en las zonas de trabajo del robot aspirador. En caso contrario, el robot aspirador no podrá limpiar dichas zonas.
 - No deje que cabellos, ropa o dedos accedan a las inmediaciones de aberturas o piezas de trabajo del producto.
 - No deje que el producto absorba materiales que puedan atascarlo, como por ejemplo piedras, residuos de papel, etc.

- No deje que el producto absorba productos ardiendo o calientes, por ejemplo cigarrillos, cerillas, cenizas u otros objetos que puedan provocar un incendio.
- No deje que el producto se desplace o aspire sobre superficies mojadas o húmedas.
- No utilice el producto si la abertura de aspiración [16] está bloqueada. Elimine polvo, cabellos, algodón, etc. de forma que el aire pueda fluir fácilmente en la abertura de aspiración [16].
- Asegúrese antes de la utilización que el depósito de polvo [21] y el filtro [5], [23] están correctamente instalados.
- Compruebe la superficie a limpiar antes de cada puesta en marcha del producto y tenga en cuenta para ello las indicaciones de seguridad necesarias y las indicaciones de preparación de la habitación.
- Compruebe la estación de carga, el cable de red y/o adaptador de red antes de cada puesta en marcha en busca de daños.
- Compruebe y limpie los filtros y el depósito de polvo con frecuencia para alargar la vida útil de su producto.
- Nunca utilice el producto sin depósito de polvo [21] o sin filtro para no dañar el motor y acortar así la vida útil del producto.
- Apague el producto desde el interruptor de funcionamiento [9] antes de transportarlo.
- Cargue el producto completamente al menos una vez al mes para evitar una descarga profunda y daños a la batería.
- No tape ni desprenda los sensores anticaida [18] del producto. De lo contrario, el producto no podrá navegar.
- Limpie los sensores anticaida [18] con regularidad. Si los sensores de suelo están sucios, existe el peligro de que el producto caiga en escaleras o descansillos.
- Opere el producto con el mando a distancia solo si está al alcance de la vista.
- Durante el funcionamiento, informe a otras personas en la habitación si es necesario para que nadie pise o tropiece con el producto.
- No vuelva a utilizar el producto si los componentes de plástico presentan grietas o roturas o si están deformados. Reemplace los componentes dañados solo con piezas de repuesto originales.



Indicaciones de seguridad sobre las pilas/baterías

- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las pilas/baterías fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, acuda inmediatamente a un médico!
- La ingestión puede provocar quemaduras, perforaciones de tejidos blandos y la muerte. Las quemaduras graves pueden aparecer pasadas 2 horas tras la ingestión.
-  **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca pilas no recargables. No ponga las pilas/baterías en cortocircuito ni tampoco las abra. Estas podrían recalentarse, explotar o provocar un incendio.
- Nunca arroje pilas/baterías al fuego o al agua.
- No aplique cargas mecánicas sobre las pilas/baterías.

Riesgo de sulfatación de las pilas/baterías

- Evite condiciones extremas como agua, humedad, humedad relativa y temperaturas altas que puedan afectar a las pilas/baterías, p. ej.

acercarlas o exponerlas a radiadores/luz solar directa.

- ¡Si las pilas/baterías se sulfatan, evite el contacto de la piel, los ojos y las mucosas con los productos químicos! ¡En caso de entrar en contacto con el ácido, lave inmediatamente la zona afectada con abundante agua y busque atención médica!



¡UTILICE GUANTES DE SEGURIDAD!

- Las pilas/baterías sulfatadas o dañadas pueden provocar abrasiones al entrar en contacto con la piel. Por tanto, es imprescindible el uso de guantes de protección en estos casos.
- En caso de sulfatación de las pilas/baterías, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.
- Utilice únicamente pilas/baterías del mismo tipo. ¡No mezcle pilas/baterías usadas con nuevas!
- Retire las pilas/baterías del producto si no va a utilizarlo durante un período de tiempo prolongado.

Riesgo de daño del producto

- ¡Utilice exclusivamente el tipo de pila/batería indicado!
- Introduzca las pilas/baterías teniendo en cuenta la polaridad

marcada con (+) y (-) tanto en las pilas/baterías como en el producto.

- ¡Limpie los contactos de la pila/batería y en el compartimento de las pilas antes de la inserción con un paño seco y libre de pelusas o un bastoncillo de algodón!
- Retire inmediatamente las pilas/baterías agotadas del producto.

Solo para robot aspirador

- Este producto dispone de una batería de iones de litio incorporada que no puede ser reemplazada por el usuario. El desmontaje o sustitución de la batería deberá ser realizado por el fabricante, el servicio técnico u otra persona cualificada, evitando así cualquier peligro. A la hora de desechar el producto hay que tener en cuenta que este contiene una batería.

● Puesta en funcionamiento

● Cargar el producto

Antes de utilizar el producto por primera vez, cárguelo completamente. El tiempo de carga es aprox. de 3 a 5 horas. El proceso de carga se muestra también en la pantalla **1**.

- Instale la estación de carga **2** y conecte el cable de red **4**.

- Coloque la estación de carga **2** de forma plana contra una pared.
Nota: no coloque ningún objeto a 1 m de la parte izquierda/derecha ni a 2 m de la parte frontal.
- Coloque el producto en la estación de carga **2** oriéntelo a los pines de carga **3**.
Nota: el producto vuelve automáticamente a la estación de carga **2** cuando la batería está débil.
- Alternativamente, puede también conectar el cable de red **4** directamente al cargador **8** del producto.

● Encender/apagar el producto

- Pulse el interruptor de funcionamiento **9** en el lateral del producto. «**I**» significa encendido, «**O**» significa apagado. Si la pantalla **1** brilla, el producto se ha encendido correctamente.

Nota: no apague el producto tras finalizar la limpieza. Déjelo en la estación de carga **2** para que esté listo para la próxima limpieza.

● Colocar/cambiar las pilas

- Abra la tapa del compartimento de las pilas del mando a distancia.
- Coloque dos pilas en el compartimento de las pilas y/o reemplace las pilas gastadas por unas nuevas. Utilice solamente pilas del tipo indicado (ver «Características técnicas»).
- Nota:** asegúrese de que coloca las pilas con la polaridad correcta. Esta aparece indicada en el compartimento de las pilas.
- Cierre la cubierta del compartimento de las pilas del mando a distancia.

● Manejo

Debido a la complejidad del entorno doméstico, es posible que el producto omita algunas zonas al limpiar. Para un mejor resultado de limpieza recomendamos utilizar el producto diariamente.

● Preparativos

- Elimine los obstáculos antes de la utilización, por ejemplo cables de alimentación, juguetes y otros objetos.
- Doble las esquinas de alfombra bajo la alfombra. No deje que cortinas y manteles cuelguen en el suelo.
- Intente colocar los muebles de forma ordenada.
- Pruebe el producto en zonas con escaleras. Así podrá determinar si reconoce el borde de la zona de caída.
- No se coloque en las zonas de trabajo del producto. En caso contrario, el producto no podrá limpiar dichas zonas.

● Limpieza

● Modos de limpieza

Para conseguir un mejor efecto de limpieza, el producto dispone de varios modos de limpieza. Puede elegir los modos pulsando el botón en el producto o el mando a distancia.

Modo automático

- Pulse el botón CLEAN en el robot aspirador [11] o en el mando a distancia [27] cuando la pantalla muestre «88:88». El indicador cambia a AUTO y el producto empieza a limpiar. Si el producto se halla en modo de espera, tras pulsar una vez el botón CLEAN, en la pantalla aparecerá primero «88:88». Al volver a pulsar el botón CLEAN, el indicador cambia a AUTO y comienza la limpieza.
- En el modo automático, el robot aspirador limpia hasta que la batería se agota. Entonces, el robot aspirador vuelve a la estación de carga [2].
Nota: durante la limpieza automática, el producto cambia al modo esquinas siempre que se acerque a una esquina. Tras limpiar la esquina, el producto vuelve al modo normal.
- Pulse durante la limpieza el botón CLEAN en el robot aspirador [11] o en el mando a distancia [27], para interrumpir la limpieza.
- Vuelva a pulsar en menos de 30 segundos el botón CLEAN en el robot aspirador [11] o en el

mando a distancia [27] para continuar con la limpieza. Si la pausa dura más de 30 segundos, el producto pasa al modo de reposo y las indicaciones en pantalla [1] se apagan.

- Si el robot aspirador se encuentra en este estado a aprox. 30 cm de la estación de carga [2], vuelve automáticamente a la estación de carga [2].
- También puede cambiar el producto manualmente al modo de reposo. Para ello, mantenga pulsado el botón CLEAN en el robot aspirador [11] durante unos segundos hasta que la indicación en pantalla [1] se apague.
- Mientras el producto esté en pausa, puede dirigirlo manualmente a izquierda/derecha/adelante/atrás con los botones de dirección [26] en el mando a distancia.

Modo Spot

Este modo está indicado para una zona con mucha suciedad o concentración de polvo. En el modo Spot, el producto se concentra en una zona a limpiar y limpia a máxima potencia. El radio en el modo Spot es de máximo 45 cm.

- Durante la limpieza, pulse el botón de modo Spot en el robot aspirador [14] o en el mando a distancia [29] para iniciar este modo.
- En cuanto la superficie esté suficientemente limpia, el producto continúa con la limpieza automática.
- El modo Spot también puede iniciarse desde el modo de espera. Pulse el botón CLEAN en el robot aspirador [11] o en el mando a distancia [27]. A continuación, pulse el botón de modo Spot en el robot aspirador [14] o en el mando a distancia [29]. Tras finalizar la limpieza en el modo Spot, el producto vuelve al modo de espera.

Nota: también puede finalizar el modo Spot pulsando una vez el botón CLEAN en el robot aspirador [11] o en el mando a distancia [27].

Nota: al pulsar de nuevo el botón CLEAN en el robot aspirador [11] o en el mando a distancia [27], el producto vuelve al modo de limpieza inicial.

Nota: si el robot aspirador en modo de espera se halla a aprox. 30 cm de la estación

de carga [2], este vuelve automáticamente a la estación de carga [2].

Modo esquinas

Este modo está indicado para limpiar esquinas y bordes de una habitación. En el modo esquinas, el producto se mueve siguiendo una delimitación (por ejemplo, una pared).

- Durante la limpieza, pulse el botón de modo esquinas en el mando a distancia [28] para iniciar este modo.
- En cuanto la superficie esté suficientemente limpia, el producto continúa con la limpieza automática.
- El modo esquinas también puede iniciarse desde el modo de espera. Pulse el botón CLEAN en el robot aspirador [11] o en el mando a distancia [27]. A continuación, pulse el botón del modo esquinas [28] en el mando a distancia. Tras finalizar la limpieza en el modo esquinas, el producto vuelve al modo de espera.



Nota: puede finalizar el modo esquinas pulsando una vez el botón CLEAN en el robot aspirador [11] o en el mando a distancia [27].

Nota: al pulsar de nuevo el botón CLEAN en el robot aspirador [11] o en el mando a distancia [27], el producto vuelve al modo de limpieza inicial.

Nota: si el robot aspirador en modo de espera se halla a aprox. 30 cm de la estación de carga [2], este vuelve automáticamente a la estación de carga [2].

Modo MAX

Este modo está indicado para un suelo muy sucio o polvoriento.

- Pulse durante la limpieza en el modo automático o esquinas el botón  «Modo MAX» [26a] en el mando a distancia. La potencia de aspiración aumentará.
- Pulse de nuevo el botón  «Modo MAX» [26a] para cambiar al modo actual con rendimiento normal.

Modo retorno



Utilice este modo para que el producto vuelva a la estación de carga [2].

Nota: el robot aspirador vuelve automáticamente a la estación de carga [2] cuando la batería está débil.

- Pulse la tecla «Modo retorno» en el robot aspirador [13] o en el mando a distancia [25] para que el robot aspirador vuelva a la estación de carga [2].

● Limpieza/fecha demorada

Con esta función puede ajustar un periodo de tiempo tras cuyo transcurso el producto inicia la limpieza. Periodo de tiempo menor: 15 minutos, periodo de tiempo mayor: 23 horas y 45 minutos.

- Pulse el botón CLEAN en el robot aspirador [11] o en el mando a distancia [27] (si no hay ninguna visualización visible en la pantalla [1]).
- Pulse el botón de ajuste de horario en el robot aspirador [12] o en el mando a distancia [30]. En la pantalla [1] parpadean ambas cifras traseras.
- Ajuste en el robot aspirador con los botones de modo retorno [13] y modo Spot [14] los minutos deseados (00, 15, 30, 45). Para estos ajustes, también puede utilizar los botones de dirección [26] (+ [26a] = ) en el mando a distancia.
- Vuelva a pulsar el botón de ajuste de horario en el robot aspirador [12] o en el mando a distancia [30]. En la pantalla [1] parpadean ambas cifras delanteras.
- Ajuste en el robot aspirador con los botones de modo retorno [13] y modo Spot [14] las horas deseadas (01-23). Para estos ajustes, también puede utilizar los botones de dirección [26] (+ [26a] = ) en el mando a distancia.
- Finalmente, pulse el botón CLEAN en el robot aspirador [11] o en el mando a distancia [27] para confirmar los ajustes.

Tras transcurrir el tiempo fijado, el producto se enciende automáticamente y comienza a limpiar.

Nota: si apaga el producto mediante el interruptor de funcionamiento [9], se perderán los ajustes guardados.

● Limpieza y almacenamiento

- Coloque el interruptor de funcionamiento [9] en la posición «●» antes de limpiar el producto.
- Desconecte el cable de red [4] de la toma de corriente antes de limpiar el producto.
- No lave el producto directamente con agua.
- No frote el producto con un paño empapado en agua.
- Desconecte la fuente de alimentación si no va a utilizar el producto durante un período de tiempo prolongado.
- En caso de almacenamiento prolongado, el robot aspirador debe cargarse completamente al menos 1 vez al mes para protegerlo de una descarga profunda.
- La temperatura de almacenamiento óptima en caso de un almacenamiento prolongado es de entre 10 °C- 15 °C. Esta es la temperatura de almacenamiento óptima para baterías de iones de litio.

Limpieza del depósito de polvo

- Abra el producto pulsando en PUSH en la tapa [10].
- Retire el depósito de polvo [21] y ábralo presionando la tapa [22] hacia arriba.
- Retire el filtro principal [23] y vacíe el depósito de polvo [21].
- Abra la tapa del depósito de polvo [22] hacia delante y retire de la parte exterior del depósito de polvo [21] el marco del filtro [24] junto con el filtro HEPA [5].
- Enjuague el depósito de polvo [21] y el marco del filtro [24] bajo agua corriente o límpielos con un paño húmedo. A continuación, seque el depósito de polvo [21] y el marco del filtro [24].
- Limpie la cavidad para el depósito de polvo en el robot aspirador con un paño seco.
- Limpie el filtro principal [23] y el filtro HEPA [5] con el cepillo de limpieza [7].
- Primero, vuelva a colocar el filtro HEPA [5] en el marco del filtro [24] y, luego, en el depósito de polvo [21].
- Cierre la tapa del depósito de polvo [22] hasta que encaje audiblemente e introduzca el depósito de polvo [21] en el producto.

- Cierre la tapa [10] del producto hasta que encaje audiblemente.

Limpia los cepillos

- Elimine regularmente el pelo y la suciedad de los cepillos laterales [17].

Limpia la carcasa principal

- Limpie los 3 sensores anticaiida [18] para mantener su sensibilidad.
- Limpie la rueda delantera [19] para eliminar cabellos enredados.
- Limpie la protección contra choques [20] para mantener su sensibilidad.

● Sustituir piezas

● Sustituir los cepillos laterales

Cuando los cepillos laterales [17] estén desgastados, puede sustituirlos por los cepillos laterales de repuesto [6] suministrados.

- Afloje con un destornillador de estrella (no incluido en el volumen de suministro) los cepillos laterales [17] viejos fijados en la parte inferior.
- Atornille los cepillos laterales de repuesto [6].

● Sustituir el filtro HEPA

En función de la frecuencia de uso, el filtro HEPA [5] deberá limpiarse tras aprox. 15 a 30 días. Cada aprox. 6 meses debe sustituirse por el filtro de repuesto suministrado.

- Retire el filtro HEPA [5] viejo (ver capítulo «Limpieza y almacenamiento»).
- Coloque el filtro HEPA [5] nuevo.

● Solución de problemas

Si el producto presenta averías, la pantalla [1] mostrará diferentes códigos de error y emitirá tonos de señal de diferente longitud. Utilice la tabla a continuación para solucionar los problemas y, tras su

resolución, pulse el botón CLEAN **[11]** en el robot aspirador o en el mando a distancia **[27]**.

Problema	Posible causa	Solución del problema
El aparato no funciona.	La batería no está completamente cargada.	Cargue la batería completamente.
	Interruptor de funcionamiento [9] en « O ».	Coloque el interruptor de funcionamiento [9] en « I ».
El aparato no funciona.	Los contactos de la batería están sucios.	Limpie los pines de carga [3] y los contactos de la batería en el producto.
Poca potencia de aspiración.	La abertura de aspiración [16] está obstruida.	Revise la abertura de aspiración [16] .
	El depósito de polvo [21] está lleno o los filtros [5] , [23] están obstruidos.	Proceda como se describe en el capítulo «Limpieza y almacenamiento».

Código de error	Posible causa	Posible solución del problema
E01	La rueda lateral derecha no gira.	Compruebe la rueda lateral derecha y límpiela si es necesario.
E02	La rueda lateral izquierda no gira.	Compruebe la rueda lateral izquierda y límpiela si es necesario.

Código de error	Posible causa	Posible solución del problema
E04	El producto se ha alzado.	Vuelva a colocar el producto en el suelo y reinicielo.
E05	El sensor anti-caída [18] ha fallado.	Limpie el sensor anticaída [18] como se describe en el capítulo «Limpieza y almacenamiento».
E06	La protección contra choque [20] ha fallado.	Compruebe si la protección contra choque [20] está sucia y límpiela si es necesario.
E07	El motor del ventilador centrífugo está defectuoso.	Por favor, envíe el aparato para que lo reparen.
E08	Los cepillos laterales están sucios.	Limpie los cepillos laterales como se describe en el capítulo «Limpieza y almacenamiento».
E09	El robot se ha quedado atascado.	Coloque el robot aspirador en un lugar abierto y reinicielo.
E10	El interruptor de funcionamiento [9] está en « O ».	Coloque el interruptor de funcionamiento [9] en « I ».

Código de error	Posible causa	Posible solución del problema
E10	La batería de litio podría no haber cargado bien.	Compruebe que la estación de carga y el adaptador de red estén bien.
E12	Codificación de rueda lateral errónea.	Compruebe la rueda lateral izquierda y derecha y límpiela si es necesario.

Las pilas/baterías defectuosas o usadas deben ser recicladas según lo indicado en la directiva 2006/66/CE y en sus modificaciones. Recicle las pilas/baterías y/o el producto en los puntos de recogida adecuados.



¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas/baterías!

Las pilas/baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estas pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas/baterías deben reciclarse en un punto de recolección específico para ello.

● Eliminación



El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos/20-22: papel y cartón/80-98: materiales compuestos.



El producto y el material de embalaje son reciclables. Separe los materiales para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.



Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

Solo para robot aspirador

La batería integrada no puede desmontarse para su eliminación. Entregue el producto completo en un punto de recogida de equipos electrónicos.

● Garantía/Servicio de asistencia técnica

Estimado/a cliente,

Nuestros productos pasan por unos estrictos controles de calidad. Si a pesar de ello este aparato no funcionase perfectamente, le pedimos disculpas y le rogamos que se ponga en contacto con nuestro servicio de atención al cliente indicado a continuación. Estaremos encantados de atenderle por teléfono. Para ejercer su derecho de garantía sin que sus derechos legales queden restringidos por ello, se aplica

Lo siguiente:

1. El usuario dispondrá de un plazo máx. de 3 años a partir de la fecha de compra para reclamar el derecho de garantía. Nuestra garantía se limita a la reparación de defectos materiales y de fabricación o a la sustitución del aparato. El servicio de garantía no le supondrá coste alguno.

2. El derecho de garantía deberá reclamarse inmediatamente después de detectar el defecto.
3. Queda excluido el ejercicio de los derechos de garantía una vez concluido el periodo de garantía.
4. Guarde el tique de caja como justificante de compra.

El derecho de garantía se excluye:

- por un manejo abusivo o inadecuado
- por el incumplimiento de las medidas de seguridad aplicables del aparato
- por un uso violento
- por el incumplimiento de las recomendaciones de limpieza y almacenamiento para el aparato
- por intervenciones que hayan sido llevadas a cabo por un servicio de asistencia técnica no autorizado por nosotros
- por daños provocados por enviar el producto en un embalaje no adecuado para el transporte (el embalaje de venta de este producto no sirve por sí mismo para el envío)
- por daños o roturas intencionados, por ejemplo golpes, choques o caídas
- por el incumplimiento del manual de instrucciones
- por un desgaste normal y piezas de desgaste
- en caso de intento de reparación por parte del usuario

Puede solicitar el manual de instrucciones en formato PDF a través de nuestro servicio de atención al cliente.

Asistencia ES

Tlf.: 00800-83300000

Correo

electrónico: support.lidl@ksr-group.com

IAN 384459_2107

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el justificante de compra y el número del artículo (IAN 384459_2107).

Atención telefónica:

De lunes a viernes de 09:00 a 18:00 (CET)

● Declaración de conformidad

Este producto cumple con lo establecido en las directivas europeas y nacionales vigentes. Dicho cumplimiento se confirma mediante el marcado CE. Si necesita más información consulte con el fabricante.



De anvendte piktogrammers legende	Side 122
Indledning	Side 122
Formålsbestemt anvendelse	Side 122
Beskrivelse af de enkelte dele	Side 122
Leverede dele	Side 123
Tekniske specifikationer	Side 123
Sikkerhedshenvisninger	Side 124
Sikkerhedshenvisninger for batterier/akkuer	Side 126
Ibrugtagning	Side 128
Opladning af produkt	Side 128
Tænding/slukning af produkt	Side 128
Indsætning/skift af batterier	Side 128
Betjening	Side 128
Forberedelse	Side 128
Rengøring	Side 128
Rengøringsstilstande	Side 128
Tidsforskudt rengøring/termin	Side 130
Rengøring og opbevaring	Side 130
Skift af dele	Side 131
Skift af sidebørster	Side 131
Skift af HEPA-filter	Side 131
Udbedring af fejl/løsning af problemer	Side 131
Bortskaffelse	Side 132
Garanti/service	Side 133
Konformitetserklæring	Side 133


De anvendte piktogrammers legende			
	Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!		SMPS (Switch mode power supply unit) (strømforsyningsdel)
	Læs anvisningerne!		Strømtilslutningens polaritet
	Produktet er udelukkende beregnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum.		EU-konform
	Jævnstrøm/-spænding		Bortskaf emballage og produkt miljøvenligt!
	Vekselstrøm/-spænding		36 måneders garanti
	Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagen og produktet.		TÜV SÜD/-GS certificeret
	Kortslutningssikker sikkerhedstransformator		

Robotstøvsuger

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

● Formålsbestemt anvendelse

 Dette produkt er egnet til at sugе løst, tørt snavs som f.eks. støv, fnug eller krummer op fra glatte gulvbelægninger og kortlavede tæpper. Anvend produktet kun indenfor. Produktet er udelukkende beregnet til den private og ikke til den erhvervs-mæssige brug. Anvend produktet udelukkende til det foresete formål. En anden anvendelse, som før beskrevet eller en ændring af produktet

er ikke tilladt og kan føre til personskader og/eller beskadigelser på produktet. For skader hvis årsager ligger i uhensigtsmæssige anvendelser, overtager producenten ikke nogen hæftelse.

● Beskrivelse af de enkelte dele

Robotstøvsuger

- 1 Display
- 2 Ladestation
- 3 Ladestifte
- 4 Strømkabel
- 5 HEPA-filter
- 6 Reserve-sidebørster
- 7 Rengøringsbørste
- 8 Opladningstilslutning
- 9 Driftkontakt
- 10 Låg
- 11 Knap CLEAN
- 12 ⌚-knap tidsplanindstilling
- 13 🏠-knap retur-tilstand
- 14 🌀-knap spot-tilstand
- 15 Hjul på siden
- 16 Indsugningsåbning
- 17 Sidebørste

18	Anti-fald-sensor
19	Forreste hjul
20	Kollisionsbeskyttelse
21	Støvbeholder
22	Låg støvbeholder
23	Hovedfilter
24	Filterrammen

Fjernbetjening

25	-knap retur-tilstand
26	retningsknapper
26a	-knap „MAX-tilstand“
27	Knap CLEAN
28	-knap hjørne-tilstand
29	-knap spot-tilstand
30	-knap tidsplanindstilling

Visninger i display 1

Visning	Betydning
	Produktet er i udvælgelsestilstand, ønsket funktion kan vælges ved hjælp af knapperne
	Produktet rengør i hjørne-tilstand
	Produktet rengør i automatisk rengøringsstilstand
	Produktet rengører i spot-tilstand
	Produktet er på vej til ladestationen
	Det genopladelige batteri er næsten tømt og bør genoplades snart
	Det genopladelige batteri er fuldstændig opladet
	Det genopladelige batteri bliver opladet, jo færre streger der blinker, jo mere er det genopladelige batteri fyldt

● Leverede dele

Kontrollér umiddelbart efter udpakningen leveringen for kompletthed, samt produktets fejlfrie tilstand.

1 robotstøvsuger inkl. støvbeholder	1 strømforsyning
1 ladestation	1 rengøringsbørste
2 reserve-sidebørster	1 reserve-filter
1 fjernbetjening	1 betjeningsvejledning

● Tekniske specifikationer

Robotstøvsuger

Model:	SSR 3000 A1
Driftspænding:	14,4V=== (jævnstrøm)
Nominel kapacitet:	20W
Akku:	Litium-ion akku 2400mAh
Sugeeffekt:	0,8 kPa; 1,2 kPa i MAX-tilstand
Vægt:	ca. 1,9 kg
Mål:	300 mm x 75 mm (Ø X H)
Volumen støvbeholder:	0,3l
Løbetid:	maks. 70 minutter (afhængigt af tilstand og gulvets beskaffenhed)
Opladningstid:	ca. 3-5 timer

Ladestation

Nominel udgangsspænding:	19V=== (jævnstrøm)
Nominel udgangsstrøm:	0,6A

Fjernbetjening

Nominel indgangsspænding:	3V=== (jævnstrøm)
Batteri:	2 x 1,5 V AAA (ikke inkluderet i leveringen)

Information	Værdi	Enhed
Producentens navn	Hu Nan Giantsun Power Electronics Co., LTD	
Model-identifikation	GSCV0600S019V12E	
Indgangsspænding	100–240	V~
Indgangsvekselstrømfrekvens	50/60	Hz
Udgangsspænding	19V===	
Udgangsstrøm	0,6	A
Udgangseffekt	11,4	W
Gennemsnitlig driftseffektivitet	84,05	%
Effekt ved lav belastning (10%)	76,92	%
Strømforbrug ved nulbelastning	0,06	W



Sikkerhedshenvisninger

OPBEVAR ALLE SIKKERHEDSHENVISNINGER OG VEJLEDNINGER TIL FREMTIDIG BRUG!



ADVARSEL! **LIVS- OG ULYKKE-**

FARE FOR SMÅBØRN OG BØRN! Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning. Hold børn på afstand fra produktet.

- **ADVARSEL! LIVSFARE!** Batterier hører ikke til i børns hænder. Lad batterier ikke ligge åbent fremme. Der er fare for, at disse sluges af børn eller husdyr. Opsøg i tilfælde af slugning med det samme en læge.
- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-års alderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring, når de er under opsyn eller mht. sikker brug af apparatet er blevet vejledt og forstår de deraf resulterende farer.
- Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Sørg for at strømtilførselens spænding stemmer overens med den som er angivet på ladestationen 2.
- Anvend kun det originale genopladelige batteri leveret af producenten og den tilsvarende ladestation 2 inklusive den originale netadapter. Anvendelsen af andre genopladelige batterier er ikke tilladt. Yderligere informationer om det genopladelige batteri finder du i kapitlet "Tekniske specifikationer".


- Ladestationen [2] må ikke anvendes, når den er beskadiget.
- Behandl strømkablet [4] forsigtigt, for at undgå skader. Anvend ikke strømkablet [4], for at bevæge eller trække produktet eller ladestationen [2]. Lad produktet ikke køre over strømkablet [4] og hold det væk af varmekilder.
- Når strømkablet [4] er beskadiget, så skal det udskiftes af kvalificeret vedligeholdelsespersonale for at undgå farer.
- Anvend ikke produktet, når det på grund af
 - styrt,
 - beskadigelser,
 - vand der er trængt ind,
 - anvendelse i det fri
 ikke kan arbejde forskriftsmæssigt. Lad produktet reparere af producenten, henholdsvis af en kundeserviceafdeling.
- Anvend ikke produktet i et værelse, hvor børn opholder sig.
- Anvend produktet ikke på våde eller fugtige gulve.
- Anvend aldrig produktet i nærheden af åben ild.
- Anvend produktet ikke ved temperaturer over +40 °C eller under +10 °C.
- Fjern forhindringer inden anvendelsen; for eksempel strømkabel, legetøj og andre genstande.
- Fold tæppets kanter under tæppet. Lad gardiner og bordduge ikke hænge ned på gulvet.
- Prøv at stil møbler ordentligt op.
- Test produktet i områder med trapper. Sådan kan du konstatere om produktet kan genkende nedstyrtningområdets kant.
- Stil dig ikke i støvsugerrobotens arbejdsområde. Ellers kan støvsugerroboten ikke rengøre disse områder.
- Hår, tøj og fingre må ikke komme i nærheden af produktets åbninger eller driftsteder.
- Lad produktet ikke suge materialer op, som kan tilstoppe produktet; for eksempel sten, papiraffald etc.
- Lad produktet ikke suge antændelige materialer op; for eksempel benzin eller toner fra en printer eller et fotokopieringsapparat.
- Lad ikke produktet suge brændende eller varme produkter op, for eksempel cigaretter, tændstikker, aske og andre genstande, som kan udløse en brand.
- Lad ikke produktet køre eller suge på våde eller fugtige overflader.
- Benyt ikke produktet, når indsugningsåbningen [16] er blokeret.

- Fjern støv, hår, vat etc., så luften strømmer gnidningsfrit ind i indsugningsåbningen [16].
- Sørg inden anvendelsen for at støvbeholderen [21] og filtrene [5], [23] er installeret forskriftsmæssigt.
 - Kontrollér fladen som skal rengøres inden hver ibrugtagning af produktet og overhold de dertil nødvendige sikkerhedshenvisninger og henvisningerne til klargøringen af rummet.
 - Kontrollér inden hver ibrugtagning ladestationen, strømkablet, henholdsvis netadapteren for eventuelle skader.
 - Kontrollér og rengør regelmæssigt filtrene og støvbeholderen, for at forlænge dit produkts levetid.
 - Anvend aldrig produktet uden støvbeholder [21] eller filter for ikke at beskadige motoren, hvilket forkorter produktets levetid.
 - Sluk for produktet på driftskontakten [9] før enhver transport.
 - Lad produktet fuldstændigt op mindst en gang om måneden, for at forhindre en komplet afladning og dermed en beskadigelse af akkuen.
 - Tildæk eller tilklæb ikke produktets anti-fald-sensorer [18]. Ellers kan produktet ikke navigere mere.
 - Rengør regelmæssigt anti-fald-sensorerne [18]. Når gulvsensorerne er forurenede, så består der fare for, at produktet falder ned ved trapper eller høje kanter.
 - Brug produktet kun med fjernbetjeningen, når det er i synsvidde.
 - Informér ved drift i givet fald andre mennesker i rummet, så ingen træder på produktet eller snubler over det.
 - Anvend ikke produktet, når kunststofbyggedelene har revner eller brud eller har forformet sig. Erstat beskadigede byggedele kun gennem passende originalreserverede.




Sikkerhedshenvisninger for batterier/akkuer

- **LIVSFARE!** Hold batterier/akkuer udenfor børns rækkevidde. Opsøg i tilfælde af slugning straks lægehjælp!
- Indtagelse kan forårsage forbrændinger, perforering af blødt væv og døden. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter indtagelse.

-  **EKSPLOSIONSFARE!** Genoplad aldrig ikkeopladelige batterier igen. Kortslut ikke batterier/akkuer og/eller åben disse ikke. Der kan opstå overophedning, brandfare eller eksplosion.
- Smid batterier/akkuer aldrig i ild eller vand.
- Udsæt batterier/akkuer ikke for mekanisk belastning.

Risiko for udsivning fra batteriene/akkuerne

- Undgå ekstreme betingelser som vand, fugtighed, høj luftfugtighed og temperaturer, som kan påvirke batterier/genopladelige batterier, f.eks. radiatorer/direkte solindstråling.
- Hvis batterier/akkuer er lækket, skal du undgå at få kemikalierne på huden, i øjnene og i slimhinderne! Skyl de berørte steder med det samme med klart vand og opsøg en læge!
-  **BÆR BESKYTTELSESHANDSKER!** Udløbne eller beskadigede batterier/akkuer kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær i dette tilfælde derfor egnede beskyttelseshandsker.

- I tilfælde af en lækage hos batterierne/akkuerne, skal De fjerne disse med det samme fra produktet for at undgå beskadigelser.
- Anvend kun batterier/akkuer af samme type. Bland ikke gamle batterier/akkuer med nye!
- Fjern batterierne/akkuerne, når produktet ikke anvendes i en længere periode.

Risiko for beskadigelse af produktet

- Anvend udelukkende den angivne batteri-/akkutype!
- Indsæt batterier/akkuer iht. polaritetsmærkningen (+) og (-) til batteri/akku og produktet.
- Rengør kontakter ved batteriet/det genopladelige batteri og i batterirummet før ilægningen med en tør, fnugfri klud eller en vatpind!
- Fjern brugte batterier/akkuer omgående fra produktet.

Kun til robotstøvsuger

- Dette produkt har et indbygget li-ion genopladeligt batteri, som ikke kan udskiftes af brugeren. Udbygningen eller udskiftningen af det genopladelige batteri, må kun foretages af producenten eller dennes kundeservice eller en

lignende kvalificeret person, for at undgå farer. Ved bortskaffelse skal der gøres opmærksom på, at dette produkt indeholder et genopladeligt batteri.

● Ibrugtagning

● Opladning af produkt

Oplad produktet fuldstændigt ved den første ibrugtagning. Opladningstiden er ca. 3 til 5 timer. Opladningsforegangen er også synlig på displayet [1].

- Opstil ladestationen [2] og tilslut strømkablet [4].
- Stil ladestationen [2] fladt mod en væg.

Bemærk: placer ikke nogen genstande i 1 m afstand af den venstre/højre side, samt 2 m af forsiden.

- Stil produktet på ladestationen [2] og indstil det ved hjælp af ladestifterne [3].

Bemærk: robotstøvsugeren vender automatisk tilbage til ladestationen [2], når det genopladelige batteri er næsten tømt.

- Alternativt kan du også forbinde strømledningen [4] med produktets ladetilslutning [8].

● Tænding/slukning af produkt

- Betjen driftskontakten [9] på siden af produktet. „I“ betyder tændt, „O“ betyder slukket. Når displayet [1] lyser op, er produktet tændt.

Bemærk: sluk ikke for produktet når rengøringen er afsluttet. Lad det blive i ladestationen [2], så det er klar til den næste rengøring.

● Indsætning/skift af batterier

- Åbn batterirumslåget af fjernbetjeningen.
- Indsæt to batterier hhv. udskift brugte batterier med nye batterier. Anvend kun batterier af den angivne type (se „Tekniske specifikationer“).

Bemærk: sørg for, at batterierne bliver indsat med den rigtige polaritet. Denne vises i batterirummet.

- Luk batterirumslåget af fjernbetjeningen.

● Betjening

På grund af kompleksiteten i den hjemlige omgivelse, udelader produktet ved rengøringen muligvis nogle områder. For et bedre rengøringsresultat anbefaler vi at anvende produktet dagligt.

● Forberedelse

- Fjern forhindringer inden anvendelsen; for eksempel strømledninger, legetøj og andre genstande.
- Fold tæppets kanter under tæppet. Lad gardiner og bordduge ikke hænge ned på gulvet.
- Prøv at stil møbler ordentligt op.
- Test produktet i områder med trapper. Sådan kan du konstatere om produktet kan genkende nedstørtningens kant.
- Stil dig ikke i robotstøvsugerens arbejdsområde. Ellers kan robotstøvsugeren ikke rengøre disse områder.

● Rengøring

● Rengøringstilstande

For at opnå en bedre rengøringseffekt råder produktet over forskellige rengøringstilstande. Du kan vælge tilstandene gennem tryk på knappen ved produktet eller på fjernbetjeningen.

Auto-tilstand

- Tryk på knappen CLEAN ved robotstøvsugeren [11] eller på fjernbetjeningen [27] når displayet viser „88:88“. Visningen skifter til AUTO, og produktet starter med rengøringen. Hvis produktet er i standby-tilstanden, vises efter det første tryk på knappen CLEAN i displayet først „88:88“. Ved fornyet tryk på knappen CLEAN skifter visningen til AUTO, og rengøringen starter.

- I auto-tilstanden rengør robotstøvsugeren, indtil batteriet er tomt. Derefter vender robotstøvsugeren tilbage til ladestationen [2].

Bemærk: under den automatiske rengøring skifter produktet ved behov til hjørne-tilstanden, hvis det nærmer sig et hjørne. Efter rengøringen af hjørnet, skifter produktet igen til den normale tilstand.

- Tryk under rengøringen på knappen CLEAN ved robotstøvsugeren [11] eller på fjernbetjeningen [27] for at afbryde rengøringen.
- Tryk i løbet af 30 sekunder igen på knappen CLEAN ved robotstøvsugeren [11] eller på fjernbetjeningen [27] for at fortsætte rengøringen. Hvis en pause varer længere end 30 sekunder, sættes produktet i den inaktive tilstand, og visningen i displayet [1] slukkes.
- Hvis robotstøvsugeren er ca. 30 cm væk fra ladestationen [2] i denne tilstand, vender den automatisk tilbage til ladestationen [2].
- Du kan også manuelt sætte produktet i den inaktive tilstand. Hold for dette knappen CLEAN ved robotstøvsugeren [11] nede i nogle sekunder, indtil visningen i displayet [1] slukkes.
- Mens produktet holder en pause, kan du manuelt styre dets bevægelser med retningsknapperne [26] på fjernbetjeningen mod venstre/højre/frem/tilbage.

Spot-tilstand

Denne tilstand er egnet til et område med høj snavs- eller støvkoncentration. I spot-tilstanden koncentrerer produktet sig om et område, der skal rengøres og rengøres med maksimal sugeeffekt. Radius i spot-tilstanden er maksimalt 45 cm.

- Tryk under rengøringen på knappen spot-tilstand ved robotstøvsugeren [14] eller på fjernbetjeningen [29] for at starte denne tilstand.
- Så snart overfladen er gjort grundigt ren, genoptager produktet den automatiske rengøring.
- Spot-tilstanden kan også startes fra standby-tilstanden. Tryk på knappen CLEAN ved robotstøvsugeren [11] eller på fjernbetjeningen [27]. Tryk derefter på knappen spot-tilstand ved robotstøvsugeren [14] eller på fjernbetjeningen [29]. Efter rengøring i spot-tilstanden vender produktet tilbage til standby-tilstanden.

Bemærk: du kan også afslutte spot-tilstanden ved én gang at trykke på knappen CLEAN ved robotstøvsugeren [11] eller på fjernbetjeningen [27].

Bemærk: hvis knappen CLEAN ved robotstøvsugeren [11] trykkes igen eller trykkes på fjernbetjeningen [27], vender produktet tilbage til den oprindelige rengørings-tilstand.

Bemærk: hvis robotstøvsugeren i standby-tilstanden er ca. 30 cm væk fra ladestationen [2], vender den automatisk tilbage til ladestationen [2].



Hjørne-tilstand

Denne tilstand er egnet til rengøringen i hjørner og kanter i et rum. I hjørne-tilstanden kører produktet langs et afgrænset område (for eksempel en væg).

- Tryk under rengøringen på knappen hjørne-tilstand [28] på fjernbetjeningen for at starte denne tilstand.
- Så snart overfladen er blevet rengjort tilstrækkeligt, fortsætter produktet med den automatiske rengøring.
- Hjørne-tilstanden kan også startes fra standby-tilstanden. Tryk på knappen CLEAN ved robotstøvsugeren [11] eller på fjernbetjeningen [27]. Tryk derefter på knappen hjørne-tilstand [28] på fjernbetjeningen. Efter rengøring i hjørne-tilstanden vender produktet tilbage til standby-tilstanden.
- Bemærk:** du kan afslutte hjørne-tilstanden ved én gang at trykke på knappen CLEAN ved robotstøvsugeren [11] eller på fjernbetjeningen [27].
- Bemærk:** ved gentagne tryk på knappen CLEAN ved robotstøvsugeren [11] eller på fjernbetjeningen [27] vender produktet tilbage til den oprindelige rengørings-tilstand.
- Bemærk:** hvis robotstøvsugeren i standby-tilstanden er ca. 30 cm fra ladestationen [2], vender den automatisk tilbage til ladestationen [2].

MAX-tilstand

Denne modus egner sig til et kraftigt tilnavset eller støvet gulv.

- Tryk under rengøring i auto- eller hjørne-tilstanden på  knappen „MAX-tilstand“ [26a] på fjernbetjeningen. Sugeeffekten øges.
- Tryk påny på  knappen „MAX-tilstand“ [26a] for at skifte til den aktuelle tilstand med normal ydelse.

Retur-modus

Brug denne modus, så produktet vender tilbage til ladestationen [2].

Bemærk: robotstøvsugeren vender automatisk tilbage til ladestationen [2], når batteriet er svagt.

- Tryk på knappen „Retur-modus“ ved robotstøvsugeren [13] eller på fjernbetjeningen [25], så robotstøvsugeren vender tilbage til ladestationen [2].

● Tidsforskudt rengøring/termin

Med denne funktion kan du indstille en tidsperiode, hvorefter produktet starter med rengøringen. Korteste tidsperiode: 15 minutter, længste tidsperiode 23 timer og 45 minutter.

- Tryk på knappen CLEAN ved robotstøvsugeren [11] eller på fjernbetjeningen [27] (hvis der i displayet [1] ikke er synlig visning).
- Tryk på knappen tidsplanindstilling ved robotstøvsugeren [12] eller på fjernbetjeningen [30]. I displayet [1] blinker de bagerste to tal.
- Indstil ved robotstøvsugeren med knapperne retur-tilstand [13] og spot-tilstand [14] de ønskede minutter (00, 15, 30, 45). Du kan til disse indstillinger også bruge retningsknapperne [26] (+ [26a]=▼) på fjernbetjeningen.
- Tryk igen på knappen tidsplanindstilling ved robotstøvsugeren [12] eller fjernbetjeningen [30]. I displayet [1] blinker de forreste to tal.
- Indstil med knapperne retur-tilstand [13] og spot-tilstand [14] de ønskede timer (01–23) ved robotstøvsugeren. Du kan til disse indstillinger også bruge retningsknapperne [26] (+ [26a]=▼) på fjernbetjeningen.
- Tryk efterfølgende på knappen CLEAN ved robotstøvsugeren [11] eller på fjernbetjeningen [27], for at bekræfte indstillingerne.

Når tiden er gået, tænder produktet automatisk og starter med rengøringen.

Bemærk: hvis du slukker for produktet ved driftskontakten [9], går de gemte indstillinger tabt.

● Rengøring og opbevaring

- Stil driftskontakten [9] i position „O“, inden du rengør produktet.
- Træk strømledningen [4] ud af stikkontakten inden du rengør produktet.
- Skyl ikke produktet direkte af med vand.
- Tør ikke produktet af med en fugtig klud.
- Afbryd strømforsyningen når produktet ikke anvendes i længere tid.
- Ved lang tids opbevaring skal robotstøvsugeren oplades helt mindst 1 gang om måneden for at beskytte den mod fuldafladning.
- Den optimale opbevaringstemperatur ved længere tids opbevaring er mellem 10 °C–15 °C. Dette er en optimal opbevaringstemperatur for litiumionbatterier.

Rengøring af støvbeholder

- Åbn produkt, idet du trykker på PUSH på låget [10].
- Tag støvbeholderen [21] ud og åbn den, idet du trykker låget [22] opad.
- Fjern hovedfilteret [23] og tøm støvbeholderen [21].
- Vip låget af støvbeholderen [22] fremad og fjern filterrammen [24] samt HEPA-filteret [5] fra ydersiden af støvbeholderen [21].
- Skyl støvbeholderen [21] og filterrammen [24] under rindende vand eller rengør dem med en fugtig klud. Tør derefter støvbeholderen [21] og filterrammen [24].
- Rengør truget til støvbeholderen i robotstøvsugeren med en tør klud.
- Rengør hovedfilteret [23] og HEPA-filteret [5] med en rengøringsbørste [7].
- Indsæt HEPA-filteret [5] igen i filterrammen [24] og derefter i støvbeholderen [21].
- Luk låget af støvbeholderen [22], indtil den går hørbart i hak og sæt støvbeholderen [21] ind i produktet.
- Luk låget [10] af produktet, indtil den går hørbart i hak.

Rengøring af børster

- Fjern regelmæssigt hår og snavs fra sidebørsterne [17].

Rengøring af hovedkabinnet

- Rengør de 3 anti-fald-sensorer [18], for at bibeholde deres følsomhed.
- Rengør det forreste hjul [19], for at fjerne hår.
- Rengør kollisionbeskyttelsen [20], for at bibeholde dennes følsomhed.

● Skift af dele

● Skift af sidebørster

Når sidebørsterne [17] er slidte, kan du skifte dem ud med reserve-sidebørsterne [6].

- Løsn med en stjerneskrueetrækker (ikke indeholdt i leveringen) de gamle sidebørster [17], som er fastgjort på undersiden.
- Indsæt reserve-sidebørsterne [6] og spænd dem fast.

● Skift af HEPA-filter

Afhængigt af hyppigheden af brugen, bør HEPA-filteret [5] rengøres efter ca. 15 til 30 dage. Efter ca. 6 måneder bør den erstattes med reserve-filteret.

- Fjern det gamle HEPA-filter [5] (se kapitel „Rengøring og opbevaring“).
- Indsæt det nye HEPA-filter [5].

● Udbedring af fejl / løsning af problemer

Når produktet viser tegn på forstyrrelser, viser displayet [1] forskellige fejlkoder og udsender signaler i forskellige længder. Anvend nedenstående tabel til rettelse af fejl og tryk efter rettelse af fejl på knappen CLEAN ved robotstøvsugeren [11] eller på fjernbetjeningen [27].

Problem	Mulig årsag	Problem-afhjælpning
Ingen funktion.	Det genopladelige batteri er ikke opladt.	Det genopladelige batteri skal lades helt op.
	Driftskontakten [9] på „O“.	Stil driftskontakten [9] på „I“.
	Kontakterne af det genopladelige batteri er snavsede.	Rengør lade-stifterne [3] og kontakterne af det genopladelige batteri ved produktet.
Dårlig sugeseffekt.	Indsugningsåbningen [16] er stoppet til.	Kontrollér indsugningsåbningen [16].
	Støvbeholderen [21] er fyldt eller filtrene [5], [23] er stoppet.	Gå dertil frem som beskrevet i kapitlet „Rengøring og opbevaring“.
Fejlkode	Mulig årsag	Mulig problemaf-hjælpning
E01	Det højre sidehjul bevæger sig ikke.	Kontrollér det højre sidehjul og rengør det om nødvendigt.
E02	Det venstre sidehjul bevæger sig ikke.	Kontrollér det venstre sidehjul og rengør det om nødvendigt.
E04	Produktet blev løftet.	Stil produktet tilbage på gulvet og start det igen.

Fejlkode	Mulig årsag	Mulig problemafhjælpning
E05	Anti-fald-sensoren [18] virker ikke.	Rengør anti-fald-sensoren [18] som beskrevet i kapitlet "Rengøring og opbevaring".
E06	Kollisionsbeskyttelsen [20] virker ikke.	Kontrollér om kollisionsbeskyttelsen [20] er snavset og rengør den i givet fald.
E07	Indsugningsblæserens motor er defekt.	Venligst indsend apparatet til reparation.
E08	Sidebørsterne er snavset.	Rengør sidebørsterne som beskrevet i kapitlet "Rengøring og opbevaring".
E09	Robotstøvsugeren sidder fast.	Placér robotstøvsugeren på en åben plads og start denne igen.
E10	Driftskontakten [9] står på „O“.	Stil driftskontakten [9] på „I“.
	Litiumbatteri kunne ikke oplades korrekt.	Kontrollér om ladestationen og netadapteren er i orden.
E12	Fejl i sidehjulskodning.	Kontrollér ventre og højre sidehjul og rengør det om nødvendigt.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer/20–22: papir og pap/80–98: kompositmaterialer.



Produktet og indpakkingsmaterialerne kan genbruges; bortskaf disse særskilt til en bedre affaldsbehandling. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

Defekte eller brugte batterier/akkuer skal genbruges iht. retningslinje 2006/66/EF og dennes ændringer. Aflever batterier/akkuer og/eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne/akkuerne!

Batterier/akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Afleverer derfor brugte batterier/akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

Kun til robotstøvsuger

Det indbyggede genopladelige batteri kan ikke bygges ud til bortskaffelse. Aflever produktet samlet på et opsamlingssted for brugt elektronik.

● Garanti/service

Kære kunde,

vores produkter er underlagt en streng kvalitetskontrol. Skulle dette apparat alligevel ikke fungere fejlfrit, så beklager vi dette meget og beder Dem om, efterfølgende at kontakte vores kundeservice. Vi står gerne telefonisk via den nævnte service-hotline til rådighed. For at gøre garantikrav gældende, gælder, uden at dine lovmæssige rettigheder derigennem indskrænkes.

Følgende:

1. Garantikrav kan du kun gøre gældende inden for et tidsrum af maks. 3 år fra købsdato af. Vores garantiydelse er begrænset til rettelse af materiale- og fabriktionsfejl, henholdsvis udskiftningen af apparatet. For dig er vores garantiydelse gratis.
2. Garantikrav skal henholdsvis, efter at du har opnået viden, omgående gøres gældende.
3. Garantikrav, som gøres gældende efter udløb af garantitiden, er udelukket.
4. Opbevar venligst kassebonen som dokumentation for købet.

Ingen garantiydelser ved:

- utilsigtet eller forkert håndtering
- manglende overholdelse af de for apparatet gældende sikkerhedsforanstaltninger
- voldsanvendelse
- manglende overholdelse af de for apparatet gældende anbefalinger om rengøring og opbevaring
- indgreb, som ikke blev foretaget af den af os autoriserede serviceadresse
- skader, som er opstået gennem indsendelse i ikke transportsikker emballage (dette produkts salgsemballage er ikke egnet til at blive sendt enkeltvis)
- selvforårsagede skader eller brud gennem f.eks. slag, stød, fald
- manglende overholdelse af betjeningsvejledningen

- normal slitage og for sliddele
 - egenmægtige reparationsforsøg
- Betjeningsvejledningen kan rekvireres i PDF-format fra vores kundeservice.

Service DK

Tel.: 00800-83300000

E-Mail: support.lidl@ksr-group.com

IAN 384459_2107

Opbevar venligst kassebonen og artikelnummeret (IAN 384459_2107) som købsdokumentation, så disse kan forelægges på forespørgsel.

Kan ringes til på hotline:

Mandag til fredag 09:00 til 18:00 (CET)

● Konformitetserklæring

Dette produkt opfylder kravene iht. de europæiske og nationale retningslinjer. Dette bekræftes gennem CE-mærket. Erklæringer i overensstemmelse med dette findes hos producenten.





Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 136
Introduzione	Pagina 136
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	Pagina 136
Descrizione dei componenti	Pagina 136
Contenuto della confezione	Pagina 137
Specifiche tecniche	Pagina 137
Avvertenze sulla sicurezza	Pagina 138
Avvertenze di sicurezza per batterie/accumulatori	Pagina 141
Messa in funzione	Pagina 142
Caricare il prodotto	Pagina 142
Accensione/spengimento del prodotto	Pagina 143
Inserimento/sostituzione delle batterie.....	Pagina 143
Utilizzo	Pagina 143
Preparazione.....	Pagina 143
Pulizia	Pagina 143
Modalità di pulizia	Pagina 143
Pulizia posticipata/Orario impostato	Pagina 144
Pulizia e conservazione	Pagina 145
Sostituzione dei componenti	Pagina 146
Sostituzione delle spazzole laterali	Pagina 146
Sostituzione del filtro HEPA.....	Pagina 146
Risoluzione degli errori/problemi	Pagina 146
Smaltimento	Pagina 147
Garanzia/Assistenza	Pagina 148
Dichiarazione di conformità	Pagina 148

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Rispettare le avvertenze e le indicazioni di sicurezza!		SMPS (Switch mode power supply unit)/alimentatore a commutazione
	Leggere le istruzioni!		Polarità del collegamento di rete
	Il prodotto è adatto esclusivamente all'utilizzo in ambienti interni, in locali asciutti e chiusi.		Conforme alle norme UE
	Tensione/corrente continua		Smaltire l'imballaggio e il prodotto in modo ecocompatibile!
	Tensione/corrente alternata		36 mesi di garanzia
	Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza in presenza del materiale di imballaggio e del prodotto.		Omologato TÜV SÜD/GS
	Trasformatore di sicurezza anti-cortocircuito		

Robot aspirapolvere

● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso



Questo prodotto è adatto all'aspirazione di sporco sparso e asciutto, come ad esempio polvere, pelucchi o briciole su

pavimenti piani e tappeti a pelo corto. Utilizzare il prodotto solamente in ambienti interni. Il prodotto è destinato all'utilizzo in ambito privato e non ad un impiego per scopi commerciali. Utilizzare il prodotto esclusivamente per lo scopo previsto. Non si ammette un utilizzo diverso da quello precedentemente descritto o una modifica del prodotto che potrebbero provocare lesioni e/o danni al prodotto stesso. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni determinati da utilizzi diversi da quelli indicati.

● Descrizione dei componenti

Robot aspirapolvere

- 1 Display
- 2 Stazione di carica
- 3 Perni di carica
- 4 Cavo di alimentazione
- 5 Filtro HEPA
- 6 Spazzole laterali di ricambio
- 7 Spazzola di pulizia
- 8 Attacco per la ricarica
- 9 Interruttore

10	Coperchio
11	Tasto CLEAN
12	⌚-Tasto Impostazione orario
13	🏠-Tasto Modalità di ritorno
14	📍-Tasto Modalità spot
15	Ruota laterale
16	Apertura di aspirazione
17	Spazzola laterale
18	Sensore anticaduta
19	Ruota anteriore
20	Protezione antiurto
21	Contenitore della polvere
22	Coperchio del contenitore raccogli-polvere
23	Filtro principale
24	Telaio filtro

Telecomando

25	🏠-Tasto Modalità di ritorno
26	⬅️➡️ Tasti direzionali
26a	Tasto 🎮 modalità MAX
27	Tasto CLEAN
28	📐-Tasto Modalità angoli
29	📍-Tasto Modalità spot
30	⌚-Tasto Impostazione orario

Indicazioni sul display 1

Indicazione	Significato
88:88	Il prodotto è in Modalità di selezione; la funzione pre-scelta può essere selezionata attraverso i tasti
C<<>>	Il prodotto pulisce in Modalità angoli
AUTO	Il prodotto pulisce in Modalità di pulitura automatica
SPOT	Il prodotto pulisce in Modalità spot
BASE	Il prodotto si dirige alla stazione di ricarica
Lo	La batteria è quasi scarica e deve essere ricaricata entro breve tempo
FULL	La batteria è completamente carica

Indicazione	Significato
	La batteria viene ricaricata, meno lampeggiano le tacche; più la batteria risulta carica

● Contenuto della confezione

Subito dopo aver aperto l'imballaggio, verificare la completezza della fornitura e la totale integrità del prodotto.

1 robot aspirapolvere incl. contenitore della polvere	1 telecomando 1 adattatore di rete 1 spazzola di pulizia 1 filtro di ricambio
1 stazione di ricarica 2 spazzole laterali di ricambio	1 manuale di istruzioni per l'uso

● Specifiche tecniche

Robot aspirapolvere

Modello:	SSR 3000 A1
Tensione di esercizio:	14,4V=== (corrente continua)
Potenza nominale:	20W
Batteria:	batteria agli ioni di litio 2400mAh
Potenza di aspirazione:	0,8 kPa; 1,2 kPa nella modalità MAX
Peso:	ca. 1,9 kg
Dimensioni:	300 mm x 75 mm (Ø x H)
Volume contenitore raccogli-polvere:	0,3 l
Durata:	max. 70 minuti (indipen- dentemente dalla modalità e dal tipo di pavimento)
Tempo di ricarica:	ca. 3-5 ore

Stazione di ricarica

Tensione nominale in uscita:	19V=== (corrente continua)
Corrente nominale in uscita:	0,6A

Telecomando

Tensione nominale

in ingresso: 3 V === (corrente continua)

Batteria: 2 x 1,5 V AAA (non in dotazione)

Informazioni	Valore	Unità
Nome del produttore	Hu Nan Giantsun Power Electronics Co., LTD	
Codice modello	GSCV0600S019V12E	
Tensione in ingresso	100-240	V \sim
Frequenza corrente alternata in ingresso	50/60	Hz
Tensione in uscita	19 V ===	
Corrente in uscita	0,6	A
Potenza in uscita	11,4	W
Efficienza media durante il funzionamento	84,05	%
Efficienza a carico minimo (10%)	76,92	%
Potenza assorbita in caso di carico zero	0,06	W



Avvertenze sulla sicurezza

CONSERVARE TUTTE LE INDICAZIONI E LE AVVERTENZE IN MATERIA DI SICUREZZA PER EVENTUALI CONSULTAZIONI FUTURE!



ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE

E DI LESIONI PER NEONATI E BAMBINI! Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza con il materiale di imballaggio. Pericolo di soffocamento. Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.

ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE! Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare le batterie incustodite. Sussiste il rischio di ingestione da parte di bambini o animali domestici. Nel caso in cui venissero ingerite, consultare immediatamente un medico.

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte oltreché da persone inesperte, solamente qualora sorvegliate

- o preventivamente istruite circa un utilizzo sicuro del prodotto, e quindi se consapevoli dei pericoli ad esso legati.
- I bambini non possono giocare con questo prodotto. La pulizia e la manutenzione non possono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
 - Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione elettrica coincida con quella indicata sulla stazione di carica [2].
 - Utilizzare esclusivamente la batteria ricaricabile e la stazione di ricarica [2] originali fornite dal produttore, incl. l'adattore di rete originale. Non è consentito l'uso di altre batterie. Ulteriori informazioni sulla batteria sono disponibili nel capitolo "Specifiche tecniche".
 - Non è consentito l'utilizzo della stazione di carica [2] ove danneggiata.
 - Utilizzare con cautela il cavo di alimentazione [4] per evitare danni. Non utilizzare il cavo di alimentazione [4] per spostare o tirare il prodotto o la stazione di carica [2]. Non far andare il prodotto sul cavo di alimentazione [4] e tenerlo lontano da fonti di calore.
 - Se il cavo di alimentazione [4] è danneggiato, esso deve essere sostituito da personale qualificato addetto alla manutenzione onde evitare di incorrere in pericoli.
 - Non utilizzare il prodotto qualora non potesse funzionare correttamente a causa di
 - cadute,
 - danni,
 - infiltrazione di acqua,
 - uso all'aperto.Far riparare il prodotto dal produttore o dal suo reparto di assistenza clienti.
 - Non utilizzare il prodotto in una stanza in cui vi sono bambini.
 - Non utilizzare il prodotto su pavimenti bagnati o umidi.
 - Non utilizzare il prodotto in prossimità di fiamme libere.
 - Non utilizzare il prodotto con temperature superiori ai +40 °C o inferiori ai +10 °C.
 - Rimuovere gli ostacoli prima dell'utilizzo, ad esempio cavi elettrici, giocattoli e altri oggetti.
 - Piegare gli angoli del tappeto sotto al tappeto. Non far penzolare tende e tovaglie sul pavimento.
 - Cercare di collocare ordinatamente i mobili.
 - Provare il prodotto in aree con scale. È possibile determinare

se il prodotto può riconoscere l'angolo dell'area di caduta.

- Non collocarsi nell'area di lavoro del robot aspirapolvere. Altrimenti il robot aspirapolvere non può pulire queste aree.
- Non far finire capelli, vestiti e dita in prossimità delle fessure o dei componenti operativi del prodotto.
- Non far aspirare al prodotto nessun materiale che potrebbe otturare il prodotto, ad esempio pietre, residui di carta, ecc.
- Non far aspirare al prodotto materiali ardenti o caldi, ad esempio sigarette, fiammiferi, ceneri o altri oggetti che possono provocare un incendio.
- Non utilizzare il prodotto su pavimenti bagnati o umidi.
- Non utilizzare il prodotto ove la fessura di aspirazione [16] fosse bloccata. Rimuovere polvere, capelli, ovatta e così via in modo che l'aria scorra senza problemi nella fessura di aspirazione [16].
- Assicurarsi prima dell'uso che il contenitore raccogli-polvere [21] e i filtri [5], [23] siano installati in modo corretto.
- Controllare la superficie da pulire prima di ogni messa in funzione del prodotto e attenersi alle avvertenze necessarie in materia di sicurezza e circa la preparazione della stanza.
- Verificare prima di ogni messa in funzione che la stazione di carica, il cavo di alimentazione e l'adattatore di rete non siano danneggiati.
- Controllare e pulire regolarmente i filtri e il contenitore raccogli-polvere per prolungare la durata del prodotto.
- Non utilizzare mai il prodotto senza serbatoio della polvere [21] o filtro, al fine di non danneggiare il motore ed evitare così di ridurre la durata di servizio del prodotto.
- Spegnerne il prodotto tramite l'interruttore [9] ogni volta prima di trasportarlo.
- Ricaricare completamente il prodotto almeno una volta al mese per evitare che si scarichi totalmente e, di conseguenza, che si danneggi la batteria.
- Non coprire, né incollare i sensori anticaduta [18] del prodotto. In caso contrario, il prodotto non può più muoversi.
- Pulire regolarmente i sensori anticaduta [18]. Se i sensori del pavimento sono sporchi, sussiste il pericolo che il prodotto cada da scale e gradini.

- Utilizzare il prodotto con il telecomando solo quando è visibile.
- In caso di utilizzo, avvisare eventualmente le altre persone presenti nella stanza in modo che nessuno calpesti o inciampi sul prodotto.
- Non utilizzare più il prodotto se i componenti in plastica presentano rotture o fessure oppure se sono deformati. Sostituire i componenti danneggiati solamente con appositi pezzi di ricambio originali.



Avvertenze di sicurezza per batterie/accumulatori

- **PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie/gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento consultare subito un medico!
- L'ingerimento può provocare ustioni, perforazione di tessuti molli e la morte. Eventuali ustioni gravi possono comparire anche nel corso delle 2 ore successive all'ingerimento.
- **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare



mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie o gli accumulatori. Ne conseguirebbe un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.

- Non gettare mai le batterie/gli accumulatori nel fuoco o in acqua.
- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie/sugli accumulatori.

Rischio di perdita di liquido dalle batterie/dagli accumulatori

- Evitare condizioni estreme, quali umidità e bagnato, elevata umidità dell'aria e temperature che possono ripercuotersi sulle batterie/sugli accumulatori, ad esempio la vicinanza a termosifoni/l'irraggiamento solare diretto.
- Evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose in caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie/dagli accumulatori! Sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!



INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!

Batterie e accumulatori danneggiati o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto.

Pertanto, in questo caso indossare sempre guanti di protezione adatti.

- Nel caso di perdita di liquido delle batterie/degli accumulatori, rimuoverli subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.
- Utilizzare solamente batterie/gli accumulatori dello stesso tipo. Non mischiare le batterie/gli accumulatori vecchi con quelli nuovi!
- Rimuovere le batterie/gli accumulatori, quando il prodotto non viene utilizzato a lungo.

Rischio di danneggiamento del prodotto

- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie/di accumulatori indicato!
- Inserire le batterie/gli accumulatori secondo il contrassegno della polarità (+) e (-) sulla batteria/sull'accumulatore del prodotto.
- Pulire i contatti della batteria/dell'accumulatore e quelli presenti nel vano portabatterie con un panno asciutto e privo di lanugine o un bastoncino cotonato prima dell'inserimento!
- Rimuovere immediatamente le batterie/gli accumulatori esausti dal prodotto.

Solo per robot aspirapolvere

- Questo prodotto ha una batteria agli ioni di litio integrata che non può essere sostituita dall'utente. La batteria può essere smontata o sostituita solo dal produttore, dal suo servizio clienti o da una persona analogamente qualificata, onde evitare di incorrere in pericoli. Al momento dello smaltimento è necessario avvertire che questo prodotto contiene una batteria.

● Messa in funzione

● Caricare il prodotto

Caricare completamente il prodotto prima di utilizzarlo per la prima volta. Il tempo di carica è di ca. 3-5 ore. Il processo di ricarica è visibile anche sul display **[1]**.

- Posizionare la stazione di carica **[2]** e collegare il cavo di alimentazione **[4]**.
- Posizionare la stazione di carica **[2]** bene contro il muro.

Nota: non collocare alcun oggetto ad 1 m dal lato sinistro/destro, né a 2 m dal lato anteriore.

- Collocare il prodotto sulla stazione di ricarica **[2]** e orientarlo utilizzando i perni di ricarica **[3]**.

Nota: il prodotto ritorna automaticamente alla stazione di ricarica **[2]** quando la batteria è quasi scarica.

- In alternativa, è possibile collegare il cavo di alimentazione **[4]** anche direttamente con l'attacco per la ricarica **[8]** del prodotto.

● Accensione/spengimento del prodotto

- Premere l'interruttore **9** ubicato sul lato del prodotto. „I” significa acceso, „O” significa spento. Il prodotto è stato acceso se il display **1** si illumina.

Nota: non spegnere il prodotto dopo aver terminato la pulizia. Lasciarlo nella stazione di ricarica **2** in modo che sia pronto per la prossima pulizia.

● Inserimento/sostituzione delle batterie

- Aprire il coperchio del vano batterie del telecomando.
- Inserire due batterie nel vano batterie o sostituirle con batterie nuove. Utilizzare soltanto batterie del tipo indicato (vedi „Specifiche tecniche”).
Nota: assicurarsi di aver inserito le batterie con la polarità corretta. Questa è indicata nel vano batterie.
- Chiudere il coperchio del vano batterie del telecomando.

● Utilizzo

A causa della complessità dell'ambiente domestico, il prodotto potrebbe escludere alcune aree durante la pulizia. Per ottenere un migliore risultato di pulizia, consigliamo di utilizzare il prodotto tutti i giorni.

● Preparazione

- Prima dell'utilizzo rimuovere gli ostacoli, ad esempio cavi elettrici, giocattoli e altri oggetti.
- Piegare gli angoli del tappeto sotto il tappeto. Non far penzolare tende e tovaglie sul pavimento.
- Cercare di posizionare ordinatamente i mobili.
- Provare il prodotto esclusivamente in aree con scale. Così è possibile definire se esso può riconoscere l'angolo dell'area di caduta.

- Non collocarsi nell'area di lavoro del prodotto. Altrimenti il prodotto non può pulire queste aree.

● Pulizia

● Modalità di pulizia

Per ottenere un risultato di pulizia migliore, il prodotto dispone di diverse modalità di pulizia. È possibile selezionare le modalità premendo i tasti presenti sul prodotto o sul telecomando.

Modalità automatica

- Se il display mostra „88:88” premere il tasto CLEAN del robot aspirapolvere **11** o del telecomando **27**. La visualizzazione passa su AUTO e il prodotto avvia la pulizia. Se il prodotto si trova in modalità standby, dopo aver premuto la prima volta il tasto CLEAN il display mostra „88:88”. Premendo di nuovo il tasto CLEAN, la visualizzazione passa su AUTO e la pulizia inizia.
- Nella modalità automatica, il robot aspirapolvere pulisce fino a quando la batteria è scarica. Il robot aspirapolvere ritorna poi alla stazione di ricarica **2**.
Nota: se necessario, durante la pulizia automatica il prodotto attiva la modalità „angoli” se rileva un angolo. Dopo aver pulito l'angolo il prodotto ritorna alla modalità normale.
- Durante la pulizia premere il tasto CLEAN del robot aspirapolvere **11** o del telecomando **27** per interrompere la procedura di pulizia.
- Premere di nuovo entro 30 secondi il tasto CLEAN del robot aspirapolvere **11** o del telecomando **27** per continuare la pulizia. Se la pausa dura più di 30 secondi, il prodotto passa alla modalità di riposo e il display **1** si spegne.
- Se il robot aspirapolvere in questa modalità si trova a circa 30 cm dalla stazione di ricarica **2**, esso ritornerà automaticamente alla stazione di ricarica **2**.
- È possibile portare il prodotto alla modalità di riposo anche manualmente. A tal fine tenere premuto il tasto CLEAN del robot aspirapolvere **11** per alcuni secondi fin quando il display **1** non si spegne.

- Mentre il prodotto è fermo, è possibile comandare i suoi movimenti a sinistra/destra/in avanti/indietro con i tasti direzionali [26] presenti sul telecomando.

Modalità spot

Questa modalità è adatta ad un'area molto sporca o con un'elevata concentrazione di polvere. Nella modalità spot, il prodotto si focalizza su un'area da pulire e pulisce con la massima forza aspirante. Il raggio in modalità spot è di massimo 45 cm.

- Durante la pulizia premere il tasto modalità spot presente sul robot aspirapolvere [14] o sul telecomando [29] per avviare questa modalità.
- Non appena la superficie è sufficientemente pulita, il prodotto continua con la pulizia automatica.
- La modalità spot può essere avviata anche dalla modalità standby. Premere il tasto CLEAN del robot aspirapolvere [11] o del telecomando [27]. Premere infine il tasto modalità spot del robot aspirapolvere [14] o del telecomando [29]. A pulizia terminata, il prodotto ritorna dalla modalità spot alla modalità standby.

Nota: si può concludere la modalità spot anche premendo una volta il tasto CLEAN presente sul robot aspirapolvere [11] o sul telecomando [27].

Nota: premendo di nuovo il tasto CLEAN sul robot aspirapolvere [11] o sul telecomando [27] il prodotto ritorna alla modalità di pulizia originaria.

Nota: se il robot aspirapolvere in modalità standby si trova a circa 30 cm dalla stazione di ricarica [2], esso ritornerà automaticamente alla stazione di ricarica [2].

Modalità angoli

Questa modalità è adatta alla pulizia degli angoli e dei bordi di una stanza. Nella modalità angoli il prodotto si sposta lungo un limite (ad esempio una parete).

- Durante la pulizia premere il tasto modalità angoli [28] presente sul telecomando per avviare questa modalità.
- Non appena la superficie è sufficientemente pulita, il prodotto continua con la pulizia automatica.

- La modalità angoli può essere avviata anche durante la modalità standby. Premere il tasto CLEAN del robot aspirapolvere [11] o del telecomando [27]. Premere infine il tasto modalità angoli [28] presente sul telecomando. A pulizia terminata, il prodotto ritorna dalla modalità angoli alla modalità standby.



Nota: si può concludere la modalità angoli anche premendo una volta il tasto CLEAN sul robot aspirapolvere [11] o sul telecomando [27].

Nota: premendo di nuovo il tasto CLEAN sul robot aspirapolvere [11] o sul telecomando [27] il prodotto ritorna alla modalità di pulizia originaria.

Nota: se il robot aspirapolvere in modalità standby si trova a circa 30 cm dalla stazione di ricarica [2], esso ritornerà automaticamente alla stazione di ricarica [2].

Modalità MAX

Questa modalità è adatta a pavimenti estremamente sporchi o polverosi.

- Durante la pulizia in modalità auto o angoli premere il tasto  „modalità MAX“ [26a] presente sul telecomando. Aumenta così la forza aspirante.
- Premere nuovamente il tasto  „modalità MAX“ [26a] per passare alla modalità attuale con prestazione normale.

Modalità di ritorno

Utilizzare questa modalità in modo tale che il prodotto ritorni alla stazione di ricarica [2].

Nota: il robot aspirapolvere ritorna automaticamente alla stazione di ricarica [2] quando la batteria è quasi scarica.

- Premere il tasto „Modalità di ritorno“ presente sul robot aspirapolvere [13] o sul telecomando [25] per far sì che il robot aspirapolvere ritorni alla stazione di ricarica [2].

● Pulizia posticipata / Orario impostato

Con questa funzione è possibile regolare un periodo di tempo, dopo il quale il prodotto avvia la pulizia. Periodo di tempo minimo: 15 minuti, periodo di tempo max.: 23 ore e 45 minuti.

- Premere il tasto CLEAN del robot aspirapolvere [11] o del telecomando [27] (se il display [1] non visualizza nulla).
- Premere il tasto per l'impostazione orario del robot aspirapolvere [12] o del telecomando [30]. Nel display [1] lampeggiano le ultime due cifre.
- Con i tasti Modalità di ritorno [13] e Modalità spot [14] del robot aspirapolvere impostare i minuti desiderati (00, 15, 30, 45). Per queste impostazioni è possibile utilizzare anche i tasti direzionali [26] (+ [26a] = ▼) del telecomando.
- Premere di nuovo il tasto di impostazione orario del robot aspirapolvere [12] o del telecomando [30]. Nel display [1] lampeggiano le prime due cifre.
- Con i tasti Modalità ritorno [13] e Modalità spot [14] del robot aspirapolvere impostare le ore desiderate (01-23). Per queste impostazioni è possibile utilizzare anche i tasti direzionali [26] (+ [26a] = ▼) del telecomando.
- Premere quindi il tasto CLEAN del robot aspirapolvere [11] o del telecomando [27] per confermare l'impostazione.

Dopo l'intervallo di tempo impostato il prodotto si accende automaticamente e avvia la pulizia.

Nota: se il prodotto viene spento dall'interruttore [9] le impostazioni memorizzate andranno perse.

● Pulizia e conservazione

- Prima di pulire il prodotto posizionare l'interruttore [9] su „O“.
- Staccare il cavo di alimentazione [4] dalla presa di corrente prima di pulire il prodotto.
- Non lavare il prodotto immergendolo direttamente in acqua.
- Non pulire il prodotto con un panno bagnato.
- Staccare l'alimentazione elettrica se non si utilizza per lungo tempo il prodotto.
- In caso di conservazione per un lungo periodo di tempo, il robot aspirapolvere deve essere ricaricato almeno 1 volta al mese per evitare che si scarichi totalmente.
- La temperatura ottimale in caso di conservazione per un periodo di tempo più lungo è di 10 °C - 15 °C. Questa è la temperatura di conservazione ottimale per le batterie agli ioni di litio.

Pulizia del contenitore della polvere

- Aprire il prodotto premendo il tasto PUSH sul coperchio [10].
- Estrarre il contenitore della polvere [21] e aprirlo spingendo il coperchio [22] verso l'alto.
- Rimuovere il filtro principale [23] e svuotare il contenitore della polvere [21].
- Spingere il coperchio del contenitore della polvere [22] in avanti e rimuovere il telaio filtro [24] con il filtro HEPA [5] dal lato esterno del contenitore della polvere [21].
- Pulire il contenitore della polvere [21] e il telaio del filtro [24] sotto l'acqua corrente o con un panno umido. Strofinare infine il contenitore della polvere [21] e il telaio del filtro [24] per asciugarlo.
- Pulire l'incavo che alloggia il contenitore della polvere nel robot aspirapolvere con un panno asciutto.
- Pulire il filtro principale [23] e il filtro HEPA [5] con la spazzola di pulizia [7].
- Reinstallare quindi prima il filtro HEPA [5] nel telaio del filtro [24] e poi il contenitore della polvere [21].
- Chiudere il coperchio del contenitore della polvere [22] che si innesta con un clic udibile e reinstallare il contenitore della polvere [21] nel prodotto.
- Chiudere il coperchio [10] del prodotto che si innesta con un clic udibile.

Pulizia delle spazzole

- Rimuovere regolarmente capelli e sporcizia dalle spazzole laterali [17].

Pulizia dell'alloggiamento principale

- Pulire i 3 sensori anti-caduta [18] per mantenerne la sensibilità.
- Pulire la ruota anteriore [19] per rimuovere i capelli che vi si sono incastrati.
- Pulire il sensore antiurto [20] per mantenerne la sensibilità.

● Sostituzione dei componenti

● Sostituzione delle spazzole laterali

Se le spazzole laterali [17] sono usurate sostituirle con le spazzole laterali di ricambio fornite [6].

- Con un cacciavite a croce (non incluso nella fornitura) allentare le vecchie spazzole laterali [17] fissate dal lato inferiore.
- Fissare poi le spazzole laterali di ricambio [6].

● Sostituzione del filtro HEPA

In base alla frequenza d'uso il filtro HEPA [5] deve essere pulito dopo circa 15-30 giorni. Dopo circa 6 mesi va sostituito con il filtro di ricambio fornito.

- Estrarre il vecchio filtro HEPA [5] (vedi capitolo „Pulizia e conservazione“).
- Inserire il nuovo filtro HEPA [5].

● Risoluzione degli errori/problemi

Se il prodotto presenta dei problemi, il display [1] mostra diversi codici di errore ed emette segnali acustici di diversa durata. Utilizzare la tabella sottostante per la risoluzione degli errori e dopo la risoluzione degli errori premere il tasto CLEAN del robot aspirapolvere [11] o del telecomando [27].

Problema	Possibile causa	Soluzione del problema
Nessun funzionamento.	Batteria non completamente carica.	Ricaricare la batteria.
	Interruttore [9] su „O“.	Posizionare l'interruttore [9] su „I“.

Problema	Possibile causa	Soluzione del problema
Nessun funzionamento.	Contatti batteria sporchi.	Pulire le spine di ricarica [3] e i contatti della batteria nel prodotto.
Scarse prestazioni di aspirazione.	Apertura di aspirazione [16] intasata.	Controllare l'apertura di aspirazione [16].
	Il contenitore della polvere [21] è pieno oppure i filtri [5], [23] sono intasati.	Procedere come descritto nel capitolo „Pulizia e conservazione“.

Codice errore	Possibile causa	Possibile risoluzione dei problemi
E01	La ruota laterale destra non gira.	Controllare la ruota laterale destra e pulirla secondo necessità.
E02	La ruota laterale sinistra non gira.	Controllare la ruota laterale sinistra e pulirla secondo necessità.
E04	Il prodotto è stato sollevato.	Collocare il prodotto di nuovo sul pavimento e riavviarlo.
E05	Il sensore anticaduta [18] non funziona.	Pulire il sensore anticaduta [18] come descritto nel capitolo „Pulizia e conservazione“.

Codice errore	Possibile causa	Possibile risoluzione dei problemi
E06	La protezione antiurto [20] non funziona.	Verificare se la protezione antiurto [20] è sporca e pulirla secondo necessità.
E07	Il motore della ventola di aspirazione è difettoso.	Inviare l'apparecchio al servizio di assistenza per le riparazioni.
E08	Le spazzole laterali sono sporche.	Pulire le spazzole laterali come descritto nel capitolo „Pulizia e conservazione”.
E09	Il robot è bloccato.	Posizionare il robot aspirapolvere su uno spazio aperto e riavviarlo.
E10	L'interruttore [9] è su „O”.	Posizionare l'interruttore [9] su „I”.
	La batteria al litio potrebbe non essersi ricaricata correttamente.	Controllare se la stazione di ricarica e l'adattatore di rete sono a posto.
E12	Errore codifica ruota laterale.	Controllare la ruota laterale sinistra e destra e pulirle secondo necessità.

● Smaltimento



L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.



Il prodotto e il materiale da imballaggio sono riciclabili. Smaltire separatamente per un ottimale trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie/gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati secondo la direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Smaltire le batterie/gli accumulatori e/o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



Uno smaltimento scorretto delle batterie/gli accumulatori procura danni all'ambiente!

È vietato smaltire le batterie/gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie/gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

Solo per robot aspirapolvere

La batteria ricaricabile integrata non può essere rimossa per lo smaltimento. Consegnare l'intero prodotto presso un sito di raccolta per prodotti elettronici esausti.

● Garanzia/Assistenza

Gentile cliente,

i nostri prodotti sono sottoposti a rigidi controlli di qualità. Nel caso in cui questo apparecchio non dovesse funzionare perfettamente, porgiamo le nostre scuse e Le chiediamo gentilmente di rivolgersi presso il nostro Servizio di Assistenza Clienti. Rimaniamo volentieri a Sua disposizione tramite il numero per l'assistenza clienti di cui sopra. Per rivendicare i propri diritti di garanzia sarà necessario (escludendo una restrizione dei propri diritti legali)

Quanto segue:

1. Sarà possibile rivendicare i propri diritti di garanzia solamente durante un periodo di tempo della durata massima di 3 anni, a partire dalla data di acquisto. Il nostro servizio di garanzia si limita alla riparazione di materiali e difetti di fabbricazione o alla sostituzione dell'apparecchio. Il nostro servizio di garanzia è gratuito.
2. I diritti di garanzia devono essere comunicati immediatamente dopo esserne venuti a conoscenza.
3. Si esclude la validità dei diritti di garanzia oltre la scadenza del termine del periodo di garanzia.
4. Si prega di conservare lo scontrino come prova d'acquisto.

Il diritto di garanzia non ha validità in caso di:

- utilizzo improprio o manomissione;
- inosservanza delle misure di sicurezza previste per l'apparecchio;
- utilizzo forzoso;
- inosservanza delle raccomandazioni per la pulizia e la conservazione dell'apparecchio;
- interventi sull'apparecchio non eseguiti presso un servizio di assistenza autorizzato;

- danni causati da una spedizione effettuata senza adeguato imballaggio (l'imballaggio di questo prodotto non è il solo adatto alla spedizione);
 - rotture o danni causati da azioni quali ad es. urti, impatti e cadute;
 - inosservanza delle istruzioni per l'uso;
 - usura normale del prodotto e parti soggette a usura;
 - tentativi di riparazione autonomi.
- Le istruzioni per l'uso sono reperibili in formato PDF presso il nostro servizio di assistenza clienti.

Assistenza IT

Tel.: 00800-83300000

E-mail: support.lidl@ksr-group.com

IAN 384459_2107

Per tutte le richieste si prega di conservare lo scontrino ed il codice dell'articolo (IAN 384459_2107) a prova dell'avvenuto acquisto.

Orari del numero di assistenza:
dal lunedì al venerdì dalle 09:00 alle 18:00 (CET)














● Dichiarazione di conformità

Questo prodotto è conforme ai requisiti di cui alle direttive europee e nazionali. Ciò è confermato dal marchio CE. Le relative dichiarazioni sono depositate presso il produttore.



Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal 150
Bevezető	Oldal 150
Rendeltetészerű használat.....	Oldal 150
Alkatrészleírás.....	Oldal 150
A csomag tartalma.....	Oldal 151
Műszaki adatok.....	Oldal 151
Biztonsági tudnivalók	Oldal 152
Az elemekre/akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók.....	Oldal 155
Üzembe helyezés	Oldal 156
Termék feltöltése.....	Oldal 156
Termék be-/kikapcsolása.....	Oldal 156
Elemek behelyezése/cserélése.....	Oldal 156
Használat	Oldal 156
Előkészítés.....	Oldal 156
Tisztítás	Oldal 157
Tisztítás mód.....	Oldal 157
Programozott tisztítás/időzítés.....	Oldal 158
Tisztítás és tárolás	Oldal 158
Alkatrészek cseréje	Oldal 159
Oldalkéfék cseréje.....	Oldal 159
Hepa szűrő kicserélése.....	Oldal 159
Hibakeresés/Problémamegoldás	Oldal 159
Mentesítés	Oldal 160
Garancia/Szerviz	Oldal 161
Megfelelőségi nyilatkozat	Oldal 162

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata


	Tartsa be a figyelmeztetéseket és a biztonsági tudnivalókat!		SMPS (switch mode power supply unit) (kapcsolóüzemű tápegység)
	Olvassa el az utasításokat!		A hálózati csatlakozó polaritása
	A termék kizárólag beltéren, száraz és zárt helyiségekben használható.		EU-megfelelőség
	Egyenáram /-feszültség		A csomagolást és a terméket környezetbarát módon ártalmatlanítsa!
	Váltóáram /-feszültség		36 hónap garancia
	Soha ne hagyja a gyerekeket a csomagolóanyaggal és a termékkel felügyelet nélkül.		TÜV SÜD/GS tanúsítvánnyal rendelkezik
	Rövidzárástmentes biztonsági transzformátor		

Robotporszívó

● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel a döntésével vállalatunk értékes terméke lett döntött. A használati utasítás ezen termék része. A biztonságra, a használatára és a megsemmisítésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbesítse vele annak a teljes dokumentációját is.

● Rendeltetészerű használat

 A termék szétszóródott, száraz szennyeződések felszívására alkalmas, pl. sima padlóburkolaton és rövid bolyhos szőnyegekben lévő por, szősz vagy morzsák. A terméket csak beltéren használja. A termék kizárólag magánhasználatra,

nem pedig ipari felhasználásra készült. A terméket kizárólag a rendeltetésnek megfelelő célokra használja. A fent leírtaktól eltérő bármely más felhasználás vagy a termék módosítása tilos, és sérüléshez és/vagy károsodáshoz vezethet. A gyártó a nem rendeltetészerű használatból eredő károkért nem vállal felelősséget.

● Alkatrészleírás

Robotporszívó

- 1 kijelző
- 2 töltőállomás
- 3 töltőcsapok
- 4 hálózati vezeték
- 5 HEPA szűrő
- 6 tartalék oldalkefe
- 7 tisztítókefe
- 8 töltő csatlakozó
- 9 bekapcsoló gomb
- 10 fedél
- 11 CLEAN gomb
- 12 ⌚-Időzítő beállítása gomb
- 13 🏠-Visszatérés üzemmód gomb

14	⊙-Spot üzemmód gomb
15	oldalkerék
16	szívónyílás
17	oldalkefe
18	leesésgátló-érzékelő
19	elülső kerék
20	ütőkészvédő
21	portartály
22	portartály fedél
23	főszűrő
24	szűrő-keret

Távírányító

25	⬆️-Visszatérés üzemmód gomb
26	⬅️➡️ Iránygombok
26a	⚙️-MAX üzemmód gomb
27	CLEAN gomb
28	📏-Sarak üzemmód gomb
29	⊙-Spot üzemmód gomb
30	🕒-Időzítő beállítása gomb

Kijelző 1 megjelenítései

Kijelző	Jelentés
88:88	A termék kiválasztási üzemmódban van; a kívánt funkció a gombok segítségével kiválasztható
C=C=C	A termék sarok üzemmódban tisztít
AUTO	A termék automatikus tisztítás üzemmódban tisztít
SPOT	A termék Spot üzemmódban tisztít
BASE	A termék a töltőállomás felé tart
Lo	Az akkumulátor majdnem lemerült, hamarosan töltenie kell
FULL	Az akkumulátor teljesen fel van töltve
	Az akkumulátort töltik, minél kevesebb sáv villog, annál töltöttebb az akkumulátor

● A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után mindig ellenőrizze a csomagolás tartalmának teljességét és a termék kifogástalan állapotát.

1 robotporszívó	1 hálózati adapter
portartállyal	1 tisztítókefe
1 töltőállomás	1 tartalék szűrő
2 tartalék oldalkefe	1 használati útmutató
1 távirányító	

● Műszaki adatok

Robotporszívó

Modell:	SSR 3000 A1
Üzemi feszültség:	14,4V=== (egyenáram)
Névleges teljesítmény:	20W
Akkumulátor:	Lítiumionos akkumulátor, 2400 mAh
Szívóteljesítmény:	0,8 kPa/MAX üzemmód 1,2 kPa
Súly:	kb. 1,9 kg
Méretek:	300 mm x 75 mm (Ø x M)
Portartály térfogata:	0,3 l
Működési idő:	max. 70 perc (az üzemmódtól és a talaj minőségétől függően)
Töltési idő:	kb. 3-5 óra

Töltőállomás

Névleges kimeneti feszültség:	19V=== (egyenáram)
Névleges kimeneti áramerősség:	0,6 A

Távírányító

Névleges bemeneti feszültség:	3V=== (egyenáram)
Elemek:	2 x 1,5 V AAA (a csomag nem tartalmazza)

Információ	Érték	Mértékegység
Gyártó neve	Hu Nan Giantsun Power Electronics Co., LTD	
Modelljelzés	GSCV0600S019V12E	
Bemeneti feszültség	100-240	V~
Bemeneti váltóáram frekvencia	50/60	Hz
Kimeneti feszültség	19 V===	
Kimeneti áram	0,6	A
Kimeneti teljesítmény	11,4	W
Átlagos üzemi hatékonyság	84,05	%
Hatékonyság alacsony terhelés esetén (10%)	76,92	%
Teljesítményfelvétel nulla terhelés esetén	0,06	W



Biztonsági tudnivalók

GONDOSAN ŐRIZZEN MEG MINDEN BIZTONSÁGI TUDNIVALÓT ÉS ÚTMUTATÁST A JÖVŐBENI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL!



⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY KISGYEREK ÉS GYEREK SZÁMÁRA! Soha ne hagyja

a gyerekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyagokkal. Fulladásveszély áll fenn. Tartsa távol a gyerekeket a terméktől.


- **⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÉLET-VESZÉLY!** Az elemek nem valók gyerekek kezébe. Ne hagyja az elemeket szanaszét. Fennáll a veszélye annak, hogy a gyerekek vagy a háziállatok lenyelik azokat. Lenyelés esetén forduljon azonnal orvoshoz.
- Ezt a terméket 8 éves kor feletti gyerekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a termék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják.
- Gyerekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és a karbantartást gyerekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- Ellenőrizze, hogy a tápegység feszültsége megfelel a töltőállomáson [2] feltüntetett értéknek.
- Csak az eredeti, gyári, újratölthető akkumulátort és töltőállomást használja [2] az eredeti hálózati

- adapterrel együtt. Más akkumulátor használata tilos. További információkat az akkumulátorról a „Műszaki adatok” fejezetben talál.
- A töltőállomást [2] nem szabad használni, ha sérült.
 - A sérülések elkerülése érdekében óvatosan kezelje a hálózati vezetékét [4]. Ne használja a hálózati vezetékét [4] a termék vagy a töltőállomás mozgatásához vagy vontatásához [2]. Ne hagyja a terméket a hálózati vezetéken [4] áthaladni, és tartsa azt távol hőforrásoktól.
 - Ha a hálózati vezeték [4] sérült, a veszély elkerülése érdekében szakképzett személynek kell kicserélnie.
 - Ne használja a terméket, ha az
 - leesés,
 - sérülés,
 - belefolyt víz,
 - kültéri használatvégezt, nem üzemeltethető rendeltetészerűen. Javítsassa a terméket a gyártóval, illetőleg annak szervizszolgálati osztálya segítségével.
 - Ne használja a terméket olyan helyiségben, ahol gyerekek tartózkodnak.
 - Ne használja a terméket vizes vagy nedves padlón.
 - Ne használja a terméket nyílt láng közelében.
 - Ne használja a terméket $+40\text{ °C}$ felett, vagy $+10\text{ °C}$ alatt.
 - Használat előtt távolítsa el az akadályokat, például áramvezetékcsatlakozásokat, játékokat és más tárgyakat.
 - Hajtogassa a szőnyeg sarkait a szőnyeg alá. Ne hagyjon függönyöket és abroszokat a padlóra lelőgni.
 - Próbálja a bútorokat rendezetten elhelyezni.
 - Tesztelje a terméket lépcsős területeken. Ezzel meg tudja állapítani, hogy a termék érzékeli-e a lezuhanási terület szélét.
 - Ne álljon a robotporszívó munkaterületén. Különben a robotporszívó nem tudja feltakarítani ezeket a területeket.
 - Szőrzet, ruházat vagy ujjak ne kerüljenek a termék nyílásainak vagy üzemi egységeinek közelébe.
 - A termék ne szívjon fel olyan anyagot, amely eltömítheti, például követ, papírhulladékot stb.
 - A termék ne szívjon fel olyan éghető vagy forró termékeket, mint például cigarettát, gyufát, hamut és egyéb olyan tárgyakat, amelyek tüzet okozhatnak.
 - Ne engedje rámenni és ne porszívózzon a termékkel vizes vagy nedves felületen.

- Ne használja a terméket, ha a szívónyílás [16] el van tömődve. Távolítsa el a port, a haját, a pamutot stb., hogy a levegő egyenletesen áramoljon a szívónyíláson [16].
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a portartály [21] és a szűrők [5], [23], megfelelően vannak beszerelve.
- Ellenőrizze a tisztítandó terület a termék minden használata előtt és tartsa be a helyiség előkészítésével kapcsolatos biztonsági utasításokat és előírásokat.
- Minden használat előtt ellenőrizze a töltőállomás, a hálózati vezeték, továbbá a hálózati adapter esetleges sérüléseit.
- Rendszeresen ellenőrizze és tisztítsa meg a szűrőket és a portartályt, hogy meghosszabbítsa a termék élettartamát.
- Soha ne használj a terméket portartály [21] vagy szűrő nélkül annak érdekében, hogy elkerülje a motor károsodását és ezáltal a termék élettartamának lerövidítését.
- Szállítás előtt mindig kapcsolja ki a terméket az üzembe helyező kapcsolónál [9].
- Teljesen töltsse fel a terméket legalább havonta egyszer a túlzott lemerülés ezáltal az akkumulátor károsodásának megelőzése érdekében.
- Ne takarja és ragassza le a termék leesésérzékelőit [18]. Ellenkező esetben a termék már nem tud navigálni.
- Tisztítsa meg rendszeresen a leesésérzékelőket [18]. Ha a talajérzékelők szennyezettek, fennáll annak a veszélye, hogy a termék leesik a lépcsőkről vagy a sarkokról.
- Csak akkor használja a terméket a távirányítóval, ha látótávolságon belül van.
- Szükség esetén tájékoztassa a többi embert a helyiségben a működésről, hogy senki ne lépjen a termékre, vagy essen át rajta.
- Ne használja a terméket, ha a műanyag alkatrészek megrepedtek, repedések vannak rajta vagy eldeformálódtak. A sérült alkotórészeket csak megfelelő eredeti alkatrészekre cserélje.



Az elemekre/ akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók

- **ÉLETVESZÉLY!** Tartsa távol az elemeket/akkumulátorokat a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- A lenyelés égési sérülésekhez, puha szövetek perforációjához és halálhoz vezethet. 2 órán belül a lenyelés után súlyos égési sérülések léphetnek fel.
-  **ROBBANÁSVESZÉLY!** Soha ne töltsse a nem feltölthető elemeket. Az elemeket/akkukat tilos rövidre zárni és/vagy felnyitni. Annak következménye túlhevülés, tűzveszély vagy a kihalásuk lehet.
- Soha ne dobja az elemeket/akkukat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket/akkukat mechanikai terhelésnek!

Az elemek/akkuk kifolyásának kockázata

- Kerülje az olyan szélsőséges körülményeket, mint nedvesség, nyirkosság, magas páratartalom és az olyan hőmérsékletet, amelyek hatással lehetnek az elemekre/akkumulátorokra pl. fűtőtestek/közvetlen napsugárzás.

- Ha az elemek/akkumulátorok kifolytak, kerülje el bőrt, a szemek és a nyálkahártyák vegyszerekkel való érintkezését! Azonnal mossa le az érintett helyet tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!



VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT! A kifutott, vagy sérült elemek/akkuk a bőrrrel érintkezve felmarhatják azt. Ezért ilyen esetben mindenképpen húzzon megfelelő védőkesztyűt.

- Az elem/akku kifolyása esetén távolítsa el azt azonnal a termékből a sérülések elkerülése érdekében.
- Csak azonos típusú elemeket/akkukat használjon! Ne használjon együtt régi és új elemeket/akkukat!
- Távolítsa el az elemeket/akkukat, ha hosszabb ideig nem használja a terméket.

A termék sérülésének veszélye

- Kizárólag a megadott típusú elemeket/akkukat használja.
- Az elemeket/akkut a termék és az elem/akku (+) és (-) polaritás-jelzésének megfelelően helyezze be.
- Behelyezés előtt tisztítsa meg az elem/akkumulátor és az

elemrekesz érintkezőit egy száraz, szösmentes kendővel vagy fültisztító pálcikával!

- A lemerült elemeket/akkukat haladéktalanul távolítsa el a készülékből.

Csak robotporszívóknak

- Ez a termék beépített lítiumionos akkumulátorral rendelkezik, melyet a felhasználó nem cserélhet ki. A veszélyek elkerülése érdekében az akkumulátort csak a gyártó vagy a vevőszolgálat, ill. egy hasonlóan szakképzett személy szerelheti vagy cserélheti ki. Az ártalmatlanítás során ügyeljen rá, hogy a termék egy akkumulátort tartalmaz.

● Üzembe helyezés

● Termék feltöltése

Teljesen tölts fel a terméket az első használatkor. A töltési idő kb. 3–5 óra. A töltési folyamat szintén a kijelzőn **1** látható.

- Állítsa be a töltőállomást **2** és csatlakoztassa a hálózati vezetékét **4**.
- Helyezze a töltőállomást **2** állítva a fal mentén.
Tudnivaló: Ne helyezzen 1 m-re tárgyakat balra/jobbra és 2 m-re az elülső oldalától.
- Helyezze a terméket a töltőállomásra **2**, és fordítsa a töltőcsapok **3** felé.
Tudnivaló: A robotporszívó automatikusan visszatér a töltőállomáshoz **2**, ha az akkumulátor merül.

- Alternatív megoldásként a hálózati vezetékét **4** csatlakoztathatja közvetlenül a termék töltő csatlakozójára **8**.

● Termék be-/kikapcsolása

- Nyomja meg a termék oldalán lévő bekapcsoló gombot **9**. „I” a bekapcsolást jelenti, „O” a kikapcsolást jelenti. Amikor a kijelző **1** világít, a termék sikeresen bekapcsolt.

Tudnivaló: A takarítás befejezése után ne kapcsolja ki a terméket. Hagyja a töltőállomáson **2**, így felkészül a következő takarításra.

● Elemek behelyezése/cserélése

- Nyissa fel a távirányító elemrekesz fedelét.
- Helyezzen be két elemet, ill. cserélje ki a régi elemeket újakra. Kizárólag megadott típusú elemeket használjon (lásd „Műszaki adatok”).
Tudnivaló: Győződjön meg róla, hogy az elemet a helyes polaritással helyezze be. Ez az elemrekeszen van feltüntetve.
- Zárja le a távirányító elemrekesz fedelét.

● Használat

Az otthoni környezet bonyolultsága végett a termék a takarításkor bizonyos területeket esetleg kihagyhat. A jobb takarítási eredmény érdekében, azt ajánljuk naponta használnia a terméket.

● Előkészítés

- Használat előtt távolítsa el az akadályokat, például áramvezetékeket, játékokat és más tárgyakat.
- Hajtogassa a szőnyeg sarkait a szőnyeg alá. Ne hagyjon függönyöket és abroszokat a padlóra lelőgni.
- Próbálja a bútorokat rendezetten elhelyezni.
- Tesztelje a terméket lépcsős területeken. Ezzel meg tudja állapítani, hogy a termék érzékeli-e a lezuhanási terület szélét.

- Ne álljon a termék munkaterületén. Különben a termék nem tudja feltakarítani ezeket a területeket.

● Tisztítás

● Tisztítás mód

A jobb végeredmény elérése érdekében a terméknek különböző tisztítás módjai vannak. Az üzemmódok a termék vagy a távirányító gombjainak megnyomásával választhatók ki.

Auto üzemmód

- Nyomja meg a CLEAN gombot a robotporszívón [11] vagy a távirányítón [27], amikor a kijelzőn a „88:88” felirat látható. A kijelző AUTO-ra vált, és a termék megkezdí a tisztítást. Ha a termék készenléti üzemmódban van, a CLEAN gomb első megnyomása után a kijelzőn „88:88” jelenik meg. A CLEAN gomb ismételt megnyomásával a kijelző AUTO-ra vált, és megkezdődik a tisztítás.
- Auto üzemmódban a robotporszívó addig tisztít, amíg az akkumulátor lemerül. A robotporszívó ezután visszatér a töltőállomásra [2].

Tudnivaló: Az automatikus tisztítás során a termék sarok üzemmódba vált, ha sarkokhoz közeledik. A sarok megtisztítása után a termék visszatér normál üzemmódba.

- A tisztítás közben nyomja meg a CLEAN gombot a robotporszívón [11] vagy a távirányítón [27], a tisztítás megszakításához.
- 30 másodpercen belül ismét nyomja meg a CLEAN gombot a robotporszívón [11] vagy a távirányítón [27], a tisztítás folytatásához. Ha a szünet 30 másodpercnél tovább tart, a készülék alvó üzemmódba kerül, és a kijelző [1] kialszik.
- Ha a robotporszívó ilyenkor körülbelül 30 cm-re van a töltőállomástól [2], automatikusan visszatér a töltőállomásra [2].
- A terméket manuálisan is alvó üzemmódba állíthatja. Ehhez tartsa néhány másodpercig lenyomva a CLEAN gombot a robotporszívón [11], amíg a kijelző [1] ki nem alszik.
- Amíg a termék szünetel, használhatja a távirányító iránygombjait [26] a balra/jobbra/előre/hátra mozgások vezérléséhez.

Spot üzemmód

Ez az üzemmód erősen szennyezett vagy magas por koncentrációval rendelkező területeken alkalmas. A Spot takarítási üzemmódban a termék egy tisztítandó területre összpontosít és maximális szívóteljesítményen tisztít. A Spot üzemmód tisztítási sugara legfeljebb 45 cm.

- Tisztítás közben nyomja meg a Spot üzemmód gombot a robotporszívón [14] vagy a távirányítón [29] az üzemmód elindításához.
- Amint a felületet megfelelően tiszta, a termék folytatja az automatikus tisztítást.
- A Spot üzemmód készenléti módban is elindítható. Nyomja meg a CLEAN gombot a robotporszívón [11] vagy a távirányítón [27]. Végül nyomja meg a Spot üzemmód gombot a robotporszívón [14] vagy a távirányítón [29]. Tisztítás után Spot üzemmódban a termék visszatér készenléti állapotba.

Tudnivaló: A Spot üzemmódot befejezheti a CLEAN gomb egyszeri megnyomásával a robotporszívón [11] vagy a távirányítón [27].

Tudnivaló: A robotporszívó [11] vagy a távirányító [27] a CLEAN gombjának ismételt megnyomásával, a termék visszatér az eredeti tisztítási üzemmódba.

Tudnivaló: Ha a robotporszívó a készenléti üzemmódban körülbelül 30 cm-re van a töltőállomástól [2], automatikusan visszatér a töltőállomásra [2].

Sarok üzemmód

Ez az üzemmód egy helyiség sarkainak és széleinek tisztítására alkalmas. Sarok üzemmódban a termék egy határvonal mentén (például fal) fut.

- Tisztítás közben nyomja meg a távirányító sarok üzemmód gombját [28] az üzemmód elindításához.
- Amint a felületet megfelelően tiszta, a termék folytatja az automatikus tisztítást.
- A sarok üzemmód készenléti módban is elindítható. Nyomja meg a CLEAN gombot a robotporszívón [11] vagy a távirányítón [27]. Végül nyomja meg a sarok üzemmód gombot [28] a távirányítón. Tisztítás után sarok üzemmódban a termék visszatér készenléti állapotba.



Tudnivaló: A sarok üzemmódot befejezheti a CLEAN gomb egyszeri megnyomásával a robotporszívón **11** vagy a távirányítón **27**.

Tudnivaló: A robotporszívó **11** vagy a távirányító **27** a CLEAN gombjának ismételt megnyomásával, a termék visszatér az eredeti tisztítási üzemmódba.

Tudnivaló: Ha a robotporszívó a készenléti üzemmódban körülbelül 30 cm-re van a töltőállomástól **2**, automatikusan visszatér a töltőállomásra **2**.

MAX-üzemmód

Ez az üzemmód erősen szennyezett vagy poros talajra alkalmas.

- Sarok vagy automatikus üzemmódban tisztítás közben nyomja meg a távirányító , „MAX-üzemmód” **26a** gombját. A szívóteljesítmény növekszik.
- Nyomja meg újra a , „MAX üzemmód” gombot **26a**, hogy a normál teljesítményű aktuális üzemmódra váltson.

Visszatérő üzemmód

Használja ezt a üzemmódot, ha a terméket a töltőállomásra **2** visszaküldi.



Tudnivaló: A robotporszívó automatikusan visszatér a töltőállomáshoz **2**, ha az akkumulátor merül.

- Nyomja meg a „Visszatérő-üzemmód” gombot a robotporszívón **13** vagy a távirányítón **25**, hogy visszatérjen a robotporszívó a töltőállomásra **2**.

● Programozott tisztítás/időzítés

Ezzel a funkcióval beállíthatja azt az időt, amely után a termék megkezdheti a tisztítást. Legkisebb időtartam: 15 perc, leghosszabb időtartam: 23 óra és 45 perc.


- Nyomja meg a CLEAN gombot a robotporszívón **11** vagy a távirányítón **27** (ha a kijelző **1** nem jelenít meg semmit).
- Nyomja meg az időzítő gombot a robotporszívón **12** vagy a távirányítón **30**. A két utolsó számjegy villog a kijelzőn **1**.

- Állítsa be a kívánt percet (00, 15, 30, 45) a robotporszívó visszatérő üzemmód **13** és Spot üzemmód **14** gombjaival. Ezeket a beállításokat a távvezérlőn lévő irányító gombokkal **26** (+ **26a**=) is megváltoztathatja.
- Nyomja meg újra az időzítő gombot a robotporszívón **12** vagy a távirányítón **30**. A két elülső számjegy villog a kijelzőn **1**.
- Állítsa be a kívánt órát (01–23) a robotporszívó visszatérő üzemmód **13** és Spot üzemmód **14** gombjaival. Ezeket a beállításokat a távvezérlőn lévő irányító gombokkal **26** (+ **26a**=) is megváltoztathatja.
- Végül nyomja meg a CLEAN gombot a robotporszívón **11** vagy a távirányítón **27** a beállítás mentésére.

A beállított idő eltelte után a termék automatikusan bekapcsol, és megkezdheti a tisztítást.

Tudnivaló: Ha a készüléket a kapcsoló gombbal **9** kapcsolja ki, a mentett beállítások elvesznek.

● Tisztítás és tárolás

- Állítsa a bekapcsoló gombot **9** „” állásba, mielőtt kitisztítja a terméket.
- A termék tisztítása előtt húzza ki a hálózati vezetékét **4** a hálózati aljzatból.
- Ne öblítse le közvetlenül a terméket vízzel.
- A terméket ne törölje át vízzel áztatott ruhával.
- Húzza ki a tápegységet, ha a terméket hosszú ideig nem használja.
- Ha a robotporszívót hosszú ideig tárolja, akkor legalább havonta 1 teljesen fel kell tölteni, hogy megővje a teljes lemerüléstől.
- Az optimális tárolási hőmérséklet hosszabb tárolás esetén 10 °C és 15 °C között van. Ez az optimális tárolási hőmérséklete a lítium ionos akkumulátorok esetén.

Portartály tisztítása

- Nyissa ki a terméket a PUSH gomb megnyomásával a fedelén **10**.
- Távolítsa el a portartályt **21** és nyissa fel a fedelet **22** azt felfelé nyomva.
- Távolítsa el a fűszűrőt **23** és ürítse ki a portartályt **21**.

- Hajtsa a portartály-tartó fedelét [22] előre, és távolítsa el a szűrőkeretet [24] a HEPA szűrővel [5] együtt a portartó [21] külső oldaláról.
- Öblítse le a portartályt [21] és a szűrőkeretet [24] folyó víz alatt, vagy nedves ruhával tisztítsa meg ezeket. Ezután törölje szárazra a portartályt [21] és a szűrőkeretet [24].
- Tisztítsa meg a robotporszívóban lévő portartályt egy száraz ruhával.
- Tisztítsa meg a főszűrőt [23] és a HEPA szűrőt [5] a tisztítókefével [7].
- Helyezze vissza a HEPA szűrőt [5] a szűrőkeretbe [24], majd a portartályba [21].
- Csukja be a portartály fedelét [22], amíg a helyére nem kattán, és helyezze a portartályt [21] a termékbe.
- Csukja be a termék fedelét [10] úgy, hogy az hallhatóan bekattanjon.

Kefék tisztítása

- Rendszeresen távolítsa el a hajakat és a szennyeződéseket az oldalkefékből [17].

Főburkolat megtisztítása

- Tisztítsa meg a 3 leesésgátló-érzékelőt [18], hogy megőrizze az érzékenységet.
- Tisztítsa meg az elülső kereket [19] a feltekeredett haj eltávolításához.
- Tisztítsa meg az ütközésvédőt [20] az érzékenység fenntartása érdekében.

● Alkatrészek cseréje

● Oldalkefék cseréje

Ha az oldalkefék [17] elhasználódtak, kicserélheti azokat a mellékelt tartalék oldalkefékre [6].

- Használjon csillag csavarhúzó (amely nem a csomag tartalma) az alsó oldalra rögzített régi oldalkefék [17] kilazításához.
- Csavarozza szorosra a tartalék oldalkeféket [6].

● HEPA szűrő kicserélése

A használat gyakoriságától függően a HEPA szűrőt [5] kb. 15–30 nap után kell tisztítani. Körülbelül 6 hónap elteltével ki kell cserélni a mellékelt tartalék szűrőre.

- Vegye ki a régi HEPA szűrőt [5] (lásd a „Tisztítás és tárolás” c. fejezetet).
- Helyezze be az új HEPA szűrőt [5].

● Hibakeresés/ Problémamegoldás

Ha a termék meghibásodik, a kijelző [1] különféle hibakódokat jelenít meg és különböző hosszúságú jelző hangokat bocsát ki. Használja az alábbi táblázatot a hibaelhárításhoz, és nyomja meg a hibaelhárítás után a CLEAN gombot a robotporszívón [11] vagy a távirányítón [27].

Probléma	Lehetséges ok	Problémamegoldás
Nem működik.	Az akkumulátor nem teljesen feltöltve.	Tölts fel teljesen az akkumulátort.
	Kapcsoló gomb [9] „O”-ra.	Állítsa a kapcsoló gombot [9] „I”-re.
Nem működik.	Az akkumulátor érintkezői piszkosak.	Tisztítsa meg a töltőcsapokat [3] és a termék akkumulátorjának érintkezőit.
Rossz szívóteljesítmény.	Szívónyílás [16] eltömődik.	Ellenőrizze a szívónyílást [16].
	A portartály [21] megtelt vagy a szűrő [5], [23] eldugult.	Ehhez a „Tisztítás és tárolás” fejezetben leírtak szerint járjon el.

Hibakód	Lehetséges ok	Lehetséges probléma-megoldás
E01	A jobb oldali kerek nem forog.	Ellenőrizze a jobb oldali kereket, és ha szükséges, tisztítsa meg.
E02	A bal oldali kerek nem forog.	Ellenőrizze a bal oldali kereket, és ha szükséges, tisztítsa meg.
E04	A termék javítva.	Helyezze a terméket ismét a padlóra és újra indítsa el.
E05	Leesésgátló-érzékelő [18] nem működik.	Tisztítsa meg a leesésgátló-érzékelőt [18], ehhez a „Tisztítás és tárolás” fejezetben leírtak szerint járjon el.
E06	Az ütközésvédő [20] nem működik.	Ellenőrizze, hogy az ütközésvédő [20] nem koszos-e, és szükség esetén tisztítsa meg.
E07	A porszívó szívóberendezése hibás.	Az eszközt kérjük, küldje javításra.
E08	Az oldalkefék koszosak.	Tisztítsa meg az oldalkeféket a „Tisztítás és tárolás” fejezetben leírtak szerint.

Hibakód	Lehetséges ok	Lehetséges probléma-megoldás
E09	A robotporszívó megakadt.	Helyezze a robotporszívót egy nyílt helyre és indítsa újra.
E10	Kapcsoló gomb [9] „O”-helyzetben.	Állítsa a kapcsoló gombot [9] „I”-re.
	A lítium akkumulátort nem lehetett megfelelően feltölteni.	Ellenőrizze, hogy a töltőáramlás és a hálózati adatpter megfelelően működik-e.
E12	Az oldalsó kerek kódolása hibás.	Ellenőrizze a bal és a jobb oldali kereket, és ha szükséges, tisztítsa meg.

● Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagban található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számkódot (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok/20–22: papír és karton/80–98: kötőanyagok.



A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatóak, semmisítse meg ezeket elkülönítve a jobb hulladékkezelés érdekében. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétre, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

A hibás vagy elhasznált elemeket/akkukat a 2006/66/EK irányelv és módosításai értelmében újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket/akkukat és/vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.



Környezeti károk az elemek/akkuk hibás megsemmisítésé következtében!

Az elemeket/akkukat nem szabad a háziszemétre dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket/akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

Csak robotporszívók esetén

A beépített akkumulátort megsemmisítés céljából nem szabad kiszerezni. Adja le az egész terméket elektronikai hulladék gyűjtőhelyen.

● Garancia/Szerviz

Kedves vásárlónk!

Termékeink szigorú minőségellenőrzés alatt állnak. Amennyiben az eszköz nem működik kifogástalanul, azt nagyon sajnáljuk és kérjük, forduljon a következőkben megjelölt vevőszolgálatunkhoz. A megjelölt vevőszolgálati forróvonalon telefon útján állunk az Ön szíves rendelkezésére. A garanciális igények érvényesítésére - a törvényes jogok megsértése nélkül.

Az alábbiak vonatkoznak rá:

1. Garanciális igények érvényesítése a vásárlás dátumától számított legfeljebb 3 éven belül lehetséges. Garanciánk anyag- és gyártási hibák elhárítására, illetve az eszköz cseréjére korlátozódik. A garanciális teljesítés az Ön számára ingyenes.
2. Garanciális igényeket felmerülésüket követően azonnal érvényesíteni kell.
3. Garanciális igények érvényesítése a garancia határidejének lejártá után nem lehetséges.
4. Kérjük, a vásárlás igazolására őrizze meg a pénztárblokkot.

A garancia a következő esetekben kizárt:

- visszaélésszerű vagy nem rendeltetésszerű használat
 - az eszközre vonatkozó biztonsági előírások figyelmen kívül hagyása
 - erőszakos behatás
 - Az eszközre vonatkozó tisztítási és tárolási ajánlások figyelmen kívül hagyása
 - a nem általunk megadott szerviz által végzett beavatkozások
 - olyan károk, amelyek nem biztonságos csomagolásban történő beküldés miatt keletkeznek (a jelen termék eredeti csomagolásában nem szállítható)
 - önmagában okozott károk vagy törések pl: ütés, ütközés, esés során
 - a használati útmutató figyelmen kívül hagyása
 - normál kopás és kopó alkatrészek
 - önhatalmú javítási kísérletek
- A jelen használati utasítás PDF formátumban ügyfélszolgálatunknál kérhető.

Szerviz HU

Tel.: 00800-83300000

E-mail: support.lidl@ksr-group.com

IAN 384459_2107

Kérjük, hogy minden ügyintézéskor tartsa kéznél a pénztári blokkot és a cikkszámot (IAN 384459_2107) a vásárlás tényének igazolására.














Forródrót elérhetőség:
Héftől péntekig 09:00 - 18:00 (CET)

● Megfelelőségi nyilatkozat

Ez a termék megfelel az érvényben lévő európai és nemzeti irányelvek követelményeinek. Ezt a CE-jelölés igazolja. Az erre vonatkozó nyilatkozatok letétben a gyártónál megtalálhatók.



Legenda uporabljenih piktogramov	Stran 164
Uvod	Stran 164
Predvidena uporaba	Stran 164
Opis delov	Stran 164
Obseg dobave	Stran 165
Tehnični podatki	Stran 165
Varnostni napotki	Stran 166
Varnostni napotki za baterije/akumulatorje	Stran 168
Začetek uporabe	Stran 170
Polnjenje izdelka	Stran 170
Vklop/izklop izdelka	Stran 170
Vstavljanje/menjava baterij	Stran 170
Uporaba	Stran 170
Priprava	Stran 170
Čiščenje	Stran 170
Načini čiščenja	Stran 170
Čiščenje s časovnim zamikom/termin	Stran 172
Čiščenje in shranjevanje	Stran 172
Zamenjava delov	Stran 173
Zamenjava stranskih krtač	Stran 173
Zamenjava filtra HEPA	Stran 173
Odpravljanje napak/Reševanje težav	Stran 173
Odstranjevanje	Stran 174
Garancija/Servis	Stran 175
Izjava o skladnosti	Stran 175


Legenda uporabljenih piktogramov			
	Upoštevajte opozorila in varnostne napotke!		SMPS (Switch mode power supply unit) (stikalni napajalnik)
	Preberite navodila!		Polarnost omrežnega priključka
	Izdelek je primeren izključno za uporabo v notranjosti, v suhih in zaprtih prostorih.		EU-skladno
	Enosmerni tok/enosmerna napetost		Embalazo in izdelek odvrzite na okolju prijazen način!
	Izmenični tok/izmenična napetost		36-mesečna garancija
	Otrok z embalažnim materialom in izdelkom nikoli ne pustite nenadzorovanih.		Certificirano s strani TÜV SÜD/GS
	Varnostni transformator, odporen na kratek		

Robotski sesalnik

● Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za zelo kakovosten izdelek. To navodilo za uporabo je sestavni del tega izdelka. Vsebuje pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranitev. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Če izdelek odstopite novemu lastniku, mu zraven izročite tudi vse dokumente.

● Predvidena uporaba

 Ta izdelek je primeren za sesanje razsute, suhe umazanije, npr. prahu, kosmov ali drobtin z gladkih talnih oblog in preprog s kratkim florom. Izdelek uporabljajte le v notranjih prostorih. Izdelek je namenjen izključno za zasebno in ne za poslovno uporabo. Izdelek uporabljajte izključno v predviden namen. Kakršna koli drugačna

uporaba od zgoraj opisane ali spreminjanje izdelka ni dovoljeno in lahko privede do povzročitve poškodb in/ali škode na izdelku. Za škodo, katere vzrok je nestrokovna uporaba, proizvajalec ne prevzame odgovornosti.







● Opis delov

Sesalni robot

- 1 Zaslon
- 2 Polnilna postaja
- 3 Polnilni zatiči
- 4 Omrežni kabel
- 5 Filter HEPA
- 6 Nadomestne stranske krtače
- 7 Ščetka za čiščenje
- 8 Polnilni priključek
- 9 Obratovalno stikalo
- 10 Pokrov
- 11 Tipka CLEAN
- 12 Tipka ⌚ Nastavitev časovnega načrta
- 13 Tipka 🏠 Način vrnitev
- 14 Tipka 🌀 Način točka
- 15 Stransko kolo
- 16 Sesalna odprtina

- 17 Stranska krtača
- 18 Senzor za preprečevanje padca
- 19 Sprednje kolo
- 20 Zaščita pred trkom
- 21 Posoda za prah
- 22 Pokrov posode za prah
- 23 Glavni filter
- 24 Okvir filtra

Daljinski upravljalnik

- 25 Tipka  Način vrnitev
- 26  Šmerne tipke
- 26a Tipka  Način MAX
- 27 Tipka CLEAN
- 28 Tipka  Način za kote
- 29 Tipka  Način točka
- 30 Tipka  Nastavitev časovnega načrta

Prikaz na zaslonu 1

Prikaz	Pomen
88:88	Izdelek je v načinu izbire, želena funkcijo lahko izberete prek tipk
	Izdelek čisti v načinu kotov
AUTO	Izdelek čisti v načinu samodejnega čiščenja
SPOT	Izdelek čisti v načinu točke
BASE	Izdelek je na poti do polnilne postaje
Lo	Akumulator je skoraj prazen in ga je treba v kratkem napolniti
FULL	Akumulator je povsem napolnjen
	Akumulator se polni; manj črtic utripa, bolj je akumulator napolnjen

● Obseg dobave

Takoj po razpakiranju obseg dobave preverite, ali je popoln in ali je izdelek v brezhibnem stanju.

- | | |
|---|--------------------------|
| 1 sesalni robot, vklj. s posodo za prah | 1 daljinski upravljalnik |
| 1 polnilna postaja | 1 omrežni adapter |
| 2 nadomestni stranski krtači | 1 ščetka za čiščenje |
| | 1 nadomestni filter |
| | 1 navodilo za uporabo |

● Tehnični podatki

Sesalni robot

- Model: SSR 3000 A1
- Obratovalna napetost: 14,4V=== (enosmerni tok)
- Nazivna moč: 20W
- Akumulator: litij-ionski akumulator, 2400mAh
- Sesalna moč: 0,8 kPa; 1,2 kPa v načinu MAX
- Masa: pribl. 1,9 kg
- Mere: 300 mm x 75 mm (Ø x V)
- Prostornina posode za prah: 0,3 l
- Čas delovanja: maks. 70 minut (odvisno od načina in sestave tal)
- Čas polnjenja: pribl. 3–5 ur

Polnilna postaja

- Nazivna izhodna napetost: 19V=== (enosmerni tok)
- Nazivni izhodni tok: 0,6 A

Daljinski upravljalnik


- Nazivna vhodna napetost: 3V=== (enosmerni tok)
- Baterija: 2 x 1,5V AAA (nista priloženi)

Informacija	Vrednost	Enota
Ime proizvajalca	Hu Nan Giantsun Power Electronics Co., LTD	
Oznaka modela	GSCV0600S019V12E	
Vhodna napetost	100-240	V~
Frekvenca vhodnega izmeničnega toka	50/60	Hz
Izhodna napetost	19V===	
Izhodni tok	0,6	A
Izhodna moč	11,4	W
Povprečna učinkovitost med delovanjem	84,05	%
Učinkovitost pri majhni obremenitvi (10 %)	76,92	%
Poraba moči pri ničelni obremenitvi	0,06	W



Varnostni napotki

VSE VARNOSTNE NAPOTKE IN NAVODILA SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO!

- 
⚠ OPOZORILO! SMRTNA NEVARNOST IN NEVARNOST NESREČ ZA MALČKE IN OTROKE! Otrok z embalažnim materialom nikoli ne puščajte brez nadzora. Obstaja nevarnost zadušitve. Otrokom ne dovolite zadrževanja v bližini izdelka.

- ⚠ OPOZORILO! SMRTNA NEVARNOST!** Baterije ne sodijo v otroške roke. Baterij ne puščajte ležati naokrog. Obstaja nevarnost, da jih otroci ali domače živali pogoltnejo. V primeru zaužitja nemudoma poiščite zdravniško pomoč.
- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci od 8. leta naprej ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in/ali znanja, če so pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride med uporabo.
- Otroci se ne smejo igrati z izdelkom. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževanja.
- Poskrbite, da se bo napetost vira toka ujemala z napetostjo, navedeno na polnilni postaji [2].
- Uporabljajte samo originalno polnilno akumulatorsko baterijo, ki jo dobavlja proizvajalec, in ustrezno polnilno postajo [2], vključno z originalnim omrežnim adapterjem. Uporaba drugih akumulatorskih baterij ni dovoljena. Dodatne informacije o akumulatorski bateriji so navedene v poglavju »Tehnični podatki«.

- Polnilne postaje [2] ni dovoljeno uporabljati, če je poškodovana.
- Z omrežnim kablom [4] ravnajte previdno, da preprečite poškodbe. Omrežnega kabla [4] ne uporabljajte za premikanje ali vlečenje izdelka ali polnilne postaje [2]. Izdelek ne sme peljati prek omrežnega kabla [4], zaščititi pa ga morate tudi pred viri toplote.
- Če je omrežni kabel [4] poškodovan, ga mora zamenjati usposobljeno vzdrževalno osebje, da se preprečijo nevarnosti.
- Izdelka ne uporabljajte, če zaradi
 - padca,
 - poškodb,
 - vdora vode,
 - uporabe na prostem ne more pravilno delovati. Izdelek sme popraviti le proizvajalec oz. njegov oddelek za pomoč strankam.
- Izdelka ne uporabljajte v prostoru, v katerem se nahajajo otroci.
- Izdelka ne uporabljajte na mokrih ali vlažnih tleh.
- Izdelka ne uporabljajte v bližini odprtega ognja.
- Izdelka ne uporabljajte pri temperaturah nad +40 °C ali pod +10 °C.
- Pred uporabo odstranite ovire, na primer električne kable, igrače in druge predmete.
- Robove preproge zložite pod preprogo. Zavese in namizni prti ne smejo viseti do tal.
- Poskušajte urejeno postaviti pohištvo.
- Preizkusite izdelek v območjih s stopnicami. Tako boste lahko ugotovili, ali lahko izdelek prepozna robove območja padca.
- Ne postavljajte se v delovno območje sesalnega robota. Sicer sesalni robot teh območij ne bo mogel očistiti.
- Lasje, oblačila in prsti ne smejo priti v bližino odprtin ali obratovalnih delov izdelka.
- Ne dovolite, da bi izdelek posegal materiale, ki bi lahko zamašili izdelek, npr. kamne, papirnate odpadke itn.
- Ne dovolite, da bi izdelek posegal goreče ali vroče izdelke, npr. cigaret, vžigalic, pepela in drugih predmetov, ki bi lahko povzročili požar.
- Izdelek se ne sme premikati ali sesati na mokrih ali vlažnih površinah.
- Izdelka ne uporabljajte, če je sesalna odprtina [16] blokirana. Odstranite prah, lase, vato itn.,

da bo lahko zrak brez težav teče v sesalno odprtino [16].

- Pred uporabo se prepričajte, ali so posoda za prah [21] in filtra [5], [23] pravilno nameščeni.
- Pred vsakim zagonom izdelka preverite površino, ki jo boste očistili, in upoštevajte za to potrebne varnostne napotke in napotke za pripravo prostora.
- Pred vsakim zagonom preverite polnilno postajo, omrežni kabel oz. omrežni adapter glede morebitnih poškodb.
- Redno preverjajte in čistite filtre in posodo za prah, da boste podaljšali življenjsko dobo svojega izdelka.
- Izdelka nikoli ne uporabljajte brez posode za prah [21] ali filtrov, da ne boste poškodovali motorja in s tem skrajšali življenjsko dobo izdelka.
- Pred vsakim transportom izdelek izklopite prek obratovalnega stikala [9].
- Izdelek vsaj enkrat mesečno povsem napolnite, da boste preprečili izpraznitev in s tem poškodbo akumulatorja.
- Ne prekrivajte in ne prelepitate senzorjev za preprečevanje padca [18] izdelka. V nasprotnem

primeru izdelek ne more več krmariti.


- Redno čistite senzorje za preprečevanje padca [18]. Če so talni senzorji umazani, obstaja nevarnost, da bo izdelek na stopnicah ali podestih padel.
- Izdelek uporabljajte z daljinskim upravljalnikom le takrat, kadar je v vidnem polju.
- Med obratovanjem po potrebi obvestite druge osebe v prostoru, da ne nihče ne bo stopil na izdelek ali se spotaknil obenj.
- Izdelka ne uporabljajte več, če so na sestavnih delih iz umetne mase praske ali razpoke ali če so deformirani. Poškodovane sestavne dele zamenjajte le s primernimi originalnimi nadomestnimi deli.




Varnostni napotki za baterije/akumulatorje

- **SMRTNA NEVARNOST!** Baterije/akumulatorje shranjujte zunaj dosega otrok. V primeru zaužitja nemudoma poiščite zdravniško pomoč!
- Zaužitje lahko privede do opeklin, perforacij mehkega tkiva in

smrti. Do hudih opeklin lahko pride v 2 urah po zaužitju.

-  **NEVARNOST EKSPLOZIJE!** Baterij, ki niso predvidene za polnjenje, nikoli znova ne polnite. Ne povzročite kratkega stika baterij/akumulatorjev in/ali jih odpirajte. Posledice so lahko pregretje in nevarnost požara, lahko jih tudi raznese.
- Baterij/akumulatorjev nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.
- Baterij/akumulatorjev ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.

Tveganje iztekanja baterij/akumulatorjev

- Izogibajte se izrednim pogojem, kot so mokrota, vlaga, visoka vlažnost zraka, in temperaturam, ki bi lahko vplivale na baterije/akumulatorske baterije, npr. na radiatorju/neposredni sončni svetlobi.
- Če baterije/akumulatorji iztečejo, preprečite stik kemikalij s kožo, z očmi in s sluznicami! Prizadeta mesta takoj sperite s čisto vodo in takoj poiščite zdravniško pomoč!
-  **NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE!** Iztekle ali poškodovane baterije/akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo

razjede. V takšnem primeru nosite primerne zaščitne rokavice.

- V primeru iztekanja baterij/akumulatorjev le-te takoj odstranite iz izdelka, da preprečite poškodbe.
- Uporabljajte samo baterije/akumulatorje enakega tipa. Ne mešajte starih baterij/akumulatorjev z novimi!
- Baterije/akumulatorje odstranite, kadar izdelka dlje časa ne uporabljate.

Tveganje poškodb izdelka

- Uporabljajte izključno navedeni tip baterije/akumulatorja!
- Baterije/akumulatorje vstavite v izdelek skladno z oznakama polarnosti (+) in (-) na bateriji/akumulatorju in izdelku.
- Pred vstavljanjem očistite kontakte baterije/akumulatorja in v predalčku za baterije s suho krpo, ki ne pušča vlaken ali z vatirano palčko!
- Iztrošene baterije/akumulatorje nemudoma odstranite iz izdelka.

Samo za sesalne robote

- Izdelek vsebuje vgrajeni litij-ionski akumulator, ki ga uporabnik ne more zamenjati. V izogib nevarnostim sme demontažo ali za-

menjavo akumulatorja izvesti le proizvajalec ali njegova servisna služba ali podobno usposobljena oseba. Pri odstranjevanju je treba opozoriti, da izdelek vsebuje akumulator.

● Začetek uporabe

● Polnjenje izdelka

Pred prvo uporabo povsem napolnite izdelek. Čas polnjenja znaša od pribl. 3 do 5 ur. Postopek polnjenja je viden tudi na zaslonu [1].

- Postavite polnilno postajo [2] in priključite omrežni kabel [4].

- Polnilno postajo [2] namestite plosko ob steno. **Napotek:** 1 m od leve/desne strani in 2 m od sprednje strani ne postavljajte nobenih predmetov.

- Izdelek postavite na polnilno postajo [2] in ga poravnajte s polnilnimi zatiči [3].

Napotek: Izdelek se samodejno vrne v polnilno postajo [2], ko je akumulator skoraj prazen.

- Alternativno lahko omrežni kabel [4] povežete tudi neposredno s polnilnim priključkom [8] izdelka.

● Vkllop/izklop izdelka

- Pritisnite obratovno stikalo [9] na strani izdelka. »I« pomeni vklopljeno, »O« pa izklopljeno. Če sveti zaslon [1], je bil izdelek uspešno vklopljen.

Napotek: Po končanem čiščenju ne izklopite izdelka. Pustite ga v polnilni postaji [2], da bo pripravljen na naslednje čiščenje.

● Vstavljanje/menjavanje baterij

- Odprite pokrov predalčka za baterije na daljinskem upravljalniku.

- V predalček za baterije vstavite dve bateriji oziroma zamenjajte izrabljene baterije z novimi. Uporabljajte samo baterije navedenega tipa (glejte »Tehnični podatki«).

Napotek: Poskrbite, da bodo baterije vstavljene pravilno glede na polarnost. Ta je prikazana v predalčku za baterije.

- Zaprite pokrov predalčka za baterije na daljinskem upravljalniku.

● Uporaba

Zaradi zapletenosti hišnega okolja bo izdelek pri čiščenju verjetno izpusil določena območja. Za boljši rezultat čiščenja priporočamo, da izdelek uporabljate dnevno.

● Priprava

- Pred uporabo odstranite ovire, na primer električne kable, igrače in druge predmete.
- Robove preproge zložite pod preprogo. Zavesa in namizni prtji ne smejo viseti do tal.
- Poskušajte urejeno postaviti pohištvo.
- Preizkusite izdelek v območjih s stopnicami. Tako boste lahko ugotovili, ali lahko prepozna robove območja padca.
- Ne postavljajte se v delovno območje izdelka. Sicer izdelek teh območij ne bo mogel očistiti.

● Čiščenje

● Načini čiščenja

Za doseganje boljšega učinka čiščenja ima izdelek različne načine čiščenja. Načine lahko izberete s pritiskom na tipko na izdelku ali daljinskem upravljalniku.

Samodejni način

- Pritisnite tipko CLEAN na sesalnem robotu [11] ali daljinskem upravljalniku [27], ko je na zaslonu prikazano »88:88«. Prikaz se spremeni na AUTO in izdelek začne s čiščenjem. Če je izdelek v načinu pripravljenosti, se po prvem pritisku tipke CLEAN na zaslonu najprej pokaže »88:88«.

S ponovnim pritiskom na tipko CLEAN prikaz preklopi na AUTO in čiščenje se začne.

- V samodejnem načinu čisti sesalni robot tako dolgo, da se akumulator izprazni. Nato se sesalni robot vrne v polnilno postajo [2].

Napotek: Med samodejnim čiščenjem izdelek po potrebi preklopi v način za kote, če se približa kakšnemu kotu. Po čiščenju kota izdelek znova preklopi v običajni način.

- Med čiščenjem pritisnite tipko CLEAN na sesalnem robotu [11] ali daljinskem upravljalniku [27], da prekinete čiščenje.
- V naslednjih 30 sekundah znova pritisnite tipko CLEAN na sesalnem robotu [11] ali daljinskem upravljalniku [27], da nadaljujete s čiščenjem. Če premor traja več kot 30 sekund, izdelek preklopi v način spanja in prikaz na zaslonu [1] ugasne.
- Če je sesalni robot v tem stanju pribl. 30 cm oddaljen od polnilne postaje [2], se samodejno vrne v polnilno postajo [2].
- Izdelek lahko preklopite v način spanja tudi ročno. Za to pritisnite in zadržite tipko CLEAN na sesalnem robotu [11] za nekaj sekund, da prikaz na zaslonu [1] ugasne.
- Med premorom lahko izdelek s smernimi puščicami [26] na daljinskem upravljalniku ročno premikate v levo/desno/naprej/nazaj.

Način točka

Ta način je primeren za območje z visoko koncentracijo umazanije ali prahu. V načinu točka se izdelek osredotoči na čiščenje določenega območja in čisti s polno sesalno močjo. Polmer v načinu točka je največ 45 cm.

- Med čiščenjem pritisnite na tipko »Način točka« na sesalnem robotu [14] ali daljinskem upravljalniku [29], da zaženete ta način.
- Ko je površina dovolj očiščena, izdelek nadaljuje s samodejnim čiščenjem.
- Način točka lahko zaženete tudi iz načina pripravljenosti. Pritisnite tipko CLEAN na sesalnem robotu [11] ali daljinskem upravljalniku [27]. Nato pritisnite tipko za način točka na sesalnem robotu [14] ali daljinskem upravljalniku [29]. Po končanem čiščenju v načinu točka izdelek preklopi v način pripravljenosti.

Napotek: Način točka lahko končate tudi tako, da enkrat pritisnete tipko CLEAN na sesalnem robotu [11] ali daljinskem upravljalniku [27].

Napotek: S ponovnim pritiskom tipke CLEAN na sesalnem robotu [11] ali daljinskem upravljalniku [27] izdelek preklopi v predhodni način čiščenja.

Napotek: Če je sesalni robot v stanju pripravljenosti pribl. 30 cm oddaljen od polnilne postaje [2], se samodejno vrne v polnilno postajo [2].

Način za kote

Ta način je primeren za čiščenje kotov in robov prostora. V načinu za kote teče izdelek vzdolž meje (na primer stene).

- Med čiščenjem pritisnite tipko Način za kote [28] na daljinskem upravljalniku, da zaženete ta način.
- Ko je površina dovolj očiščena, izdelek nadaljuje s samodejnim čiščenjem.
- Način za kote lahko zaženete tudi iz načina pripravljenosti. Pritisnite tipko CLEAN na sesalnem robotu [11] ali daljinskem upravljalniku [27]. Nato pritisnite tipko za način točka [28] na daljinskem upravljalniku. Po končanem čiščenju v načinu za kote izdelek preklopi v način pripravljenosti.



Napotek: Način za kote lahko končate tudi tako, da enkrat pritisnete tipko CLEAN na sesalnem robotu [11] ali daljinskem upravljalniku [27].

Napotek: S ponovnim pritiskom tipke CLEAN na sesalnem robotu [11] ali daljinskem upravljalniku [27] izdelek preklopi v predhodni način čiščenja.

Napotek: Če je sesalni robot v stanju pripravljenosti pribl. 30 cm oddaljen od polnilne postaje [2], se samodejno vrne v polnilno postajo [2].

Način MAX

Ta način je primeren za močno umazana ali prašna tla.

- Med čiščenjem v samodejnem načinu ali načinu za kote pritisnite tipko  »Način MAX« [26a] na daljinskem upravljalniku. Sesalna moč se poveča.
- Znova pritisnite tipko  »Način MAX« [26a], da preklopite v trenutni način z nazivno močjo.

Način vrnitev

Uporabite ta način, da se izdelek vrne v polnilno postajo [2].

Napotek: Sesalni robot se samodejno vrne v polnilno postajo [2], ko je akumulator skoraj prazen.

- Pritisnite tipko »Način vrnitev« na sesalnem robotu [13] ali daljinskem upravljalniku [25], da se sesalni robot vrne v polnilno postajo [2].

● Čiščenje s časovnim zamikom/termin

S to funkcijo lahko nastavite časovni razpon, po poteku katerega bo izdelek začel s čiščenjem. Najkrajši časovni razpon: 15 minut; najdaljši časovni razpon: 23 ur in 45 minut.

- Pritisnite tipko CLEAN na sesalnem robotu [11] ali daljinskem upravljalniku [27] (če na zaslonu [1] ni nobenega prikaza).
- Pritisnite tipko za nastavev časovnega načrta na sesalnem robotu [12] ali daljinskem upravljalniku [30]. Na zaslonu [1] utripata zadnji števk.
- Na sesalnem robotu s tipkama način vrnitev [13] in način točka [14] nastavite zelene minute (00, 15, 30, 45). Za te nastavitve lahko uporabite tudi smerne tipke [26] (+ [26a] = ▼) na daljinskem upravljalniku.
- Znova pritisnite tipko za nastavev časovnega načrta na sesalnem robotu [12] ali daljinskem upravljalniku [30]. Na zaslonu [1] utripata sprednji števk.
- Na sesalnem robotu s tipkama način vrnitev [13] in način točka [14] nastavite zelene ure (01–23). Za te nastavitve lahko uporabite tudi smerne tipke [26] (+ [26a] = ▼) na daljinskem upravljalniku.
- Nato pritisnite tipko CLEAN na sesalnem robotu [11] ali daljinskem upravljalniku [27], da potrdite nastavitve.

Po poteku nastavljenega časa se izdelek samodejno vklopi in začne s čiščenjem.

Napotek: Če izdelek izklopote prek obratovalnega stikala [9], se shranjene nastavitve izbrišejo.

● Čiščenje in shranjevanje

- Obratovalno stikalo [9] nastavite v položaj »O«, preden začnete čistiti izdelek.
- Pred čiščenjem izdelka izvlcite omrežni kabel [4] iz vtičnice.
- Izdelka ne izpirajte neposredno z vodo.
- Izdelka ne brišite s krpo, prepojeno z vodo.
- Če izdelka dlje časa ne boste uporabljali, ga odklopite z napajanja.
- Pri daljšem skladiščenju je treba sesalnega robota vsaj enkrat mesečno povsem napolniti, da ga zaščitite pred popolnim izpraznjenjem.
- Optimalna temperatura pri daljšem skladiščenju je med 10 °C–15 °C. To je optimalna temperatura skladiščenja za litij-ionske akumulatorske baterije.

Čiščenje posode za prah

- Odprite izdelek, tako da pritisnete na pokrovu [10] na PUSH.
- Odstranite posodo za prah [21] in jo odprite, tako da pokrov [22] potisnete navzgor.
- Odstranite glavni filter [23] in izpraznite posodo za prah [21].
- Odprite pokrov posode za prah [22] naprej in z zunanje strani posode za prah [21] odstranite okvir filtra [24] skupaj s filtrom HEPA [5].
- Splaknite posodo za prah [21] in okvir filtra [24] pod tekočo vodo ali ju očistite z vlažno krpo. Posodo za prah [21] in okvir filtra [24] nato obrišite do suhega.
- Vdolbino za posodo za prah v sesalnem robotu očistite s suho krpo.
- Očistite glavni filter [23] in filter HEPA [5] s ščetko za čiščenje [7].
- Najprej vstavite filter HEPA [5] znova v okvir filtra [24], nato pa v posodo za prah [21].
- Zaprite pokrov posode za prah [22], da se slišno zaskoči, nato pa vstavite posodo za prah [21] v izdelek.
- Zaprite pokrov [10] izdelka, da se slišno zaskoči.

Čiščenje krtač

- Redno odstranjujte lase in umazanijo s stranskih krtač [17].

Čiščenje glavnega ohišja

- Očistite 3 senzorje za preprečevanje padca [18], da ohranite njihovo občutljivost.
- Očistite sprednje kolo [19], da odstranite zavite lase.
- Očistite zaščito pred trkom [20], da ohranite njeno občutljivost.

● Zamenjava delov

● Zamenjava stranskih krtač

Ko so stranske krtače [17] obrabljene, jih lahko zamenjate s priloženimi nadomestnimi stranskimi krtačami [6].

- S križnim izvijačem (ni priložen) popustite na spodnji strani pritrjene stare stranske krtače [17].
- Privijte nadomestne stranske krtače [6].

● Zamenjava filtra HEPA

Odvisno od pogostosti uporabe je treba filter HEPA [5] očistiti po pribl. 15 do 30 dneh. Po pribl. 6 mesecih ga je treba zamenjati s priloženim nadomestnim filtrom.

- Odstranite stari filter HEPA [5] (glejte poglavje »Čiščenje in shranjevanje«).
- Vstavite nov filter HEPA [5].

● Odpravljanje napak/ Reševanje težav

Če pri izdelku pride do motenj, prikazuje zaslon [1] različne kode napak in oddaja različno dolge opozorilne zvoke. Za odpravljanje napak uporabite spodnjo preglednico in po odpravi napake pritisnite tipko CLEAN na sesalnem robotu [11] ali daljinskem upravljalniku [27].

Težava	Morebitni vzrok	Odpravljanje težav
Ne deluje.	Akumulator ni povsem napolnjen.	Povsem napolnite akumulator.
	Obratovalno stikalo [9] na »O«.	Premaknite obratovalno stikalo [9] na »I«.
Ne deluje.	Kontakti akumulatorja umazani.	Očistite polnilne zatiče [3] in kontakte akumulatorja na izdelku.
Nizka sesalna moč.	Sesalna odprtina [16] je zamašena.	Preverite sesalno odprtino [16].
	Posoda za prah [21] je polna ali pa sta filtra [5], [23] zamašena.	Ravnajte, kot je opisano v poglavju »Čiščenje in shranjevanje«.
Koda napake	Morebitni vzrok	Morebitno odpravljanje težave
E01	Desno stransko kolo se ne vrti.	Preverite desno stransko kolo in ga po potrebi očistite.
E02	Levo stransko kolo se ne vrti.	Preverite levo stransko kolo in ga po potrebi očistite.
E04	Izdelek je bil dvignjen.	Izdelek znova odložite na tla in ga znova zaženite.
E05	Senzor za preprečevanje padca [18] je nehal delovati.	Očistite senzor za preprečevanje padca [18], kot je opisano v poglavju »Čiščenje in shranjevanje«.

Koda napake	Morebitni vzrok	Morebitno odpravljajenje težave
E06	Zaščita pred trkom [20] je nehala delovati.	Preverite, ali je zaščita pred trkom [20] umazana in jo po potrebi očistite.
E07	Motor sesalnega puhala je okvarjen.	Napravo pošljite v popravilo.
E08	Stranske ščetke so umazane.	Očistite stranske ščetke, kot je opisano v poglavju »Čiščenje in shranjevanje«.
E09	Robot se je zataknil.	Postavite sesalnega robota na odprt prostor in ga znova zaženite.
E10	Obratovalno stikalo [9] je na »O«.	Premaknite obratovalno stikalo [9] na »I«.
	Litijeve baterije ni bilo mogoče pravilno napolniti.	Preverite, ali sta polnilna postaja in omrežni adapter v redu.
E12	Kodiranje stranskega kolesa je pomanjkljivo.	Preverite levo in desno stransko kolo in ga po potrebi očistite.

● Odstranjevanje

Embalaza je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.



Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in števkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne mase/20–22: papir in karton/80–98: vezni materiali.



Izdelek in materiale embalaže je mogoče reciklirati; za lažjo obdelavo odpadkov jih odstranite ločeno. Logotip Triman velja samo za Francijo.



O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimате pri svoji občinski ali mestni upravi.



Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimате pri svoji pristojni občinski upravi.

Pokvarjene ali iztrošene baterije/akumulatorje je treba reciklirati v skladu z Direktivo 2006/66/ES in njenimi spremembami. Baterije/akumulatorje in/ali izdelek vrnite na ponujenih zbirnih mestih.



Škoda na okolju zaradi napačnega odstranjevanja baterij/akumulatorjev!

Baterij/akumulatorjev ni dovoljeno odstraniti skupaj z gospodinjskimi odpadki. Vsebujejo lahko strupene težke kovine in so podvržene določbam za ravnanje z nevarnimi odpadki. Kemični simboli težkih kovin so naslednji: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec. Zato iztrošene baterije/akumulatorje oddajte na komunalnem zbirnem mestu.

Samo za sesalne robote

Vgrajenega akumulatorja za odstranjevanje ni mogoče demontirati. Izdelek v celoti oddajte na zbirališču za odpadno elektroniko.

● Garancija/Servis

Spoštovana stranka; naši izdelki so pod strogim nadzorom kakovosti. Če naprava kljub temu ne deluje brezhibno, to resnično obžalujemo in vas prosimo, da se obrnete na spodaj navedeno službo za pomoč strankam. Z veseljem vam bomo pomagali prek navedene servisne telefonske linije. Za uveljavljanje garancijskih zahtevkov velja - brez omejevanja vaših zakonskih pravic -

naslednje:

1. Garancijski zahtevek je mogoče uveljavljati le v roku največ 3 let, ki začne teči z datumom nakupa. Naša garancijska storitev je omejena na odpravljanje napak v materialu in izdelavi oz. zamenjavo naprave. Naša garancijska storitev je za vas brezplačna.
2. Garancijske zahtevke je treba uveljaviti takoj po ugotovitvi napake.
3. Uveljavljanje garancijskih zahtevkov po poteku garancijske dobe je izključeno.
4. Prosimo, da blagajniški račun shranite kot dokazilo o nakupu.

Garancijska storitev ni mogoča pri:

- zlorabi ali nestrokovni uporabi
- neupoštevanju varnostnih ukrepov, ki veljajo za napravo
- uporabi sile
- neupoštevanju priporočil, ki veljajo za čiščenje in skladiščenje naprave
- posegih, ki jih ni izvedel pooblaščen servis
- škodah, ki so nastale zaradi pošiljanja v embalaži, ki ni varna za transport (prodajna embalaža tega izdelka ni primerna za pošiljanje)
- samodejno povzročeni škodi ali zlomih zaradi npr. udarcev, padcev
- neupoštevanju navodil za uporabo
- običajni obrabi in obrabnih delih
- lastnih poskusih popravil

Navodilo za uporabo lahko dobite pri naši službi za stranke v formatu PDF.

Servis SI

Tel. št.: 00800-83300000

E-naslov: support.lidl@ksr-group.com

IAN 384459_2107

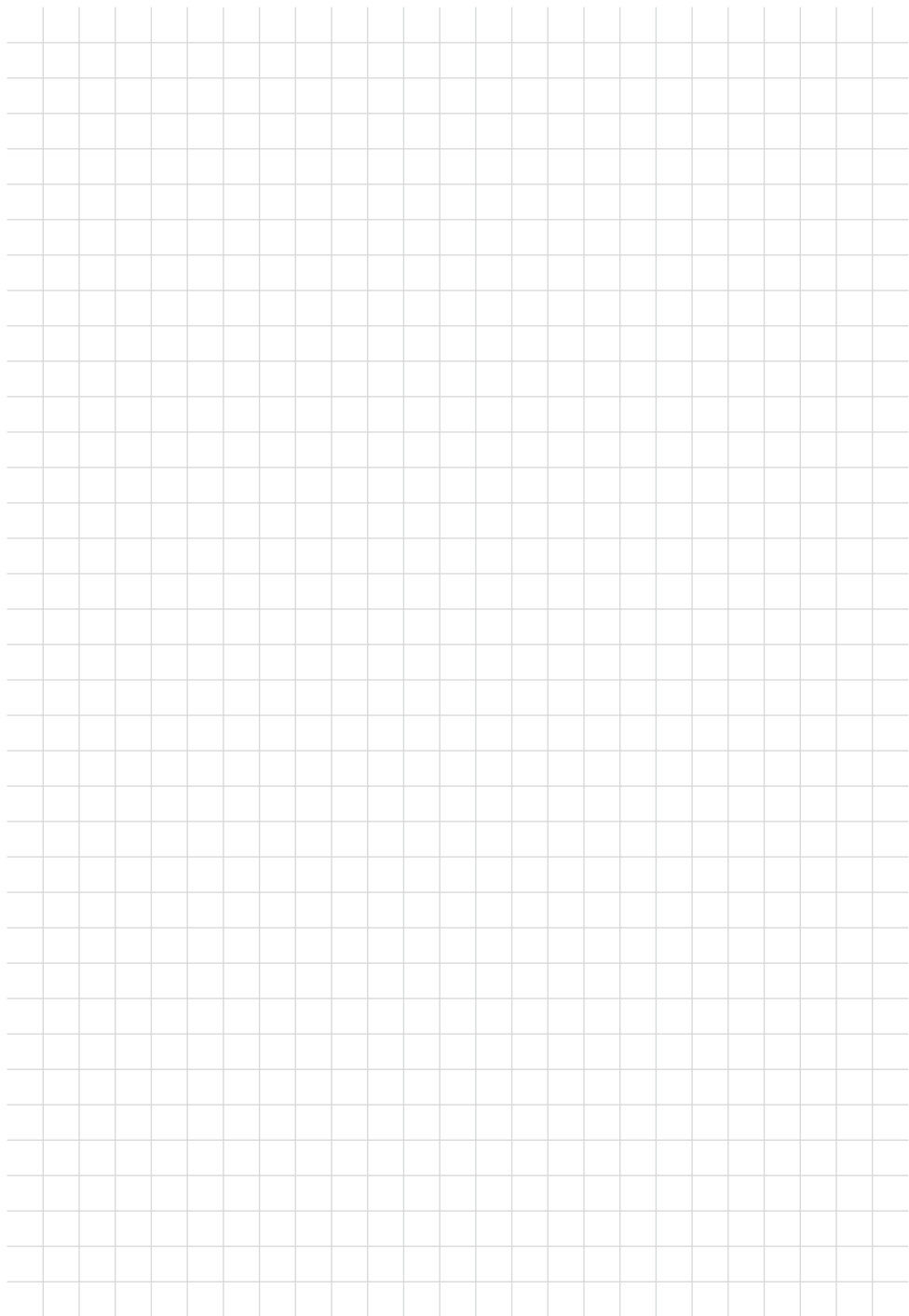
Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite blagajniški račun in številko izdelka (IAN 384459_2107) kot dokazilo o nakupu.

Dosegljivost telefonske številke:
od ponedeljka do petka od 09.00 do 18.00 ure (CET)

● Izjava o skladnosti

Ta izdelek ustreza zahtevam veljavnih evropskih in nacionalnih direktiv. To potrjuje oznaka CE. Ustrezne izjave so shranjene pri proizvajalcu.





KSR GROUP GMBH

Im Wirtschaftspark 15

3494 Gedersdorf

AUSTRIA

www.ksr-group.com

Stand der Informationen · Last Information Update

Version des informations · Stand van de informatie

Stan informacii · Stav informací · Stav informácií

Estado de las informaciones · Tilstand af information

Versione delle informazioni · Információk állása · Stanje

informacij; 12/2021 · Ident.-No.: SSR3000A1122021-8

IAN 384459_2107

